

Trieste (34122) Via S. Pellico 8
Telefono 77861 (dieci linee in selezione passante)
Pubblicità: Società Pubblicità Editoriale, p. Unità d'Italia 7

IL PICCOLO

Domenica, 19 ottobre 1986
Anno 105 (Sped. abb. postale - Gruppo 1/70) Lire 700
N. 237 Fondazione 1881

L'ISTAT CONFERMA CHE IL TASSO È SALITO AL 10,7 PER CENTO

Si allarga a oltre due milioni la piaga della disoccupazione

In testa i giovani in cerca del primo lavoro (1 milione e 288 mila) - Va peggio per le donne

Ma il futuro non è grigio

Non è facile orientarsi sull'effettivo stato di salute dell'economia italiana sulle sue prospettive. Da parte governativa c'è un ottimismo talvolta esagerato, forse non insensibile alle ragioni internazionali, si resta sconcertati. E di poche settimane fa una valutazione del Fondo Monetario decisamente pessimistica, che fu smentita dalle nostre autorità non senza argomenti convincenti. Per contro è recentissima una valutazione della Comunità europea che, pur senza trionfalismi, dà l'Italia in testa a tutti, quest'anno e nell'87, come tasso di aumento del prodotto nazionale e come paese ormai avviato a un'inflazione addirittura inferiore al 4 per cento, in linea con quella europea.

A rendersi meno agevole una serena valutazione del quadro economico, stanno inoltre almeno due elementi. Il primo è che valutazioni siffatte sono necessariamente aggregate, riguardano cioè l'insieme di un sistema economico assai più di quanto non si creda complesso e articolato. Rischia difficile accettare che il nostro paese è ormai una potenza economica di media grandezza, assai più solida di quanto non si pensi, probabilmente assai più ricca di quanto non testimonino le statistiche, ben più vitale e dinamica di quanto non risulti dalle numerose lagnanze di settori e corporazioni. Non è dunque facile darne un quadro globale in cui tutti si riconoscano.

Il secondo elemento riguarda la «controcorsa» petrolifera. Essa ha avuto effetti importanti, ma è lungi dall'essere la sola causa dell'indiscutibile miglioramento della situazione economica rispetto a due o tre anni fa. Quest'ultimo si deve soprattutto a certe scelte del governo, agli atteggiamenti più responsabili delle parti sociali, a un forte impegno di innovazione e di capitalizzazione delle imprese. Tutto questo rende meno aleatorie le nostre vicende e le fa dipendere di meno da quelle del dollaro e del greggio, ma le rende anche meno agevoli da capire sulla base dei modelli interpretativi tradizionali.

Il tasso di crescita del prodotto nazionale, a esempio, dovrebbe risultare nell'86 ed è previsto essere anche nell'87 superiore alla media europea. Esso supera l'aumento della produzione industriale e agricola, perché l'Italia produce in valore meno manufatti e derrate agricole che non servizi terziari, i quali sono in forte espansione, anche se non si sa di quanto per la mancanza di statistiche precise. Quanto all'inflazione e soprattutto alle attese di imprese e famiglie, si può discutere sulla misura del miglioramento: ma non bisognerebbe moltiplicare né demonizzare qualche decimale in più o in meno. I consumi degli italiani vanno migliorando qualitativamente: che l'Italia sia quest'anno il paese dove si è registrato il maggior aumento delle vendite di automobili, la dice lunga sulle

reddito disponibile delle famiglie. È chiaramente in atto quel fenomeno, che gli economisti chiamano «effetto di reddito», che consiste nella maggiore disponibilità di potere d'acquisto per l'effetto combinato di retribuzioni in aumento e dell'apporto di altri redditi. Altri elementi testimoniano del felice periodo che sta attraversando l'economia italiana nel suo complesso. Citiamo: la ripresa, che già preoccupa la Banca d'Italia, delle richieste di credito, l'interessamento del capitale estero per alcune nostre imprese e gli stessi movimenti in corso nella mappa del potere economico (certo un segnale non di stagnazione, anche se non privo di risvolti inquietanti); il volume sempre elevato degli investimenti; il miglioramento, sia pure relativo, dei conti pubblici. Sussistono senza dubbio nodi di fondo, primi fra tutti la stessa finanza pubblica e la disoccupazione in crescita. A più corto termine, si proiettano sulle vicende economiche italiane le ombre del rinnovo dei contratti e di un quadro internazionale, questo sì, per più aspetti preoccupante. Nel complesso tuttavia la conclusione non sembra dubbia, pur senza trionfalismi e senza dimenticare che alle statistiche non si può chiedere più di quello che esse possono dare, crediamo sinceramente di poter dire che, se il 1987 sarà come dai primi consuntivi si prospetta, il 1988, non potremo davvero lamentarci.

Mario Casari

DOMANI REAGAN FIRMERÀ LA LEGGE CHE CANCELLA L'OBBLIGATORietà A 70 ANNI

Negli Stati Uniti anche la pensione sta per diventare una libera scelta

La Bibbia non parla mai di età pensionabile: elenca con cura meticolosa nove discendenti da Adamo a Noé, ne precisa l'età esatta in cui divennero per la prima volta papà (Adamo a 130 anni, Enos a 90, Matusalemme, più precoce, a 87) e quella in cui morirono, quasi tutti dagli ottocento al noventesimo anno, con l'eccezione di Enoc scomparso prematuramente a soli 365 anni.

Anche gli Stati Uniti dove la Bibbia è pane quotidiano e dove la media della vita umana, come in tutto l'Occidente, si è sensibilmente allungata, hanno deciso di cancellare il termine e il concetto di età pensionabile: dalla prossima settimana i lavoratori americani possono andare in pensione quando vorranno.

La storica legge che abolisce il limite massimo di settant'anni, è stata approvata dal congresso su proposta dell'ultraottantenne onorevole Claude Pepper il quale, adducendo alla necessaria e imminente ratifica del settantacinquenne presidente Reagan ha detto: «Quel ragazzo mi ha promesso che la firmerà lunedì».

Polché anche in Italia, proprio in questo momento si sta discuto accanitamente di età pensionabile, la legge Pepper è destinata a suscitare discussioni e applausi per lo meno tra la terza età dove sono sempre più numerosi coloro che rimpiangono la fabbrica e l'ufficio. È vero che da noi ci sono anche i baby pensionati felicemente occupati in attività sommerse e i pensionati veri che hanno

NEW YORK — Il pensionamento obbligatorio per limite di età è stato abolito negli Stati Uniti in seguito a una legge «storica» approvata, dopo varie polemiche, dal Congresso e presentata dal parlamentare più anziano, l'86enne democratico della Florida Claude Pepper. Il Presidente Reagan, che a 75 anni d'età è il più anziano capo della Casa Bianca nella storia Usa, dovrebbe firmare domani la legge.

scoperto il piacere delle corsette mattutine, del cinema pomeridiano e dei viaggi organizzati. Ma la maggioranza dei pensionati si considera prematuramente emarginata e ritiene che se era logico andare in pensione a sessant'anni, quando il lavoro equivale alla fatica fisica, è ingiusto mantenere lo stesso limite o spostarlo di poco in una società dove basta un dito per schiacciare un bottone e mettere in moto una intera fabbrica.

Contemporaneamente gli studi del settantacinquenne premio Nobel italiano professor Diliberto e di altri specialisti dell'età avanzata smentiscono che il cervello invecchiando perda irrimediabilmente cellule e capacità ma al contrario, sostengono che esso col passare degli anni immagazzina e utilizza sempre nuove esperienze e ne deduce sempre nuove combinazioni sconosciute ai giovani. Questo spiega perché siano tanti numerosi i vegliardi esempla-

ri da Pertini a Horholtz. L'importante è fare lavorare il cervello come un muscolo e ancora più importante è che ad appannarlo non arrivi l'arteriosclerosi. Ma a questo punto si apre un problema delicato: posto che l'arteriosclerosi ha tre fasi, la prima in cui se ne accorgono soltanto chi ne è colpito, la seconda in cui se ne accorgono il colpito e gli altri, e la terza in cui se ne accorgono soltanto gli altri, se non si fissa un'età pensionabile chi è

che stabilisce quando per un lavoratore è giunto il momento di riposarsi? Negli Stati Uniti la risposta è facile: saranno il capo o il datore di lavoro che se non riusciranno a convincere con le buone il lavoratore rincariranno lo licenzieranno senza tanti complimenti. Così si usa laggiù. Da noi le cose sarebbero un po' più complicate e si possono anche prevedere corteli e cartelli in difesa di «novantenni cacciati dal lavoro».

Scherziamo, naturalmente: in Italia il vero problema è come uscire dalle contraddizioni tra una massa di giovani che chiede lavoro (ragion per cui bisognerebbe anticipare l'età della pensione per far loro posto) e il peso crescente dei redditi da pensione che gravano sugli stipendi di coloro che lavorano (ragion per cui occorrerebbe posticipare l'età pensionabile).

Difficile dire come se ne possa uscire e già in proposito stanno litigando l'onorevole Gianni De Michelis e l'onorevole Tina Anselmi. Forse, la soluzione che è collegata con la diminuzione delle nascite e col prolungamento della vita umana si avrà nel Tremila.

Tra un millennio infatti, dicono i gerontologi, camperanno quasi come i patriarchi della Bibbia e aggiungono che già nel Duemila gli ultra centenari saranno più numerosi delle mosche, tanto che il famoso detto «chi beve birra campeggia» andrà abolito per non essere interpretato come un invito a usare un veleno che accorcia la vita.

Giuglielmo Zucconi

«Tassa salute»: al 20 dicembre anche artigiani e commercianti

ROMA — Ultimo «svarione» dell'Inps per la tassa sulla salute. Soltanto ieri sera — a tarda ora — è stato chiarito che slitta al 20 dicembre anche la tassa dovuta da artigiani e commercianti. Ma prima di quel chiarimento — avvenuto, si può dire, in «zona Cesarini» — si era dipanato un vero e proprio giallo fiscale, dovuto evidentemente alle incertezze di interpretazione (da parte dell'Inps) delle disposizioni avute dal governo.

Per queste categorie era possibile un pagamento in due rate, la prima con sca-

denza il 25 agosto, la seconda con scadenza 25 ottobre. Ovviamente tutti hanno già pagato una rata e si apprestavano a pagare la seconda, quando è giunta venerdì la notizia dello slittamento.

A questo punto è nato l'equivoco. Chissà perché, l'Inps si affrettava a precisare che il rinvio (in questo caso della sola seconda rata) non sarebbe stato applicato ad artigiani, né ai commercianti: come dire, pagate e zitti.

Di fronte a una simile discriminazione sfocavano le proteste.

E. S.

WEINBERGER A ROMA INCONTRA COSSIGA

«Mosca ha lo scudo e vuole il monopolio»

Lord Carrington, segretario Nato, giovedì in Italia

ROMA — Gorbacev a Reykjavik, tentava un inganno sullo scudo stellare: «I russi — ha annunciato ieri il segretario americano alla difesa, Weinberger — hanno già un loro progetto di scudo, al quale stanno lavorando da diciassette anni». Per questo motivo «vogliono bloccare quello americano».

Ecco dunque una svolta che chiarisce le ragioni del secco «no» opposto da Reagan al leader sovietico, quando Gorbacev gli ha chiesto di fermare l'Sdi. Weinberger aveva già detto queste cose al nostro governo venerdì, nella prima giornata della sua missione a Roma. È probabile che altri particolari sulle informazioni in possesso degli Usa sui progressi dello «scudo» sovietico, siano state fornite in queste ultime ore.

L'invito di Reagan ha colto l'occasione di una conferenza stampa intandem con Spadolini, per fornire un punto fermo di valutazione, a proposito dell'andamento dei negoziati islandesi. Dire «sì» alla richiesta di Gorbacev avrebbe significato, per la diplomazia Usa — aprire una porta sul buio.

Lo stesso Weinberger ha incontrato ieri anche Cossiga, al quale ha recapitato un messaggio di Reagan che si riferisce allo stato dei rapporti tra i due paesi.

Il progetto di scudo sovietico «è quasi simile a quello

americano ed ha già fatto dei progressi», ha detto Weinberger. «La città di Mosca è già protetta da uno scudo». Questo risvolto spiega e giustifica la volontà americana — manifestata anche dall'opinione pubblica — di continuare nell'attuazione dell'Sdi. «Il progetto va avanti, noi crediamo che esso sia realizzabile, e ora più che mai siamo convinti che è necessario schierarlo».

In pratica Weinberger ha confermato che sullo «scudo» non si tratta. «È importante distruggere i missili offensivi, ma non a condizione di abbandonare l'Sdi».

A Cossiga, Weinberger ha

detto le stesse cose, e si è dilungato sull'importanza — sulla quale concorda Cossiga — della «doppia decisione» assunta dalla Nato nel '79 quando decise di avviare negoziati ma contemporaneamente impiantare gli euro-missili: è grazie a queste rampe che i sovietici si sono indotti a iniziare trattative.

Per il nostro governo, resta il fatto che occorre fare di tutto perché il negoziato riprenda al più presto. Intanto ieri è stato annunciato che il segretario generale dell'Alleanza atlantica, Lord Carrington, compirà una visita ufficiale in Italia a partire da giovedì prossimo.

Il ministro Granelli: non realizzare l'Sdi

ROMA — «Non si può che essere contrari alla realizzazione dello scudo stellare». Lo ha dichiarato il ministro per la ricerca scientifica, Luigi Granelli in un'intervista al settimanale «L'Espresso». Granelli si dichiara però non contrario allo studio dello «scudo».

«È una posizione legittima», dice Granelli. «Noi infatti abbiamo siglato un documento, per altro molto generico, che ci garantisce: primo, che le eventuali ricadute tecnologiche degli studi non vengano monopolizzate dagli Stati Uniti, secondo, che l'impegno italiano si limiti alla fase di ricerca».

Il ministro, nell'intervista, annuncia anche la sua adesione alla manifestazione pacifista che si terrà a Roma il 25 ottobre.

Dissidenti ricordano l'Ungheria: continuare la battaglia

BUDAPEST — Oltre 120 dissidenti ungheresi, cecoslovacchi, tedeschi-orientali e polacchi hanno lanciato ieri un appello a tutto il mondo perché vengano commemorati i fatti d'Ungheria di 30 anni fa, impegnandosi d'altro lato, a continuare nella lotta per la democrazia.

Nell'appello congiunto, i dissidenti hanno definito la rivoluzione — scoppiata a Budapest il 23 ottobre 1956 e repressa dai carri armati sovietici undici giorni dopo — «un'eredità e una fonte di ispirazione comune».

«La lotta di allora dimostra che quello che il popolo ungherese realmente voleva era un'indipendenza, democrazia e neutralità», affermano i 122 dissidenti nella dichiarazione, la prima firmata congiuntamente da oppositori di questi quattro paesi dell'Est.

Nella dichiarazione, chiamata «appello ungherese» e redatta presso la «Fondazione culturale dell'Europa dell'Est» che ha base a Londra, si stabilisce un parallelo tra i fatti d'Ungheria del 1956 e le insurrezioni in Cecoslovacchia, Germania Est e Polonia, negli anni successivi.

«La rivoluzione ungherese così come l'insurrezione di Berlino Est, la «primavera di Praga» e il movimento sociale del sindacato indipendente polacco «Solidarnosc» sono stati repressi dall'intervento sovietico e dalla violenza militare interna», afferma l'appello, aggiungendo che in questi paesi la vita è divenuta più facile negli ultimi 30 anni, ma le richieste fondamentali dei rivoluzionari non sono state accolte.

SOGNI A OCCHI APERTI

Giunte: per chi suona la campana

BOLOGNA — Bologna da ieri è governata da una giunta a tre (Pci, Psi, gruppo d'iniziativa socialista e laica), guidata da Renzo Imbeni (Pci), già sindaco del precedente monocolore comunista di minoranza. Vicesindaco è stato eletto Enrico Boselli (Psi). La giunta è composta da 15 assessori (nove del Pci, cinque del Psi, uno del gruppo laico-socialista) che riceveranno ufficialmente le deleghe nei prossimi giorni. I repubblicani, che una decina di giorni fa avevano sottoscritto un documento per una maggioranza programmatica insieme a Pci, Psi e gruppo socialista e laico, hanno appoggiato all'esterno il nuovo governo.

«Da Bologna, da Milano, dalla Calabria, da tanti altri posti, le campane hanno cominciato a suonare a morto per il pentapartito», così il direttore dell'«Unità» in un giulivo commento agli ultimi casi di resurrezione delle giunte rosse. Casi che vengono ad aggiungersi alla precedente proliferazione di giunte cosiddette anomale: come sono pudicamente definite quelle amministrazioni locali in cui «De governa con i comunisti».

Alessandro Natta assiste al miracolo della rinascita di un potere locale comunista e non gli par vero. Appena un anno è passato dacché il voto popolare ha spazzato via le giunte rosse, ed ecco che i benefici di quella svolta politica si disputano il piacere di mettersi d'accordo con gli accorti di ieri. I comunisti non dicono mai di no. Si accompagnano ai socialisti in nome dei cari ricordi comuni, ai democristiani in omaggio al «valore delle autonomie locali», ai laici disponibili per coerenza verso la linea della «alternativa democratica».

Il senso che i comunisti attribuiscono a tutto ciò è quello delle confuse fioriture che accompagnano le primavere precoci. Come un annuncio di ribaltoni politici in avvicinamento nell'inverno del pentapartito. Vale a dire che il Pci si aspetta di essere disputato da Psi e Dc non solo alla provincia di Milano, ma al comune di Massa, alla regione Calabria o a Frosinone, ma anche per il governo nazionale. Il che, francamente, significa sognare a occhi aperti.

Nulla autorizza a credere che la Dc, i laici, e nemmeno il Psi, siano entrati nell'ordine d'idee di allargare ai comunisti il gioco di squadra.

Nell'intento lodevole, anche se tardivo, di sgomberare il campo da equivoci del genere, Ciriaco De Mita ha scomunicato le fin qui tollerate «giunte anomale» e ha avvertito il Psi che se la rifioritura delle giunte rosse assumesse le dimensioni di una svolta politica, bisognerebbe chiedere agli elettori cosa ne pensano. E non c'è dubbio che l'ultima cosa per Ciriaco desiderabile, quali che siano i suoi stimoli sotto il pungolo della «staffetta» a Palazzo Chigi, è di ritrovarsi spiazzato a fianco del Psi in elezioni anticipate, come un De Martino qualsiasi.

Resta da stabilire per chi effettivamente suoni la campana delle torri civiche riguardate al Pci «di governo», se non suona per annunciare un nuovo corso politico. Qualcosa di furente effettivamente c'è, in questo scampagnone, ma non tanto per la formula del pentapartito quanto per il sistema politico nel suo complesso. Se qualcosa hanno in comune, i cento modi nuovi inventati per ribaltare nei municipi gli impegni presi in piazza nei comizi elettorali, è proprio la passione malsana per l'intrigo, il gusto bizantino per la furberia sleale, il rifiuto di misurare la legittimità del proprio tornaconto sui patti stipulati con gli elettori, con gli altri partiti, o con gli stessi dirigenti del proprio partito. Su queste basi non si costruisce niente di nuovo, si può solo distruggere ogni e qualsiasi genere di governabilità.

Può darsi che in qualche caso il ribaltone locale stia piaciuto a De Mita per dare una stoccata a Craxi, o a Craxi per restituire il colpo a De Mita. Ma il contagio dei cattivi comportamenti ha prevalso ormai su ogni calcolo romano. Tipico il caso di Bologna, dove pure il ritorno del Psi in giunta col Pci poteva corrispondere all'esigenza oggettiva di porre termine, con la formazione dell'unica maggioranza politica possibile, all'inconcludenza del monocolore minoritario comunista.

Franco Cagnini

Aumentati gli sfratti nel secondo trimestre

ROMA — I provvedimenti esecutivi di sfratto sono aumentati nel secondo trimestre di quest'anno del 26 per cento rispetto al primo trimestre, mentre i decreti di «graduazione» (provvedimenti di rinvio concessi dalla magistratura) hanno subito una ulteriore consistente flessione.

Lo rivela l'«osservatorio sugli sfratti» del ministro dell'Interno, che ha fornito ieri il bilancio degli ultimi mesi. Nel secondo trimestre '86 i provvedimenti esecutivi di sfratto sono stati 29.846, di cui 21.714 per finita locazione, 6633 per altra causa e 1299 motivati da necessità del locatore.

Nel soli capoluoghi di provincia i provvedimenti sono stati 20.733 (il 70 per cento del totale nazionale) e di questi 14.343 — pari al 69 per cento del totale dei capoluoghi e al 49 per cento del totale nazionale — si concentrano nelle città di Torino, Milano, Venezia, Genova, Bologna, Firenze, Roma, Napoli, Bari, Catania e Palermo.

Le richieste di esecuzione, presentate all'ufficio giudiziario (29.324), che nel primo trimestre erano arrivate a valori elevati, hanno fatto registrare un decremento del 17,49 per cento mantenendosi però su livelli ancora considerevoli.

L'indagine sull'andamento del mercato di immobili ad uso abitativo, compiuta in base alle comunicazioni dei contratti trasmesse alle locali autorità di P.s., ha fatto registrare, nel secondo trimestre '86, 146.766 locazioni e 97.846 compravendite.

PER PROTESTA CONTRO LE SUPERMULTE ANDRANNO PER QUALCHE GIORNO A VELOCITÀ RIDOTTA: MA È LECITO?

E adesso i Tir si trasformano in tartarughe

ROMA — Ultimi giorni di ottobre come in pieno esodo estivo per la vigilanza sulle strade statali. Anche i 700 superispettori — o «007 della viabilità» — dell'Ispeccatore circolazione dei lavori pubblici saranno dalla prossima settimana in piena attività per attenuare gli effetti della protesta dei camionisti. I quali da martedì e sino al 26 ottobre, abbandonarono le autostrade per riversarsi sulle statali, viaggiando a velocità ridotta (il limite massimo per i «bisontini della strada» è di 60 chilometri orari) e quindi creando prevedibilmente notevoli intralci al traffico.

In base all'art. 102 del codice penale, il conducente è obbligato a regolare la velocità del veicolo in modo tale che

limitazioni presenti le eventuali limitazioni e altre circostanze — essa non costituisca pericolo per la sicurezza delle persone e delle cose.

Da sottolineare peraltro che, mentre sono state elevate le ammende per i mezzi pesanti che supereranno i 60 chilometri orari (dalle 150.000 del '77 a 200 lire), sono rimaste invariate le 25.000 lire di multa per le cosiddette «tartarughe della strada», ovvero per i veicoli che viaggiano a velocità eccessivamente ridotta, creando spesso paurosi intasamenti.

L'attività della Polizia e dei «superispettori» del traffico, con mezzi dotati di misuratori della velocità, sarà pertanto volta a frenare gli eventuali «abusi di lentezza».

Stando alle previsioni de-

ducibili dai comunicati delle categorie interessate, la manifestazione di protesta dei proprietari e dei conducenti dei mezzi di trasporto merci via terra (o «su gomma», come si dice in questi giorni), più genericamente indicata come «protesta dei Tir», si svolgerà sul filo del rasoio della legittimità.

Considerata in sé, la manifestazione è senz'altro lecita e rispettabile: ogni categoria di cittadini, interessata a palestre dissensi settoriali rispetto a iniziative o riforme legislative, ha il sacrosanto diritto di organizzare come meglio crede le insoddisfazioni e le preoccupazioni scaturite da nuove normative. E quando anche tali proteste si tradu-

cano in disagi per i terzi, non per questo viene meno la liceità dell'iniziativa.

Esistono tuttavia precise disposizioni del Codice della strada che, benché non direttamente sanzionate penalmente, pare siano destinate a non essere rispettate. A esempio l'articolo 7, che consente l'occupazione di suolo pubblico con ingombri anche parziali e provvisori, soltanto previa espresse autorizzazione; o l'articolo 101, che vieta agli utenti della strada di «comportarsi in modo da costituire pericolo o intralcio per la circolazione».

Non a caso polizia stradale e polizia locali (vigili urbani) si stanno preparando a intervenire per prevenire, e se necessario, punire, eventuali

abusi. Un fatto è certo: se a cagione di questa manifestazione dovessero verificarsi incidenti, la constatazione di una violazione delle norme sopra ricordate potrebbe costituire una seria componente di responsabilità per chi ne risultasse colpevole.

Tutto ciò, lo ripetiamo, non va inteso come ostacolo al diritto di protesta delle categorie interessate. Il problema di fondo esiste, è serio, è complesso, non è che uno dei nodi — ora al pettine — di un ventaglio di antiche questioni che erano destinate prima o poi a esplodere.

Non si può fare una politica dei trasporti terrestri senza predisporre tutto ciò che essa comporta. Da un lato si privi-

legia questo tipo di trasporto perché è più economico, più celere, più pratico di qualsiasi altro; dal lato opposto, non si predispongono percorsi speciali e riservati, vere corsie preferenziali sulle grandi arterie nazionali, in un territorio come quello italiano caratterizzato da una considerevole lunghezza verticale (dalle Alpi al Mediterraneo), con pochi spazi trasversali e con al centro la colonna vertebrale collinare.

Non è errato rilevare che, allo stato attuale, il problema è praticamente insolubile, non essendo peraltro neppure pensabile non tentare qualche rimedio. Perché di sangue sulle nostre strade ne scorre già troppo.

Achille Melchionda

DALL'INTERNO

«SFIDA» DELLA CGIL-CISL-UIL AI SINDACATI AUTONOMI

Referendum fra i medici sull'ipotesi di contratto

I tre segretari confederali hanno rinnovato la fiducia al ministro Donat Cattin

ROMA — Le ipotesi di contratto per i medici saranno sottoposte a referendum fra i medici stessi: è il quanto di sfida che ieri Pizzinato per la Cgil, Benvenuto per la Uil e Marini per la Cisl hanno lanciato, a nome dei sindacati confederali, ai rivali del sindacalismo autonomo.

Nello stesso tempo i tre segretari confederali hanno rinnovato la loro fiducia al ministro della sanità Carlo Donat Cattin, reduce da un duro scontro con i vertici del sindacalismo autonomo. «Ci voleva questo vecchio gentiluomo piemontese — ha proclamato Marini, tributando un omaggio al ministro della sanità — per dire la verità ai medici e far capire loro che si sono infilati in un vicolo chiuso».

Il referendum fra la base è stato il tema dominante dell'assemblea convocata dai sindacati confederali. «L'ipotesi conclusiva del contratto sulla sanità — ha detto Pizzinato precisando però di parlare a titolo personale — sia sottoposta al voto segreto di tutti i lavoratori del comparto: se gli autonomi obietteranno che noi siamo in maggioranza nel personale non medico, proponiamo loro di rimettere al voto segreto dei soli medici l'ipotesi di

accordo per quest'area».

Gli ha fatto eco Benvenuto, ripetendo analoghi concetti con quasi identiche parole. «Sottoporremo questo progetto di contratto — ha detto — al voto in assemblea di medici negli ospedali e siamo certi che il contratto sarà firmato con l'approvazione della maggioranza, segnando una grave sconfitta del fronte medico corporativo e gettando le basi per un netto miglioramento dell'assistenza ai cittadini».

Così i sindacati confederali lanciano la sfida agli autonomi: apparentemente sembrano sicuri di vincere il contratto all'interno della categoria sul rinnovo contrattuale, anche se i più accreditati osservatori esterni li danno nettamente minoritari (soprattutto se si parla specificamente di «medici» e non di «lavoratori della sanità») fra i medici italiani dipendenti da strutture pubbliche.

Ma i massimi dirigenti delle confederazioni sembrano sicuri del fatto loro e non lesinano le accuse di tutti i generi ai sindacati autonomi. E di questi, infatti, che Pizzinato quando dice che «vi è chi irresponsabilmente tenta di mettere in ginocchio la sanità e lo fa senza avere

una piattaforma da sottoporre alla controparte» e addirittura i sindacati autonomi sarebbero responsabili «di una cosa illegittima e incostituzionale, cioè la richiesta del monopolio della rappresentanza».

Anche gli scioperi proclamati dai sindacati autonomi si sono salvati dalle critiche, quelle stesse critiche che, a dire il vero, in altre analoghe occasioni erano state rivolte proprio alle organizzazioni confederali del lavoro. «Vorrei ricordare al dottor Paci — dice infatti Benvenuto — che se si sciopera alla Fiat si producono meno automobili, se si sciopera invece negli ospedali non si producono meno ammalati, ma meno assistiti».

I sindacati confederali naturalmente difendono la loro piattaforma contrattuale e sostengono che le richieste di aumenti ai medici pubblici del 40 per cento dei salari sono ben superiori a quelle che sono state dette per altre categorie di lavoratori, ma parlano soprattutto, lo ha fatto Benvenuto, di rivoltare il tempo pieno «fino a farlo diventare l'unico rapporto di lavoro».

F. N.

«GESTIONI EFFICIENTI SONO POSSIBILI SOLTANTO A SCALE ADEGUATE»

Dura replica di Craxi alle critiche dc: «Troppi Comuni in Italia, ecco perché»

ROMA — Netta presa di posizione del presidente del Consiglio Craxi a proposito delle sue considerazioni sull'ordinamento delle autonomie locali.

«Sono rimasto molto sorpreso — ha dichiarato Craxi — per alcuni commenti di autorevoli esponenti, in particolare della Dc, ma anche del Pci, che hanno definito affrettata, o che hanno parlato addirittura di trovata, a proposito di una mia riflessione sul numero dei Comuni in Italia, contenuta nel discorso da me svolto a Padova al congresso dell'Ancl. Che i nostri Comuni siano troppi, e spesso troppo piccoli, che gestioni efficienti siano possibili solo a scale adeguate, che in tutta Europa proprio su questo si sia lavato

nelle riforme intervenute delle autonomie locali, sono dati di fatto noti e discussi da anni e che tutti quindi dovrebbero conoscere».

«Come ho ricordato, infatti, in questo discorso, nella maggiore parte degli stati europei, si è verificato un processo di aggregazione in taluni casi molto accentuato. Valgono gli esempi dell'Austria, scende da 4.039 Comuni a 2.097, del Belgio da 2.343 a 583, della Repubblica federale tedesca da più di 24.000 a 8.500 Comuni.

Io mi sono limitato a richiamare questi dati e a riproporre il problema senza indicare soluzioni già definite e avvertendo, anzi, quanto sia difficile trovare proprio per le radicate tradizioni che carat-

terizzano l'Italia. Chi si è esibito con grande superficialità in critiche del tutto fuori luogo — conclude Craxi — saprà almeno che il disegno di legge all'esame del Senato sull'ordinamento delle autonomie locali prevede, all'art. 30, meccanismi per incentivare la fusione dei piccoli Comuni ed esclude per il futuro la costituzione di Comuni al di sotto dei 5.000 abitanti. Si tratta — come dice il relatore, senatore del gruppo Dc — di quelli che egli definisce i «Comuni polveri» e appare pretestuoso e demagogico far finta di non saperlo quando a parlare è il presidente del Consiglio».

Intanto il prossimo numero di «Critica sociale», la rivista del socialismo italiano fondata da Filippo Turati e oggi

diretta dal sindaco di Milano Carlo Tognoli, pubblica in apertura un lungo scritto di Lello Lagorio, presidente dei deputati socialisti, dedicato ai problemi aperti dinanzi al Pci in vista del congresso.

Lagorio, per il Pci, prevede che «Craxi, tornato nella nostra casa, imprimerà a tutti una scossa forte e salutare. Partito delle società e contemporaneamente partito delle istituzioni, il Pci è l'esperto della Dc e del Pci alla crisi dei partiti».

Lagorio, il gruppo dirigente di via del Corso, riconosce il merito di aver scoperto il «movimentismo» che, spostando il baricentro del partito dalla gestione alla elaborazione delle politiche, ha creato le funzioni del Pci.

Le crisi delle giunte

ROMA — Crisi improvvise e accordi anomali, veti, controvoti e su tutto un fiorire di accuse incrociate. Il mondo delle giunte locali boicchia sotto i colpi a ripetizione di diverso segno che vengono messi a segno in regioni, province, comuni. E al centro si torna ad attizzare una polemica che pare non finire mai.

Il sindaco di Milano Carlo Tognoli, presidente dei deputati socialisti, dedicato ai problemi aperti dinanzi al Pci in vista del congresso.

Lagorio, per il Pci, prevede che «Craxi, tornato nella nostra casa, imprimerà a tutti una scossa forte e salutare. Partito delle società e contemporaneamente partito delle istituzioni, il Pci è l'esperto della Dc e del Pci alla crisi dei partiti».

Lagorio, il gruppo dirigente di via del Corso, riconosce il merito di aver scoperto il «movimentismo» che, spostando il baricentro del partito dalla gestione alla elaborazione delle politiche, ha creato le funzioni del Pci.

Gianfranco Sabbatini, responsabile democristiano del settore, ha però negato con forza che le cose stiano così. «La linea del partito — ha sottolineato — è quella della fedeltà alla formula a cinque anche a livello locale».

Repubblicani e liberali — per bocca di Del Pennino e Traversi — hanno masticato un po' d'incertezza: difficile imporre in modo uniforme lo stesso schieramento in tutte le realtà, il succo dei loro ragionamenti (per i liberali c'è la giunta di Firenze in cui siedono accanto al Pci, per i repubblicani il «via libera» tecnico dato a Bologna ma anche il «veto» per la costruzione di una giunta di sinistra nella regione Calabria).

Ma a soffiare sul fuoco provvedono intanto gli esponenti del Pci. Natta per primo sembra vedere un dato positivo nell'esplosione delle giunte anomale: «È un segnale di fastidio, di ripulsa degli schemi vincenti, delle rendite di posizione», ammette. Una tesi la cui, più esplicitamente, tratta Chiaromonte con l'articolo di fondo che appare oggi su «L'Unità», nel quale, constatato come in molte zone d'Italia «la campana ha cominciato a suonare a morto per il pentapartito» in una sorta di concerto globale che «non c'è chi non si unisca».

«L'Unità», nel quale, constatato come in molte zone d'Italia «la campana ha cominciato a suonare a morto per il pentapartito» in una sorta di concerto globale che «non c'è chi non si unisca».

«L'Unità», nel quale, constatato come in molte zone d'Italia «la campana ha cominciato a suonare a morto per il pentapartito» in una sorta di concerto globale che «non c'è chi non si unisca».

«L'Unità», nel quale, constatato come in molte zone d'Italia «la campana ha cominciato a suonare a morto per il pentapartito» in una sorta di concerto globale che «non c'è chi non si unisca».

ROMA — «E adesso, compagni, la nuova parola d'ordine è questa: fuoriuscita dal nucleare». Comincerà così o prenderà tempo? Si lascerà andare a una sentenza di condanna o terrà aperto qualche spiraglio?

La frase ce l'ha in testa e forse la dirà, ma oggi Andrea Margheri, 48 anni, senatore, responsabile del Pci per l'energia, non nasconde il tormento per una decisione che il suo partito deve ancora ufficializzare. E domani mattina, quando andrà alle Frattocchie, la scuola dei quadri comunisti, al primo dei due giorni di seminario interno sull'atomica, starà sulla scia del segretario Natta, che al Festival dell'Unità di Milano ha frettolosamente cercato di recuperare la «linea verde» dopo l'uscita del vicesegretario socialista Martelli. «Prima di Chernobyl noi eravamo per una netta limitazione del nucleare. Dopo quella terribile tragedia noi abbiamo preso posizione per il graduale disimpegno dal nucleare».

Sarà però quando il compagno Pierluigi Filippi, presidente della commissione degli esperti della centrale di Caorso, gli chiederà qual è l'alternativa a questa scelta, che per Margheri cominceranno i guai. Perché il compagno Filippi, assessore all'ambiente della Provincia di Piacenza dal '75 all'85, riassume i dubbi, le incertezze e anche il disagio di una certa base del partito che sul nucleare non ha ancora ben capito qual è il «che fare?».

«Senza passare per «falchi» pro-atomo sono tanti anche i dirigenti che si trovano d'accordo con Gianfranco Borghini, il responsabile del settore industria che ha aperto un «caso» con la sua intervista in dissenso con la nuova linea antinucleare e che adesso ripete: «Non mi piace l'antinuclearismo ideologico, l'esagerazione».

Oggi domani, comunque, alle Frattocchie, il Pci cercherà di contenere il mugugno della periferia, spiegando agli iscritti che «si è aperta una nuova fase politica» e che il Pci antinucleare «ha aperto una breccia nel pentapartito».

Le iniziative floccano, «perché Botteghe Oscure non può farsi spiazzare dai socialisti su un tema così importante». Ma un funzionario ammette che all'interno del partito c'è ancora un po' di confusione. «Quasi quasi si rimpiangono i quadretti di Secchia», che spiegava ai dirigenti di periferia che cosa fare e che cosa non fare. Forse è così perché la posta in gioco è troppo alta».

In maggio si parlava di pausa di riflessione. Bocce ferme sul nucleare fino alla conferenza nazionale. Vietato fuori il blocco alle centrali. Il partito aveva deciso di convivere con una federazione giovanile che firmava per i referendum e sparava bordate contro il Pci «industrialista».

Poi Martelli ha preso tutti in contropiede. Spiazzati dal Psi «movimentista» che mette al bando il nucleare, a Botteghe Oscure si è corsi al riparo mettendone in campo i pezzi da novanta. La conversione di Luciano Lama: «Non mi vergogno, sono stato nuclearista convinto, ma dopo Chernobyl ho cambiato idea». L'appello del presidente dei deputati Zangheri: «Su un tema come questo si può costruire l'unità delle sinistre». L'invito del vicesegretario Occhetto ai vertici della Lega ambientalista per un confronto e, subito, la disponibilità ad appoggiare il referendum abrogativo.

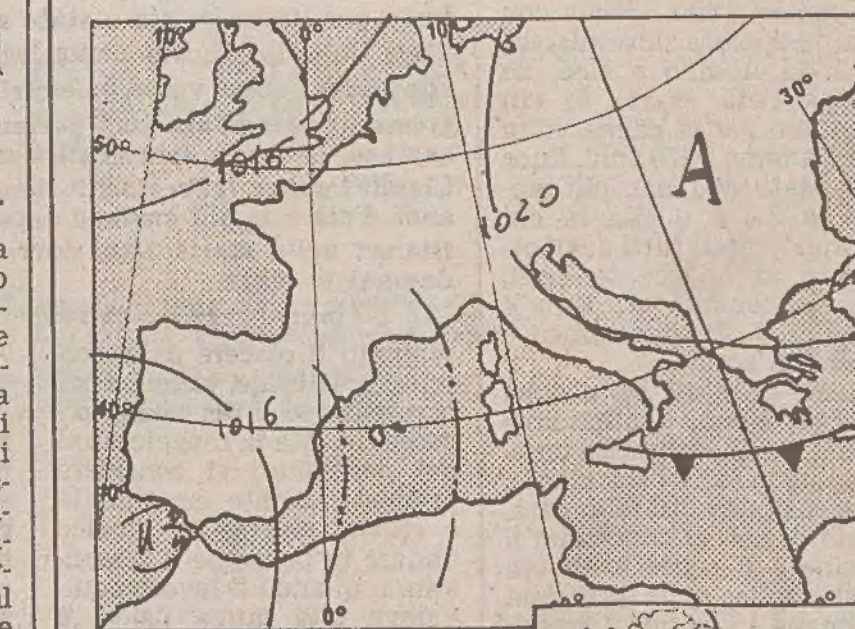
Conversioni sospette? Prima di Martelli, il direttore dell'«Unità», Chiaromonte, rispondeva così a un lettore: «Una forza di governo quale noi siamo e vogliamo essere ha il dovere non solo di tener conto dei sentimenti e delle emozioni di grandi masse, ma di non abbandonare mai il terreno della razionalità e il dovere di indicare soluzioni».

E uno scienziato comunista, il fisico e scrittore Carlo Bernardini, al Festival dell'Unità a Milano ha strappato gli applausi con un avvertimento: «Attenzione, compagni. In Italia non è più possibile parlare di nucleare. E come il diavolo. La sinistra sta facendo come papa Wojtyla, che dice che il diavolo esiste, e bisogna temerlo. Così diamo ragione a De Mita...».

«L'idea è tuttora allo studio e non c'è per essa nessuno stanziamento, mentre risultano invece stanziati, nel disegno di legge finanziaria 1987, per la prima volta con un'apporto riserva sul Fio, 400 miliardi per progetti di restauro di beni culturali».

«L'idea è tuttora allo studio e non c'è per essa nessuno stanziamento, mentre risultano invece stanziati, nel disegno di legge finanziaria 1987, per la prima volta con un'apporto riserva sul Fio, 400 miliardi per progetti di restauro di beni culturali».

Il tempo che farà



Tempo previsto: sulle regioni tirreniche, sulla Sicilia, sulla Sardegna e sulla Liguria, nuvolosità variabile a tratti intensa, con isolate precipitazioni anche temporalesche, più frequenti sui rilievi. Dalla sera tendenza ad attenuazione della nuvolosità e dei fenomeni, con tendenza ad aumento della nuvolosità sulle regioni settentrionali. Focchie dense e locali banchi di nebbia nelle zone pianeggianti del Nord e del versante Adriatico. Temperature: temporaneamente in lieve aumento. Venti: deboli meridionali con temporali rinforzi.

Mari: generalmente poco mossi. Localmente mossi il mar Ligure e il Tirreno settentrionale. Temperature minime e massime di ieri: Trieste 11-18, Bolzano 9-18, Verona 5-20, Venezia 6-15, Milano 7-20, Torino 6-20, Mondovì 17-20, Genova 15-22, Imperia 12-23, Bologna 9-21, Firenze 7-24, Pisa 9-24, Falconara 11-19, Perugia 11-20, Pescara 9-21, L'Aquila 6-17, Roma Urbe 9-24, Roma Fiumicino 12-23, Campobasso 9-17, Bari 10-20, Napoli 11-25, Potenza 7-17, S. Maria di Leuca 13-20, Reggio Calabria 17-23, Messina 18-23, Palermo 19-25, Catania 18-22, Alghero 17-23, Cagliari 18-25.

TEMPO NEL MONDO (n. = nuvoloso, p. = pioggia, s. = sereno)

Amsterdam n. 9, 15; Atene s. 10, 20; Beirut n. 20, 24; Belgrado s. 6, 20; Berlino n. 6, 14; Bruxelles n. 9, 16; Buenos Aires s. 19, 23; il Cairo s. 18, 28; Chicago s. 7, 11; Caracas p. 19, 27; Copenhagen n. 1, 13; Dublino n. 6, 15; Francoforte n. 6, 15; Ginevra n. 6, 19; L'Aquila n. 22, 27; Helsinki s. 6, 10; Hong Kong p. 25, 28; Istanbul s. 26, 32; Ischia n. 11, 17; Gerusalemme n. 15, 27; Kiev n. 0, 15; Lima n. 15, 20; Lisbona s. 16, 22; Londra n. 12, 14.

IL PICCOLO

fondato nel 1881

MARCO LEONELLI direttore responsabile

DIREZIONE, REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE: 34122 Trieste, via Silvio Pellico 8 - Telefono 71661 (dici linee in selezione passante).

ABONNAMENTI: CC Postale 254342; ITALIA: con prelievo e consegna decentrata posta: annuo L. 153.000; semestrale L. 87.500; con Piccolo del lunedì L. 187.000, 99.500; - ESTERO: tariffa uguale ITALIA più spese postali - Copie arretrate L. 1400. Abbonamento postale L. 170.

PUBBLICITÀ: Società Pubblicità Editoriale, piazza Italia 7, telefono 650505/7 - Prezzi modulo: Commercial L. 110.000 (festivi) posizione e data prestabilita L. 132.000 - Redazionali L. 120.000 (festivi) L. 144.000 - Pubbl. istituz. L. 150.000 (festivi) L. 186.000 - Pubblicità e leg. 4000 al mm altezza (festivi) L. 4800 - Necrologie L. 3200-5000 per parola (Partecipazioni) L. 3400-6000 per parola.

La tiratura del 18 ottobre 1986 è stata di 75.550 copie



Certificato n. 851 del 12.12.1985

© 1986 O.T.E. S.p.A.

TRE CADUTI COME SALVO D'ACQUISTO

Il Papa a Fiesole onora i carabinieri

FIRENZE — In una cittadina duramente segnata dalle vicende dell'ultima guerra e guidata da un'amministrazione di sinistra, il Papa, arrivato in elicottero qualche minuto dopo le 9, ha parlato della necessità di costruire una cultura di pace e di ricercare il dialogo. E così cominciato, ieri mattina, il 50° viaggio di Giovanni Paolo Secondo in Italia, che lo ha visto ieri mattina a Fiesole e da ieri pomeriggio a questa sera a Firenze. Sotto un cielo terso (sulla bellezza del quale ha scherzato), fin dal primo incontro con i seimila abitanti di Fiesole, ai quali si sono unite alcune migliaia di persone venute dai comuni vicini, il Papa ha parlato di pace e di dialogo.

Rispondendo al saluto del sindaco, Aldo Frangioni, che a nome dei 26 comuni della diocesi ha rivolto un appello alla pace, Giovanni Paolo Secondo ha detto che «è necessario operare per una cultura di pace, che si costruisce soprattutto nel rispetto dei diritti inviolabili dell'uomo e nella lucida consapevolezza della sua inalienabile dignità».

«È necessario acquisire la certezza — ha aggiunto — che l'avvenire pacifico dell'umanità dipende dall'amore che, insieme con la giustizia, plasma e armonizza i rapporti personali e sociali». Poco prima aveva detto di essere venuto anche «per incontrare, con sentimento di profonda stima, ogni uomo e sviluppare quel fruttuoso dialogo che può favorire la comune esigenza di un rapporto onesto nei riguardi della verità, come condizione di autentica libertà».

«È il dialogo — ha detto ancora il Papa — che si offre a tutti per una fruttuosa collaborazione a quel progresso sociale fondato sulla giustizia e sui principi etici prioritari». Di pace, a pochi giorni dalla giornata di preghiera indetta ad Assisi, Giovanni Paolo Secondo ha parlato ancora, più tardi, nel corso della messa celebrata nell'antico teatro romano di Fiesole, affacciato sui colli e la valle del Mugello.

Una testimonianza di pace, infine, è stata il voler rendere omaggio al monumento che a Fiesole ricorda il sacrificio dei carabinieri, offerti ai tedeschi per salvare dieci ostaggi.

I tre incontri pubblici della mattinata hanno in qualche modo permesso a Giovanni Paolo Secondo di tracciare gli argomenti che segneranno questo suo viaggio. Così ha parlato di cultura e di arte, rendendo omaggio a Giovanni da Fiesole, il «Beato Angelico», del quale da San Giovanni Valdarno è stata portata nell'attuale restaurata basilica romana di San Romolo una splendida annunciazione. E nella cattedrale a religiosi e sacerdoti ha parlato di animazione sociale e di annuncio del Vangelo specialmente ai «lontani».

Giovanni Paolo Secondo prima di lasciare Fiesole e raggiungere Firenze, si è recato in vetta al colle fiesolano, accolto e accompagnato dal comandante dell'Arma dei carabinieri, generale Roberto Jucci, assieme al prefetto Mannoni e al sindaco di Fiesole, Frangioni, per sostare in preghiera dinanzi al monumento che guarda Firenze a ricordo del sacrificio dei tre carabinieri, Alberto La Rocca, Vittorio Mirandola e Fulvio Sarrett, che il 12 agosto del 1944 affrontarono il plotone di esecuzione nazista, perché dieci ostaggi civili fiesolani, alcuni dei quali tuttora viventi, avessero salva la vita. Qui l'eroico gesto di Salvo D'Acquisto fu addirittura collettivo.

Il Papa ha percorso a piedi il colle e poi dinanzi al monumento ha recitato il Pater noster e il Requiem, raccogliendosi in silenziosa preghiera. Il generale Jucci, che ha consegnato al Pontefice tre medaglie a ricordo, ha detto: «Santità, di questo grande momento, orgogliosi di questa sua presenza».

«Dobbiamo — ha detto Giovanni Paolo Secondo — grande riconoscenza, la riconoscenza di tutti, di tutta la popolazione, di tutta la civiltà a coloro che sanno offrire la loro vita per la libertà, per la pace e la giustizia, anche a costo della propria vita». Un reparto in armi dei carabinieri ha reso gli onori.

IN VISITA A MEDOLAGO

Cossiga in Lombardia fra la «gente comune»

BERGAMO — Il Presidente della Repubblica Francesco Cossiga ha iniziato la sua breve visita in Lombardia tra la gente comune di Medolago, un paesino del Bergamasco. L'occasione di questa tappa — strettamente privata — è stata l'inaugurazione del centro sociale e della chiesa parrocchiale, riportata agli splendori dell'originale barocco.

Cossiga voleva, soprattutto, mantenere una promessa fatta ad un amico di vecchia data, mons. Clemente Riva, originario di Medolago e attualmente vescovo ausiliario di Roma. L'impegno l'aveva preso quando era ministro degli interni, ma le dimissioni dall'incarico dopo il sequestro Moro e altre circostanze avevano impedito di attuare la promessa.

Cossiga è giunto in questo comune di 1500 anime, arroccato su una collina a ridosso del canyon percorso dall'Adda, alle 18, accolto, tra gli altri, dal ministro Filippo Mario Pandolfi (che è di Bergamo), ma soprattutto da tanta gente del posto e dei comuni circostanti e da molti santi che lavorano nella zona e che

gli hanno offerto una targa ricordo.

Insieme al sindaco del paese, Ferruccio Airoldi, a mons. Riva, al vescovo, al prefetto di Bergamo, alle autorità della zona, il Presidente della Repubblica ha preso posto nella palestra del nuovo centro polifunzionale realizzato per rispondere alle esigenze culturali, sociali e ricreative della popolazione, con una spesa di 900 milioni coperta interamente con fondi del bilancio comunale.

Pochi e brevi i discorsi ufficiali. Il sindaco Airoldi ha trattenuto il ritratto della gente del paese, sconosciuto ai più, «uno dei tanti dove si lavora e si cresce insieme nella civiltà e nella democrazia». Airoldi ha spiegato il segreto di Medolago e dei tanti altri paesi con la laboriosità e l'onestà della gente.

Il comune da 29 anni chiude i bilanci in attivo e ciò nonostante abbia realizzato tutte le infrastrutture le opere pubbliche necessarie alla comunità, dalle strade al moderno depuratore, all'impianto di illuminazione pubblica perfino sfarzoso.

Collisione in volo: due morti a Napoli

NAPOLI — Due persone sono morte a seguito di una collisione in volo tra un motorino e un aereo Patena-via P-66.

L'incidente è avvenuto nel cielo di Caserta, sulla verticale del palazzetto dello sport Palagorio ieri alle 16.50 circa.

Il motorino si è schiantato al suolo poco lontano dal complesso sportivo, mentre il P-66 con tre persone a bordo è riuscito a far ritorno all'aeroporto di Capua, dal quale era partito: ha riportato gravi danni alla fusoliera, ai piani di coda e agli alconi.

Le due vittime sono l'avv. Antonio Musella, 54 anni, e l'istruttore pilota Gaetano Chineso, 48 anni, entrambi da Napoli.

Il motorino era partito anch'esso dall'aeroporto di Capua alle 16.15. I corpi delle due vittime sono stati localizzati dai soccorritori.

Ritornano gli operai bloccati in Libia

CAGLIARI — Si è conclusa la vicenda degli operai italiani, dipendenti della «Carpenterie San Giorgio», un'impresa di Settimo Torinese dichiarata fallita il 17 luglio scorso, bloccati in Libia da tre mesi, a causa di un debito che l'azienda ha con l'erario e il sistema previdenziale libico.

Ieri le autorità libiche hanno rilasciato a Giuseppe Puliga, di 30 anni, Roberto Medda di 31, e Giuseppe Atzori, di 41, tutti di Sant'Antioco, nel Cagliari, e agli altri operai italiani, il visto d'uscita dal paese. Lo hanno comunicato i tre operai sardi ai loro familiari.

Determinante per la soluzione del problema è stato l'impegno assunto dal titolare dell'impresa, che vanta importanti crediti nei confronti del governo libico per lavori già eseguiti e consegnati, a pagare le tasse e contributi dovuti all'erario e al sistema previdenziale libico.

IL COMANDO A NORD DI NAPOLI

La flotta Usa abbandona Agnano: rischi sismici?

ITALIA IN BREVE

«Importavano» lavoratori filippini

ROMA — Due organizzazioni che reclutavano manodopera filippina per l'Italia e una terza che provvedeva alle rimesse di denaro dei lavoratori a Manila sono state scoperte a Roma dall'ufficio straniero. Dieci persone sono state arrestate per associazione per delinquere, finalizzata all'introduzione di manodopera clandestina con falsificazioni di documenti. A capo di una delle due bande c'era il faccendiere Gianfranco Sollinas di 29 anni, che si spacciava per agente di polizia. Del gruppo faceva anche parte un vero agente della polizia di stato, residente a Rieti, Angelo Billi di 27 anni.

Craxi domani in Algeria

ROMA — Il presidente del Consiglio, on. Bettino Craxi, si recherà domani ad Algeri «per una consultazione politica con i massimi dirigenti algerini». Lo rende noto un comunicato di Palazzo Chigi, nel quale si aggiunge che «in particolare Craxi avrà incontri con il Presidente della Repubblica Chadli Bendjedid, il quale offrirà un pranzo in suo onore la sera stessa, e con il primo ministro Abdelhamid Brahimi e con altri esponenti di governo».

Aids: muore bimba di 3 anni

BOLOGNA — La direzione sanitaria dell'ospedale Maggiore di Bologna ha confermato che è stato l'Aids (la sindrome da immunodeficienza acquisita) la causa della morte, avvenuta la settimana scorsa, di una bambina di tre anni e mezzo, figlia di genitori tossicodipendenti, con madre sieropositiva. La bambina era stata ricoverata a Bologna più di un anno fa, ma del suo caso (uno dei primi in Italia nei quali il morbo aveva colpito un bambino) gli organi di informazione si erano già occupati nel 1984.

Varata la corvetta «Danaide»

LA SPEZIA — E' stata varata, ieri mattina, al cantiere navale Muggiano della Spezia, la corvetta «Danaide», terza delle quattro unità della classe «Minerva» commissionate dalla Marina militare alla Fincantieri. Alla cerimonia di inaugurazione hanno presenziato, tra gli altri, il sottosegretario alla difesa on. Signori, il capo di stato maggiore della Marina militare ammiraglio Piccioni e il direttore della Fincantieri Antonini.

«Dalla parte del mare»

GENOVA — Ustica e Miramare le prime due aree marine protette, abolizione dei sacchetti di plastica (nell'85 ne sono stati consumati 9 miliardi) e iniziative per il 1987, dichiarato anno europeo per l'ambiente. Questi i principali argomenti toccati dal ministro dell'Ambiente, Francesco De Lorenzo, ieri a Genova, dove nell'ambito del «Salone nautico internazionale» si è svolta la giornata «Dalla parte del mare».

Sfugge ancora lo slavo

PERUGIA — Slavut Trakovic, 23 anni, ricercato da ingenti forze di polizia e carabinieri nella zona di Bruffa-S. Egidio, all'interno di una fitta boscaglia, è ancora libero; nonostante che le battute siano proseguite sino all'alba, senza traccia. «L'usignolo» come viene chiamato per il significato in slavo del suo nome, è riuscito a sfuggire ancora una volta alla rete tesa dalle forze dell'ordine che lo braccano con cani ed elicotteri da ormai oltre una settimana.

ESTRAZIONI DEL LOTTO

BARI	74	53	30	48	78
CAGLIARI	66	39	4	52	79
FIRENZE	18	70	78	56	27
GENOVA	54	26	36	85	56
MILANO	48	15	22	84	69
NAPOLI	2	86	28	35	81
PALERMO	7	88	28	77	54
ROMA	12	52	36	69	79
TORINO	52	80	66	34	67
VENEZIA	7	63	14	74	66

LA COLONNA ENALOTTO 2 1 X 1 1 X 12 X Montepremi lire 1 miliardo 375 milioni 923 mila 410. Ai punti 12 lire 30 milioni 576 mila, ai punti 11 lire 1 milione 280 mila, ai punti 10 lire 112 mila.

«SALUTZ» DI GIUDICI

Schiavo d'amore di Donna Poesia

Donna, Minne, Midons — sono gli appellativi con cui si invoca l'amata nella lirica cortese dell'Alto Medioevo: gli stessi che Giovanni Giudici rivolge alla sempre sfuggente, con il «voi», rispettoso della «serva d'amore» della tradizione trobadorica. E qual è, per un poeta, la sola tra tutte degna di venerazione (Midons = mea domina, mia signora), se non la poesia?

«Salutz» (Einaudi, 106 pagine, 16.000 lire), nell'esattezza dei suoi mille versi, nella pulita scansione di sette parti, ciascuna di dieci componimenti di uguale misura, è un tentativo di mettere ordine, riassumere, sigillare un lungo rapporto poetico. Al corpus poetico si sovrappone il corpo femminile, all'astrattezza di una vocazione la concretezza delle grazie muliebri: «Libro di cieca vista che ritenuto scritto in leggiera lingua puta lingua». Poesia, questa del più recente Giudici, fatta per esser letta ad alta voce, poesia orale si potrebbe dire, anche perché visivamente legata alla prima fase della sessualità, secondo lo schema freudiano.

Ma perché rifare la poesia provenzale, oggi forse, ma non solo per la lingua. Senza il linguaggio cui assistiamo, diventa quasi un bisogno risentire una lingua «arcaica», ritenuta, scopre il segreto, capitularsi indietro di un millennio.

La lirica cortese, poi, rappresenta la prima vera spaccatura con la poesia classica e non solo per la lingua. Senza, infatti e irrimediabilmente, la perdita dell'innocenza antica secondo la quale si ama davvero l'oggetto del proprio desiderio. I trovatori provenzali e i Minnesänger germanici hanno capito che a muovere amore e verso è lo struggimento per ciò che non si possiede, e il rapporto servile (che non è il rapporto d'amore) che può essere definiti masochistico col fantasma d'amore.

Questa tradizione, che ha «fissato» l'immaginario amoroso dell'Occidente, ha creato notevoli problemi alla poesia d'amore femminile. Come parlare d'amore, fuori del canone di assente e lontananza della poesia maschile? Da questa difficoltà sono nate originali soluzioni; in Italia e nei nostri anni, ad esempio, quelle di Vivian Lamarque, Biancamano Frabotta, Patrizia Valduga.

Bisogna ricordare che «Salutz» è un genere epistolare d'addio o, comunque, un bilancio, un consuntivo dei meriti e delle colpe, del dato e del ricevuto, per definire il proprio lascito e il senso del proprio servizio. Il rapporto del poeta con la poesia è sempre servile, poiché tributa a essa devozione assoluta, senza sapere cosa ne avrà in cambio, quanto più la ode. Ma anche quando non ci fosse assolutamente nulla da capire, varrebbe comunque la pena di ascoltare, come il fruscio di quella frase ceca: «Neboj se, neboj se...».

quando si accentua la mortuarità della devozione, invece del ricatto ribadito: «Io ti do tanto, forse tutto, ma tu devi darmi qualcosa in cambio». Giudici ha insistito spesso, con toni amari, sulla disillusione che la poesia porti qualche miglioramento alla vita di chi la scrive, sulla conclusione che strisciare ai suoi piedi è l'ultima delle scelte umane (se scegliere fosse possibile). Si legge invece, nella nota a chiusura del libro, che l'autore ha tentato ancora «l'illusione che questa impresa di parole valesse magari a risolvere qualcosa della o nella mia vita».

E non è una confessione campata in aria. Il canzoniere di Giudici potrebbe avere come epigrafe «Sing mir a Liede» (verso preso in prestito da una canzoncina yiddish), oppure una frase ceca rubata su un treno: «Neboj se, maminka se vrait». Non aver paura, la mamma ritorna, formule rassicuranti, anche se sentite quasi impossibili, com'è evidente dalla lingua straniera, ma un luccichio di possibilità che la poesia possa rendere più accettabile la vita.

Niente piagnistei né amari-tudini, niente veleni e autoflagellazioni, ma il riconoscimento di un destino non peggiore di altri. Se brucia ancora «toro e lione mai non esser stato», risuona con più forza l'orgoglio di affermarsi talpa: scavalca come la più diritta via al mal-saper-dov'è vostro perdono. Dunque, nonostante il travestimento iperletterario, «Salutz» detiene un carattere di cose palpabili, viventi.

Quella del buffone triste è stata una delle maschere preferite di Giudici, o quella del borghese piccolo piccolo, o del sacrestano che officia borbottando un rito in cui non crede più. Quella querulità si è ora dispersa e la poesia brilla in tutto il suo smalto. La forma, il metro, la rigidità della lirica cortese gli hanno consentito, proprio nella costruzione, la libertà di sollevarsi dalla finzione, ormai un po' risaputa, dell'acquattamento. Il cantore di questi versi, fedele ancora alla sua «orfanità», può però sognare una nascita capovolta da una donna «madremente complice canestra».

Nonostante (forse grazie a) la ripetitività di temi e metri, «Salutz» è un libro incantatorio che non si smetterebbe di leggere, per la musicalità dei versi malinconici e affettuosi, per la perfezione delle antitesi e ripetizioni (un esempio: «Vivo di voi sognata in sogno morta»), per l'incarnarsi di parole e costrutti desueti all'urto di una sofferenza più che mai presente.

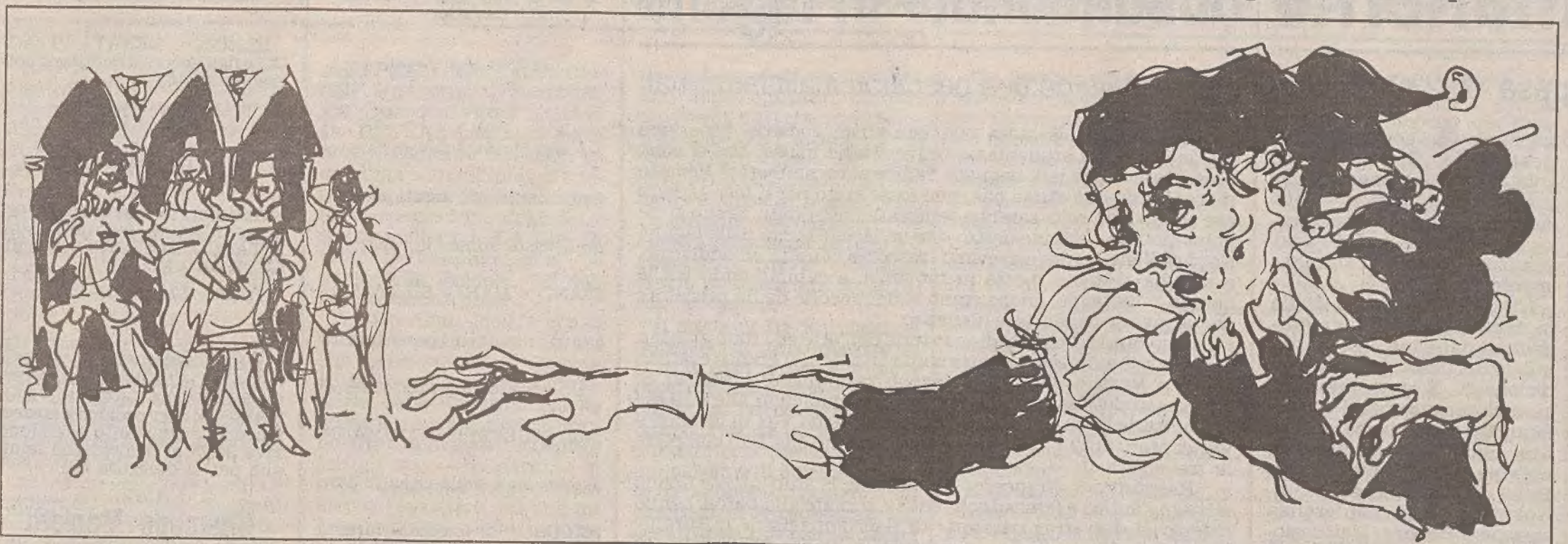
Un Giudici al suo meglio, di fronte alla «lingua zebra» che pur protesta di non intendere, quanto più la ode. Ma anche quando non ci fosse assolutamente nulla da capire, varrebbe comunque la pena di ascoltare, come il fruscio di quella frase ceca: «Neboj se, neboj se...».

Carmela Fratanonio

RIAPRONO I TEATRI D'OPERA ITALIANI TRA INCERTEZZE, DIFFICOLTÀ, NUOVE E ANTICHE PASSIONI

Questa è febbre di stagione

Nonostante i suoi gravi e urgenti problemi, il «Verdi» di Trieste effettua scelte persino coraggiose nel «provocare» il gusto conservatore del pubblico: una «guida ragionata» a due giorni dalla «prima»



Se è vero che le difficoltà rendono ancor più febrili le attese, mai come adesso il teatro d'opera, stretto fra le incertezze di transizione della riforma, i problemi di agibilità degli edifici, le crisi dei vertici di quasi tutti gli enti lirici, ha offerto al pubblico motivi di trepidazione e insieme di appassionata aspettativa. Perché il grande Barnum dell'Opera è ancora il rifugio più amato e più ambito; il luogo eletto di una vocazione a quello che i cronisti del secolo scorso chiamavano senza ritegno «fanatismo». Il che lo colloca su un piano di gran lunga più fortunato rispetto al teatro di prosa, sempre alla ricerca di slogan per riempire quanto più possibile la sala.

E se le difficoltà sono l'incubo per nuove maschere, le antiche passioni, il Teatro Verdi di Trieste ne ha collezionate tante da aguzzare per un'annata intera. L'ingegno dei suoi reggitori e per agitare un dibattito a lungo termine. Il teatro — come altri enti lirici nazionali — ha i propri organi direttivi ormai giunti a scadenza di mandato; dovrà prima o poi, ottemperando alla legge, affrontare e definire il problema delle proprie strutture, dopo una delle gestioni più lunghe e complicate nella storia degli enti lirici; dovrà continuare l'opera intrapresa di adeguamento degli spazi; dovrà definire la propria presenza in una città per molti aspetti mutata e culturalmente ridimensionata.

Ce n'è insomma abbastanza per tenere sulla corda il più vivace dibattito, alla vigilia della stagione 1986/87. Una stagione come si è detto, con sollecitazioni ricercate, come da tempo non si vedevano; con scelte persino coraggiose nel «provocare» il gusto conservatore del pubblico triestino. Né le scelte di repertorio appaiono scontate; a cominciare dal «Rigoletto» inaugurale di martedì, quasi all'insegna di un'accorta sperimentazione e da una «Norma», cui va concessa l'attenzione (anche Trieste ne ha il diritto) di un'utilitaristica trovata

pubblicitaria; laddove gli scrupoli mondani prevalgono sulla ricerca interpretativa ragionata. Né si può negare che, con la Ricciardi, il Verdi attinge a quel serbatoio divistico tanto invocato dalle folle; fornendo un'ulteriore concessione ad ambizioni popolari, che a noi interessano assai meno.

Interessano e piacciono di più le intenzioni medite di questo imprevedibile «Rigoletto» inaugurale, o l'esemplare distribuzione dell'opera di Sciolekovic — «La Lady Macbeth del distretto di Mzensk» — che si ritaglia un ruolo di spicco nel panorama nazionale. E non dovremmo correre rischi nel raccomandare l'Olandese volante e «Hary Janos» di Kodaly come spettacoli di probabile eccellenza, corrispondenti negli esiti all'interesse delle proposte artistiche: il primo per le garanzie offerte da Gustav

Kuhn, direttore di classe e, per l'occasione, regista chiamato a condividere gli «estremi» del cartellone («Rigoletto» e «Lady Macbeth», messe in scena rispettivamente da Fugelli e da Chazalletes) i momenti di maggior impegno rappresentativo di una stagione per altro affidata al mestiere di onesti artigiani della regia; dove qualche innovazione non guasterebbe, come insegna la panoramica tracciata in questa stessa pagina sulle iniziative più interessanti degli altri teatri italiani.

Lo spettacolo di Kodaly, invece, ha il valore di una «prima nazionale», almeno nella sua forma composta di musica e prosa; lo diciamo con beneficio d'inventario, da quando un collega friulano ci ha gentilmente ricordato che la «prima» regionale della «Sagra della primavera» non è stata quella recente di Montefalco, bensì un'esecuzione

pordenonese degli anni Settanta.

A valori squisitamente musicali sembrerebbe affidarsi invece — grazie alla presenza sul podio di un artista di cultura come Maurizio Arena — «La Fiamma», in omaggio al 50° anniversario della morte del compositore bolognese e ai 30 anni dall'ultima rappresentazione triestina dell'opera.

Ma ripercorriamo con un certo ordine questo cartellone, che si segnala, nonostante l'eterogeneità dei contenuti (ma mi domando se sia possibile un'omogenea programmazione culturale quando opera e stagione concertistica vengono mantenute separate in compartimenti stagni), fra i più vivaci oggi in Italia.

L'allestimento napoletano di «Rigoletto» dovrebbe assicurare al melodramma verdiano un quadro rappresentativo più agevole dell'ultima

edizione realizzata da Pizzi con uno «spaccato» che aveva fatto molto discutere. Ma anche qui le prospettive inedite, se non sperimentali, dovrebbero venire dall'intransigente metodologia di concertazione del direttore belga Hubert Souday. Se la pulizia formale, il rigore filologico (aperti tutti i tagli tradizionali della partitura) riusciranno a conciliarsi con le esigenze di respiro espresse dal palcoscenico, questo ce lo dirà l'esperienza diretta della «prima» ormai imminente.

Per ora l'obiettivo è centrato sulla gagliarda personalità del baritono inglese John Rainsley, che il pubblico del «Verdi» ha potuto ascoltare nell'ultima, non esaltante edizione del «Ballo in maschera». Rainsley preannuncia un Rigoletto «chiaro», tagliente nella disperata tensione vocale e drammatica, un Rigoletto dalle energie im-

petuose, già interpretato con successo all'English National Opera e allo Sferisterio di Macerata.

Debuttante in assoluto è il giovane soprano coreano Susie Jo, considerata una delle voci più pure e più dotate uscite dalla severa selezione di concorsi prestigiosi come il «Viotti», il «Vinas» di Barcellona, e il «C.A. Cappelli» di Verona, dove ha battuto anche quelli di Cristina Rubin, che pure è indicata come un talento di prim'ordine e che sarà protagonista della serata pucciniana al «Verdi». Per ascoltare Susie Jo — che il Comune per primo ha il merito di far esordire in Italia, saltando le forche caudine delle agenzie — verrà a Trieste più di un «osservatore» interessato alle qualità straordinarie di questa piccola coreana dalla voce mediterranea, fresca di diploma all'Accademia di Santa Cecilia.

Accanto all'esperto tenore Umberto Grillo, inedita anche la coppia Sparafucile/Maddalena (Francesco Eljero d'Artegna e Gloria Scialoja).

Tutta in funzione della Ricciardi l'attempata «Norma», in cui la primadonna più contesa dai rotocalchi mette fin d'ora in ombra tutto il resto: dal direttore Romano Gandolfi al regista napoletano Mario Zanolto, che utilizzerà gli storici bozzetti di Sanquirico; dalla Adalissa tipica di Elena Zilio al Polliano di Cossutta. In margine al sacro rito ricciardelliano, da seguire la prova di un promettente basso, Roberto Scanduzzi.

Soprano drammatico dal timbro ombroso di «mezzo», Elizabeth Connell è l'altra interprete di grande prestigio della stagione triestina. Temperamento vigoroso e voce di classe (affermata in Italia nel «Lohengrin» alla Scala e poi nel «Macbeth» al San Carlo con Muti) la cantante inglese sarà interprete dell'«Ifigenia in Tauride» che aprirà a Roma la stagione 1987. A Trieste la Connell sarà per quattro recite una Senta probabilmente di lusso nell'Olandese volante diretto da Kuhn con la regia di Klaus Peter Pabst; ma anche Sigrune van Osten ha ottime referenze nel ruolo, accanto al protagonista Heinz Jürgen Demitz.

Puccini all'insegna della giovinezza, con Tiziano Severini sul podio. Il direttore del nuovo (e ahimè già interrotto) corso triestino, curerà la ripresa delle «Villu», l'opera della rivelazione pucciniana con Cristina Rubin, e del «Gianni Schicchi», dove Rolando Panerai sbiancherà l'età media dei cast, assicurando però al personaggio quell'arguzia che appartiene a una giovinezza di spirito senza tempo.

Frutto fuori stagione del romanticismo, ormai estenuato dalle spire morbide del decadentismo, «La Fiamma» sembra invece nelle interpreti femminili (Giovanna Casola e Carmen Gonzalez — i punti di maggiore forza).

Impronta spoleatina per «Una lettera d'amore di Lord Byron», il raffinato atto unico di Raffaele de Banfield; Spiros Agritis sul podio, regia di Gianfranco Ventura, già assistente di Menotti; e serata di debutto, una gradevole escursione nel balletto di produzione locale, con una scelta eccentrica: «Il carillon magico» di Pick Mangiagalli.

Ma il balletto, opportunamente in recupero rispetto allo spettacolo d'opera, avrà la sua parentesi di gloria con un «classico» dalle remote origini storiche, «La fille mal gardée» di Drouberov su musiche di Frolsch, nella coreografia di Frederich Ashton e nella secuzione di un complesso di tradizionale professionalità come il Balletto dell'Opera di Stato ungherese.

Infine, nuova per Trieste, e non proprio frequente nei teatri italiani, l'opera che nel '34 traumatizzò l'Estetica del regime sovietico e scatenò su Sciolekovic una delle più dure reazioni, costringendolo all'autocritica: «Una più tarda versione» — «Katerina Ismailova» — non all'altezza di questo inquietante capolavoro, inviso a Zdanov. L'edizione triestina si avvale dell'allestimento nuovo ideato da Uisse Santich per la messinscena di Chazalletes.

Fra gli interpreti, due artisti jugoslavi di levatura internazionale come il direttore Nikša Bazeza e il soprano Radmila Bakocovic, che al «Verdi» ha sempre lasciato profonda impressione, fin dai tempi di una sua memorabile Norma, convocata d'urgenza a rimpiazzare un'allora illustre collega, ultima anzitempo del «sortilegio Calias».

G. Go

Gianni Gori

Eclissi a Venezia, emerge Bologna



I segnali di ripresa del Comunale di Trieste coincidono con una flessione dell'attività nell'area veneta, momentaneamente privata della tradizionale spinta della Fenice. Le vicende sono note: l'opposizione all'esuberante politica artistica di Italo Gomez ha portato di fatto a una lunga e travagliata crisi, che ha ritardato la riconferma del direttore artistico, paralizzando la programmazione del teatro veneziano. Dove è in corso una nutrita stagione sinfonica, ma dove la vera e propria stagione lirica è in ritardo sulla tabella di marcia, nonostante le indiscrezioni che danno come spettacolo inaugurale il «Macbeth» di Verdi con la regia di Ronconi.

Assente la Fenice, sulla piazza si affaccia dignitosamente il piccolo Comunale di Treviso, che quest'anno ha aperto con un'operazione ambiziosa: il Mito di Faust, ovvero Goethe e Gounod in parallelo. Ma anche il teatro trevigiano ha subito una perdita: quella del direttore stabile Tiziano Severini, che pure vi tornerà come direttore ospite di una «Butterfly». Più rassicurante comunque il «Ballo in maschera» riservato ai vincitori del concorso «Toti Dal Monte», e il raro «Torquato Tasso» di Donizetti con il basso Simone Alaimo e il soprano Luciana Serra.

Classicismo, decadentismo e teatro tedesco sembrano i capifila principali, fra i quali si distribuisce il calendario operistico nazionale. L'Opera di Roma, da sempre in acque agitate, tenta la carta dell'«ordine», avendo acquistato quale direttore stabile Gustav Kuhn, e si prepara ad aprire con Agnese di Hohenstaufen di Spontini, protagonista Elizabeth Connell (uno dei nomi di spicco di un elenco artistico improntato a una certa «grandeur»), il che avverrà dopo la «Medea» di Cherubini, opera inaugurale del Comunale di Firenze, diretta da Bruno Bartoletti e messa in scena da Liliana Cavani.

Il Giocatore fiorentino

Ma le sorti della «capitale europea della cultura» (un impegno che pesa), più che il difficile rilancio di «Gioconda» con la Dimitrova (2 novembre), puntano al «Giocatore» di Prokofiev (22 novembre) diretto da Eduardo Mata, messo in scena da Liviu Ciulea, e «Elektra», straussiana, protagonista Ute Vinkler (14 dicembre) che precederà di poco uno degli spettacoli più attesi della stagione lirica italiana: la prima edizione in lingua italiana di «Capriccio», l'opera dell'estremo crepuscolo creativo di Richard Strauss, che a Bologna vedrà protagonista Raina Kabanovska con Luca Ronconi regista.

Perdurando lo stallo della Fenice, il Comunale di Bologna, guidato dall'efficiente équipe di Carlo Fontana, Gianni Tangucci e Riccardo Chailly (direttore principale),



e sostenuto da una struttura di sponsorizzazioni senza precedenti, sta assumendo il ruolo di primo teatro d'Italia, per serietà di programmazione e articolata presenza nel circuito regionale. La «Traviata» d'apertura (2 dicembre) non è certo d'ordinaria amministrazione: con il direttore Chailly, ritroviamo la Violetta/rivela-zione di Fiamma Izzo D'Amico, al centro di uno spettacolo ideato da Fabio Palmadese per la regia di Jean-Marie Simon, seguito dall'insuperata «Italliana in Algeri» secondo

la versione 1921 a cura di Alfredo Mandelli: la giovanissima Fiamma Izzo D'Amico sarà chiamata a una difficile prova di maturità artistica, al fianco di un tenore oggi in particolare evidenza, Bruno Beccaria.

Le foto: a destra in alto, accanto al titolo, Elizabeth Connell (foto Suzie Maeder) che sarà protagonista dell'«Olandese volante» di Wagner al Teatro Verdi di Trieste. A sinistra, un disegno di Fulvio Gola per «Rigoletto», l'opera che al Verdi inaugurerà la stagione. Nelle foto a centro pagina, a sinistra Fiamma Izzo D'Amico, a destra Lucia Valentini Terrani (assieme a Boris Martinovic nella «Carmen», a Bonn).

Verrà poi una novità di Adriano Guarnieri tratta da «Religione del mio tempo» di Pier Paolo Pasolini, e fra le altre proposte (ricorderi il delicato «Don Chisciotte» di Massenet già ideato da Fagioni per la Fenice e per Ruggero Raimondi) un'edizione della «Rondine» di Puccini per la prima volta eseguita con le varianti del terzo atto

RICORDO DI MARIA LUPIERI A VENTICINQUE ANNI DALLA MORTE

Una certa Trieste (fra Milano e Praga)

Il 12 agosto del 1961 si spegneva a Roma, dove era ospite di Linnuccia Saba, la pittrice triestina Maria Lupieri. Nel venticinquesimo della scomparsa, martedì prossimo, alle 14, dalle stazioni regionali della Rai, le sarà dedicato l'intero numero del settimanale radiofonico «Nazioni vicine». Nel corso del programma realizzato e condotto in studio da Liliana Ulessi per la regia di Euro Metelli, l'opera e la vita di Maria Lupieri rivivono attraverso le parole della sorella Ena, di Gillo Dorfles, che la conobbe, la stimò e ancor oggi conserva il ricordo della vitalità del suo lavoro pittorico, di Giulio Montenero, che in più occasioni si occupò dei suoi dipinti, di Laura Saffred, che sta riordinando le tantissime opere che di lei ancora restano, e di Claudio Grisancich, che si soffermerà sull'attività letteraria dell'artista e che qui, intanto, la ricorda con questo articolo.



Linnuccia Saba, Gillo Dorfles, Carlo Levi, Ernesto Rogers, Agnol Domenico Pica.

Tante sono le stagioni della pittura di Maria Lupieri, dal paesaggio al ritratto, ai costumi, alle scenografie, dalle nature morte alle illustrazioni, al «tarocchi», al Carso. Perché l'artista ha sempre cercato un «punto fermo» intellettuale e morale, propriamente spirituale, oltre che pittorico. Rifiuta le facili autocritiche, tende verso una superiore intelligenza del reale, sospinta da un immenso amore umano continuamente turbato dal sospetto della sua incertezza.

Dopo la seconda guerra, che la vede impegnata in delicate mansioni di collegamento nella Resistenza nella zona del lago d'Orta, torna a Trieste e riprende a dipingere nel piccolo studio di via Mazzini 30, dove anche abita in francescana povertà. Si divide ancora fra Trieste e Milano, va a Roma, a Parigi, a Vienna, visita la Grecia (Corinto, l'Istmo, Creta, l'Acropoli). Espone con successo in Italia e all'estero, e di lei si occupano, tra gli altri, Eugenio Montale, Diego Valeri, Gillo Dorfles, Renato Guttuso, Giuseppe Marchiori, Luciano Budigna.

Nel 1956 Maria Lupieri scrive: «Voglio un mondo di pietra, di sabbia, che bruci se stesso e faccia tacere ogni voce / tranne quella del mare». Sono versi disperati, al tempo stesso fiduciosi, e per il suo percorso artistico, con valenza profetica: annunciano l'ultima stagione pittorica.

Attorno al 1958 l'artista viene «investita» — è Gillo Dorfles che ricorda — dall'ondata informale allora trionfante in Europa; ne rimane scossa e perplessa, ma non succube. Se ne vale in una maniera del tutto inedita, che le permette di creare una serie fitta e affascinante di opere dove il nuovo linguaggio le consente una libertà espressiva inaudita, senza tuttavia farle perdere l'interesse suo di sempre per la narrazione, per il racconto figurato.

Si compie così, dal '58 e per tre anni, fino alla morte, nel 1961, la stagione di maggiore maturità dell'artista triestina. Nel 1919 aveva scritto: «Meglio a te ritornare (fuoco) / di fronte all'infinito essere una favilla / piccola ma vibrante / di fronte all'accoglienza / essere un mondo energetico pulsante». E la favilla di Maria Lupieri non smette ancora di brillare.

Claudio Grisancich

Nella foto, Maria Lupieri.

improbabile geografo. Costui impiegherà un po' di Trieste e un po' di Milano per costruire una strana città, fra lo spagnolesco e l'absburgico, a cui farà da sfondo la costiera carsica.

Negli anni '80 stringe una trama di rapporti umani legati da una congenialità elettiva: Maria Pospislova, Arturo Nathan, Raffaello Giolli, Anita Pittini, Adriano Olivetti, Fabio Cusin, Umberto e

Affascinata dalla lettura di Kafka e di Gustav Meyrink, visita Praga: vive ormai tra Milano e Trieste: a queste due città, che ama profondamente, si dichiara con una serie di disegni che sono tra le cose più belle della sua produzione. Molti anni dopo, andando a ricomporre l'universo meraviglioso della sua pittura, Giulio Montenero scriverà: «... A chi si addentra nelle segrete meditazioni della magia di Maria Lupieri, gioverà» la collaborazione di un

DALL'INTERNO

MERCOLEDÌ PARTENZA DELLA SPEDIZIONE PER LA BAIÀ DI TERRANOVA

L'Italia presente al Polo Sud con una base permanente

Programmi esclusivamente scientifici — Spesa di 230 miliardi

GENOVA — La seconda spedizione italiana in Antartide sta per partire, mercoledì prossimo la nave finlandese "Finnpolaris", noleggiata dall'Ena, lascerà il porto di Genova con rotta sulla Nuova Zelanda. Lì s'imbarcheranno, a fine novembre, i ricercatori: una trentina in tutto, dell'Ena, del Cnr e delle maggiori università italiane. Il loro arrivo in Antartide è previsto per metà dicembre.

Lo scopo della spedizione è quello di impiantare il primo campo base permanente italiano, anche se sarà "frequentabile" solo d'estate. Il luogo dove sorse il campo è un piccolo promontorio roccioso su una cala interna della baia di Terranova nel Victoria Land. Lì, d'inverno, la temperatura scende a 40 gradi sotto zero, ma è il posto più "caldo" del continente, tanto che gli abitanti sovietici della base Woodstock lo chiamano «Banana Beach». Il prossimo anno, invece, cominceremo a costruire un campo permanente, nel senso vero della parola.

Oltre agli scopi scientifici, avere un campo base laggiù significa per l'Italia entrare di diritto nel comitato consultivo del trattato antartico. Questo, firmato a Washington nel 1959, scade fra cinque anni e il comitato si troverà a ridiscutere l'intera faccenda. C'è chi dice che si tratterà di una «vita polare», chi più diplomaticamente, si attende soltanto un rinnovo del trattato che esclude sovranità territoriali nella zona in questione.

Geofisica, geomorfologia, biologia marina, glaciologia, oceanografia, meteorologia e cosmogeofisica sono alcune delle attività scientifiche affidate al consiglio nazionale per le ricerche di cui questa spedizione si farà carico. Gli scienziati italiani sembrano particolarmente interessati anche all'ormai famoso «buco d'ozono», una lacerazione della calotta d'ozono che avvolge la terra e che la ripara dalle violente radiazioni solari. I nostri costruiranno addirittura un osservatorio astronomico.

co, l'unico del continente, per osservarlo. È considerato infatti uno dei fenomeni più strani e pericolosi provocati dall'inquinamento atmosferico che potrebbe preludere addirittura a un surriscaldamento della terra.

L'intero programma, «Italia in Antartide» approvato quest'anno dal Cipe costerà 230 miliardi, questa seconda spedizione 20. È stato predisposto dal ministro per il coordinamento della ricerca scientifica, Luigi Granelli, presente insieme al presidente del Cnr, Rossi Bernardi, e dell'Ena, Colombo, alla conferenza stampa a Genova. L'attuazione del programma è stata affidata all'Ena per la parte organizzativa e al Cnr per quella scientifica, ma Granelli ha detto chiaramente che «una volta installato il campo permanente, nulla vieta che le imprese private, per conto loro, possano affiancarsi alle nostre spedizioni e usufruire della nostra base». Il responsabile della spedizione sarà l'ing. Vallone, dell'Ena.

CONCLUSIONE DI UNA BRUTTA AVVENTURA

Due inglesi a Venezia abbandonate in laguna

Sequestrate da due pescatori malintenzionati

VENEZIA — È stata una ben triste vacanza veneziana quella delle due studentesse universitarie inglesi che si sono presentate l'altro ieri, bagnate fradice ai carabinieri di Venezia raccontando una storia che, non fosse stato per il loro aspetto che parlava da solo, sarebbe sembrata incredibile. Erano state abbandonate — hanno detto — su un'isola deserta della laguna Nord di Venezia, dove avevano trascorso la notte all'addiaccio, e all'alba si erano messe in movimento camminando tra le barche e nuotando, finché erano state raccolte da un pescatore che le aveva condotte a Venezia.

Le due ragazze, che studiano storia dell'arte ed erano giunte a Venezia per ammirare il patrimonio artistico, si erano recate in visita a Burano. Da qui, volevano raggiungere l'isola di S. Francesco del deserto e hanno cercato qualcuno che potesse trasportarle in barca. Due pescatori, Luciano Vio, di 32 anni, e Valter Moro di 22, entrambi del luogo si sono offerti di compiere la traversata.

Raggiunta S. Francesco del deserto, le studentesse hanno visitato l'antico e famoso convento e, tornate alla barca, hanno chiesto al due «traghettoni» di accompagnarle a Burano. Però i due buranelli hanno portato le turiste nell'isoletta di Trado, in località saline, una zona mofu fuori mano dove hanno cominciato ad avanzare pesanti proposte amorose. Ma le ragazze, anche di fronte alla minaccia dell'abbandono in isola, non hanno acconsentito e — dopo la ritirata dei due accompagnatori — si sono apprestate a passare la notte nel freddo e nel buio.

La mattina dopo hanno lasciato l'isola a nuoto e quindi, grazie al passaggio di un altro pescatore, si sono dirette alla caserma dei carabinieri, che — dopo alcune indagini — hanno individuato Vio e Moro e li hanno arrestati per tentata violenza e sequestro di persona.

Gino Tonon

+

Il giorno 17 ottobre è mancato all'affetto dei suoi cari

Giovanni Pastor (Nino)

Ne danno il triste annuncio la moglie ANTONIA, i figli ESPERIA, SERGIO con la moglie (assenti), MARINA con GIANNI, la sorella, parenti tutti. I funerali seguiranno domani lunedì alle ore 9 dalla Cappella di via Pietà.

Trieste, 19 ottobre 1986

Si associa al lutto la famiglia MADRUSSANI.

Trieste, 19 ottobre 1986

Si associano al lutto della famiglia NEREO MARSI ed ERVINO PUPPI.

Trieste, 19 ottobre 1986

Non è più tra noi

Giuseppe Stanich

Ne danno il triste annuncio il fratello GIOVANNI e famiglia, le cugine ANTONIA e MELITA con le rispettive famiglie unitamente alla famiglia COSTESSI. I funerali seguiranno domani alle ore 10 dalla Cappella di via Pietà.

Trieste, 19 ottobre 1986

RINGRAZIAMENTO

Grati e commossi per le attestazioni di stima e di affetto tributate alla nostra cara

Lidia Busechian in Sfetetz

Muggia, 19 ottobre 1986

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Giuseppina Mazzarini in Marassi

impossibilitati a farlo personalmente ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al grande lutto che li ha colpiti.

Ronchi, 19 ottobre 1986

Commosi per la dimostrazione di affetto tributata alla nostra cara

Bruna Cesanelli ved. Lanzetta

ringraziamo i tanti amici che hanno condiviso il nostro dolore.

Trieste, 19 ottobre 1986

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Mauro Lunanova

ringraziano quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 19 ottobre 1986

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Bruno Rebez

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 19 ottobre 1986

VII ANNIVERSARIO

Giorgio Franco

Il tuo amore guida i nostri pensieri, la tua luce illumina il nostro cammino.

Per sempre.

Mamma, papà, sorelle, cognati, nipoti, zii

Trieste, 19 ottobre 1986

l'altro a Monacò, sono stati annullati e alcuni aerei sono stati dirottati sugli aeroporti della Malpensa e della Bergamo dove la visibilità era buona. La situazione è migliorata intorno alle dieci quando hanno potuto decollare alcuni aerei che hanno subito ritardi.

+

Il giorno 16 ottobre è mancato all'affetto dei suoi cari

Emilio Del Piccolo

Cavaliere

di Vittorio Veneto

A tumulazione avvenuta, profondamente addolorati, ne danno il triste annuncio i figli LUCIANO e MARIA SILVA, i cognati, i nipoti ed i parenti tutti.

Un sentito ringraziamento al prof. GIUSEPPE KLUGMANN, al personale della Casa di cura SALUS e al medico curante dott. ENZO DE ROSA per le premurose cure prestate.

Trieste, 19 ottobre 1986

CARLO STINCA, GIANFRANCO DEL GIORGIO de BERNARDIS, dirigenti e personale della ALMARE DI NAVIGAZIONE, partecipano con cordoglio al lutto del dott. LUCIANO DEL PICCOLO per la scomparsa del padre

Emilio Del Piccolo

Genova, 19 ottobre 1986

Il Presidente sen. avv. ANGELO BERNARDIS, il vicepresidente prof. DINO SARAVAL, il Collegio Sindacale, i Dirigenti ed i collaboratori tutti della S.A.S. assicurazioni rassicurazioni Trieste, partecipano con profondo cordoglio al grave lutto che ha colpito l'Amministratore Delegato e Direttore Generale dott. LUCIANO DEL PICCOLO per la scomparsa del padre

Emilio Del Piccolo

Trieste, 19 ottobre 1986

ANTONIO SODARO è affettuosamente vicino all'amico LUCIANO e ai suoi cari.

Trieste, 19 ottobre 1986

Fraternamente vicina: MARIA GRAZIA LUNARDIS SPILIOI

Trieste, 19 ottobre 1986

Si associano al lutto di LUCIANO DEL PICCOLO, ORIO e MAFALDA DI BRAZZANO.

Trieste, 19 ottobre 1986

La TRIESTE CONSULT partecipa al grave lutto del Consigliere dott. LUCIANO DEL PICCOLO per la perdita del padre

Emilio

Trieste, 19 ottobre 1986

Si associano al lutto: FRANCESCO TRAMPI e famiglia; ROBERTO ROZE e famiglia; ARMANDO DECILVA e famiglia; FABIO BONIFACCIO e famiglia; FRANCO BECCI e famiglia; GUGLIELMO BOSSI e famiglia; OLINTO ZAVES e famiglia.

Trieste, 19 ottobre 1986

Partecipano al lutto: GIORGIO ZOCH e famiglia.

Trieste, 19 ottobre 1986

RINGRAZIAMENTO

Il marito OSCAR ringrazia commosso tutti coloro che hanno preso parte al suo immenso dolore per la perdita della sua cara moglie

Evelina Coslovich in Grazzini

Sara celebrata la S. Messa il 23 ottobre, alle ore 18, nella Chiesa di Borgo S. Sergio.

Trieste, 19 ottobre 1986

Commosi per le attestazioni di affetto tributate al loro dolore.

Gianni Grill

I familiari ringraziano quanti hanno partecipato al loro dolore.

La Messa in suffragio verrà celebrata venerdì 24 ottobre alle ore 19 nella chiesa di Bagnoli della Rosandra.

Trieste, 19 ottobre 1986

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Idoria Deiana nata Bartolotti

ringraziano quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 19 ottobre 1986

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Giusto Raseni

ringraziano sentitamente quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 19 ottobre 1986

ANNIVERSARI

1972 1986

Fulvio Ulcigrai

1973 1986

Luigi Ulcigrai

1985 1986

Aurelia Deste

I loro cari Li ricordano. Ronchi dei Legionari, Trento, 19 ottobre 1986

VII ANNIVERSARIO

Francesco Grando

La moglie e figli Lo ricordano sempre.

Trieste, 19 ottobre 1986

È mancato improvvisamente all'affetto dei suoi cari

Giuseppe Marzotti

Ne danno il doloroso annuncio la moglie LUCIO, i figli, la nuora, i nipotini.

I funerali avranno luogo alle ore 12 dopo la celebrazione della S. Messa alle ore 11 nella Chiesa della B.V. delle Grazie.

Trieste, 19 ottobre 1986

SERGIO e RENATA PITACCO e figli accorati ricordano con grande affetto lo

zio Pino

Torino, 19 ottobre 1986

Addolorate partecipano al grave lutto le nipoti SYLVIA PITACCO MARFINO e figli, LUCILLA VECCHI.

Trieste, 19 ottobre 1986

Il presidente i membri del consiglio direttivo e i soci tutti dell'ASSOCIAZIONE PANIFICATORI della PROVINCIA di TRIESTE con profonda costernazione e rimpianto prendono viva parte al dolore della famiglia per la dipartita del

CAV.

Giuseppe Marzotti

direttore instancabile della medesima.

La sua memoria rimarrà incancellabile in seno alla categoria dei panificatori.

Trieste, 19 ottobre 1986

I soci tutti dell'ASSOCIAZIONE MACELLAI della Provincia di TRIESTE si uniscono al dolore della famiglia per la scomparsa del

CAV.

Giuseppe Marzotti

Suo direttore guida e collaboratore indimenticabile.

Trieste, 19 ottobre 1986

La Federazione di Trieste del P.S.I. si associa al lutto dei familiari per la scomparsa di

Massimiliano Eichberger

Trieste, 19 ottobre 1986

L'Unione Italiana Ciechi di Trieste partecipa commossa al dolore della famiglia EICHBERGER.

Trieste, 19 ottobre 1986

Un ricordo: l'amico e compagno DARNÒ CLARICI.

Trieste, 19 ottobre 1986

Si associano al dolore: BARBARA, RICCARDO, AVE, CARLO, COCHI, ARTURO, GIUSEPPE, MARINA, BIBI, FIERO, ADRIANA, ELENA, MARINO, ROBERTA.

Trieste, 19 ottobre 1986

Sono vicini a LUCIO GIANNA FINOCCHIARO — BEVINO BISANI.

Trieste, 19 ottobre 1986

Partecipa al lutto di LUCIO la TRIESTINA CALCIO.

Trieste, 19 ottobre 1986

Partecipa al lutto di LUCIO U.S. SONCINI.

Trieste, 19 ottobre 1986

È mancata all'affetto dei suoi cari

Lidia Bernettich

Ne danno il triste annuncio la mamma e i parenti tutti.

I funerali seguiranno martedì 21 corrente alle ore 12 dalla Cappella dell'ospedale Maggiore direttamente alla Chiesa di Cattinara.

Trieste, 19 ottobre 1986

È mancata all'affetto dei suoi cari

Olga Kovac

Ne danno il triste annuncio il figlio TEODORO, la nuora GABRIELLA, la nipote BARBARA e parenti tutti.

I funerali seguiranno lunedì 20 ottobre alle ore 10.45 dalla Cappella dell'ospedale Maggiore.

Trieste, 19 ottobre 1986

RINGRAZIAMENTO

Commosi per le attestazioni di affetto tributate alla nostra cara

Rita Contento ved. Xicovich

e nell'impossibilità di farlo singolarmente, ringraziamo con questo mezzo tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al nostro dolore.

Un pensiero vada al dottor MARKO JEVIKAR che la ebbe in cura.

GIORGIO e i familiari

Trieste, 19 ottobre 1986

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Maria Ruzzier ved. Bergonzi

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 19 ottobre 1986

I familiari di

Giovanna Viler ved. Germanis

ringraziano quanti hanno partecipato al loro dolore.

Un grazie particolare alla signora ADA VIANELLO della Casa di Riposo di via Rigutti.

Trieste, 19 ottobre 1986

I familiari di

Marcello Vatta

ringraziano tutti coloro che hanno preso parte al loro lutto.

Trieste, 19 ottobre 1986

ANNIVERSARIO

1981 1986

A cinque anni dalla scomparsa di

Mira Milost ved. Alberti

i figli GIULIO e LUIGI la ricordano con immutato affetto.

Trieste, 19 ottobre 1986

VII ANNIVERSARIO

Maria Kralj in Milic

sei sempre con noi.

Marito e figli

Trieste, 19 ottobre 1986

È dolce ricordarti ma infinitamente triste non averti più.

Mamma, papà e MAXI

Trieste, 19 ottobre 1986

Il giorno 17 ottobre è mancato all'affetto dei suoi cari

Massimiliano Eichberger (Legat)

Ne danno il triste annuncio la moglie, i figli e i nipoti.

Un particolare ringraziamento per l'affettuoso ringraziamento al prof. FULVIO BALESTRA, al dott. GIUSEPPE PAVESE e al personale della neurochirurgia di Cattinara.

I funerali seguiranno lunedì 20 alle ore 11 dalla cappella dell'ospedale Maggiore.

Trieste, 19 ottobre 1986

Partecipano al lutto: PATRIZIA e WALTER CHIEREGHIN.

Trieste, 19 ottobre 1986

L'Istituto RITTMeyer partecipa al lutto della famiglia EICHBERGER per la morte del suo ex presidente

Massimiliano Eichberger

Trieste, 19 ottobre 1986

È mancato all'affetto dei suoi cari

Guerrino Gabrieli

Ne danno il triste annuncio la moglie LILIANA, il figlio LUCIO, la nuora VALNEA, la nipote CHIARA, la sorella GIUSEPPIA e parenti tutti.

I funerali seguiranno domani 20 corr. alle ore 9.15 dall'ospedale Maggiore.

Trieste, 19 ottobre 1986

Sono vicini a LUCIO GIANNA FINOCCHIARO — BEVINO BISANI.

Trieste, 19 ottobre 1986

Partecipa al lutto di LUCIO la TRIESTINA CALCIO.

Trieste, 19 ottobre 1986

Partecipa al lutto di LUCIO U.S. SONCINI.

Trieste, 19 ottobre 1986

È mancata all'affetto dei suoi cari

Lidia Bernettich

Ne danno il triste annuncio la mamma e i parenti tutti.

I funerali seguiranno martedì 21 corrente alle ore 12 dalla Cappella dell'ospedale Maggiore direttamente alla Chiesa di Cattinara.

Trieste, 19 ottobre 1986

È mancata all'affetto dei suoi cari

Olga Kovac

Ne danno il triste annuncio il figlio TEODORO, la nuora GABRIELLA, la nipote BARBARA e parenti tutti.

I funerali seguiranno lunedì 20 ottobre alle ore 10.45 dalla Cappella dell'ospedale Maggiore.

Trieste, 19 ottobre 1986

RINGRAZIAMENTO

Commosi per le attestazioni di affetto tributate alla nostra cara

Rita Contento ved. Xicovich

e nell'impossibilità di farlo singolarmente, ringraziamo con questo mezzo tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al nostro dolore.

Un pensiero vada al dottor MARKO JEVIKAR che la ebbe in cura.

GIORGIO e i familiari

Trieste, 19 ottobre 1986

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Maria Ruzzier ved. Bergonzi

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 19 ottobre 1986

I familiari di

Giovanna Viler ved. Germanis

ringraziano quanti hanno partecipato al loro dolore.

Un grazie particolare alla signora ADA VIANELLO della Casa di Riposo di via Rigutti.

Trieste, 19 ottobre 1986

I familiari di

Marcello Vatta

ringraziano tutti coloro che hanno preso parte al loro lutto.

PATRONATO DI COSSIGA E NINIAN STEPHEN

Il lungo viaggio del «San Giusto»

Dare ai giuliani di Australia un meritato e pubblico riconoscimento per aver tenuto alto in quel continente il nome di Trieste, Gorizia, dell'Istria, Fiume, Zara e della Dalmazia.

I giuliani hanno affrontato con energia e determinazione il primo e duro impatto con la realtà australiana di allora, senza conoscere la lingua, accettando un lavoro ingrato, sacrificando tutto e tutti pur di riuscire nell'intento.

Hanno saputo migliorare nel tempo la loro condizione, integrandosi nel tessuto australiano e sono stati protagonisti nello sviluppo sociale, politico ed economico dell'Australia di oggi.

Hanno avviato i loro figli verso traguardi più elevati, fornendo all'Australia elementi validi di una nuova classe dirigente.

Si sono fatti conoscere per gente seria, laboriosa, onesta, rispettosa delle leggi.

Sir Ninian Stephen, A.K., G.C.M.G., G.C.V.O., K.B.E., Governor-General of the Commonwealth of Australia e l'onorevole prof. Francesco Cossiga, Presidente della Repubblica italiana, hanno concesso il loro alto patronato al San Giusto d'Oro del Ventennale benedetto la settimana scorsa a Roma dal Pontefice. Come è noto si tratta del premio che i cronisti giuliani assegnano ogni anno a un triestino che ha portato alto in Italia e nel mondo il nome della sua città.

A vent'anni dalla prima designazione, che vide onorato il chirurgo prof. Pietro Valdini, i cronisti triestini hanno conferito il premio del Ventennale alla Comunità giuliana d'Australia, che ricorda i quarant'anni dell'abbandono della terra natale e che ha trovato nel Quinto Continente una nuova patria.

I figli di quei profughi sono ora cittadini australiani e sono perfettamente inseriti nel tessuto sociale, economico, politico e culturale di quella realtà. Sono cittadini esemplari, bravi lavoratori, stimati e considerati a tal punto che il governatore generale del Commonwealth australiano, oltre ad avere concesso l'Alto Patronato, ha espresso la volontà di essere presente a Melbourne alla cerimonia ufficiale della consegna del San Giusto d'Oro.

L'ambasciatore italiano a Canberra, dott. Eric de Rin ha confermato con un cacio la sua presenza alla cerimonia che segnerà l'inizio di una serie di manifestazioni che si svolgeranno anche a Melbourne, ad Adelaide e a Sydney.

La statua del San Giusto d'Oro, opera dello scultore triestino scomparso, Tristano Alberti (realizzata grazie all'intervento della Cassa di risparmio di Trieste che da vent'anni segue l'iniziativa dei cronisti triestini) sarà collocata in una chiesa di Melbourne.

L'alto patronato del governatore generale d'Australia, calorosamente sostenuto dall'ambasciatore d'Australia a Roma H.E. D.G. Nutter, che nei mesi scorsi aveva inviato un ampio carteggio al dipartimento degli affari esteri di Canberra, illustrando le caratteristiche peculiari dell'iniziativa e le sue finalità, era condizione essenziale per l'ottenimento dell'alto patronato del Presidente della Repubblica italiana, per il quale si era interessato personalmente l'emerito presidente della Corte costituzionale prof. Livio Paladini. Trattandosi di un evento che si svolge all'estero, per motivi di carattere protocollare, l'alto patronato del Presidente Cossiga non può infatti venir concesso in assenza di analogo riconoscimento del Capo dello Stato ospitante.

E di ieri il fonogramma del segretario generale della Presidenza della Repubblica dott. Antonio Macca-



nico che informava il Gruppo giuliano cronisti che il Presidente della Repubblica volentieri accoglieva desidero espressioni, ha ben concesso il suo alto patronato ventennale edizione premio San Giusto d'Oro.

Il ministro degli esteri on. Giulio Andreotti in una lettera, ha espresso il suo vivo apprezzamento per «l'iniziativa, l'attribuzione del San Giusto d'Oro alla comunità giuliana in Australia, altamente lodevole, sia in quanto riconoscimento dei meriti di una nostra collettività all'estero, sia per il collegamento con iniziative culturali, finalizzate non solo al rafforzamento dei sentimenti di italianità degli italo-australiani ma anche alla promozione dell'immagine italiana in quel Paese».

Oltre alla consegna ufficiale del Premio alla comunità giuliana, (con la motivazione che leggiamo qui sopra), sono in programma in Australia una «collezione» itinerante di ventiquattro artisti giuliani, una mostra fotografica della Trieste di oggi vista dall'obiettivo di tredici fotografi italiani e stranieri, mostre che verranno successivamente presentate anche nella nostra città dopo la tournée australiana.

Il container con la «tonnellata di cultura» partito da Trieste — a cura del Lloyd Triestino — il 23 settembre arriverà domani nel porto di Melbourne con la nave «Act 1» battente bandiera britannica. Un ulteriore carico di materiale informativo concernente le manifestazioni australiane verrà spedito giovedì con un volo dell'Alitalia. Domenica 26 ottobre, invece, partirà da Ronchi dei Legionari la delegazione ufficiale assieme a cento triestini che hanno aderito al viaggio speciale promosso dall'associazione giuliana nel mondo in collaborazione con i cronisti triestini.

SECONDA GIORNATA DI INTERROGATORI PER DE RIÙ

La Triestina non c'entra ha detto il dott. Drigani

Seconda giornata di interrogatori ieri per Raffaele De Riù. Il presidente della Triestina, che dall'altra sera si trova agli arresti domiciliari nella sua abitazione di via Hermet, è stato nuovamente sentito dal sostituto procuratore della Repubblica, Oliviero Drigani. De Riù è stato accompagnato alle 10 dalla Guardia di Finanza nello studio del magistrato, dove si è fermato fino alle 13.15. Dopo una breve pausa, il colloquio è ripreso attorno alle 15.30.

Si sono appresi intanto nuovi particolari sull'operazione in corso che ha portato all'arresto dell'industriale.

Attualmente il magistrato è impegnato in una accurata verifica delle prove documentali che, secondo alcune previsioni, potrebbe protrarsi per una decina di giorni. Al termine di questa fase, istruttoria secondo la normale procedura, De Riù potrebbe venir assolto, processato per direttissima o rinviato a giudizio. Sembra che i rilievi mossi all'industriale non siano inerenti alla trattativa che aveva portato all'incorporazione

della Fissan nella multinazionale farmaceutica Beecham, ma riguardino altre attività di De Riù. L'inchiesta, a detta degli inquirenti, si svolge in un clima tranquillo. Lo dimostrerebbe tra l'altro l'immediata concessione degli arresti domiciliari a De Riù, in virtù dell'applicazione, da parte della Procura, del suo potere discrezionale.

Va ricordato inoltre che il sostituto procuratore ha anche escluso qualsiasi coinvolgimento nella vicenda giudiziaria della Triestina calcio, senza fornire altre precisazioni. «Appena verranno depositati gli atti — ha detto — si capirà il perché del provvedimento restrittivo. Mi auguro — ha concluso — che la vicenda non abbia un procedimento troppo lungo».

In città resta ancora viva l'eco di stupore per il provvedimento che ha colpito un uomo tra i più rappresentativi dell'economia cittadina. Fu proprio questa sua immagine a portarlo al vertice degli industriali di cui diresse per tre anni l'associazione locale. Quel periodo fu proficuo di

risultati in quanto egli è stato uno degli ispiratori di quei provvedimenti che vanno sotto il nome di «Pacchetto Trieste». A compimento del mandato avuto da Osiride Brovedani, è riuscito a costituire l'omonima fondazione che opera a Gradisca dopo che nei comuni di Trieste e Muggia non fu possibile reperire un'area adeguata.

Il nome di De Riù divenne popolare in città quando si mise di buon grado in cima a quella cordata locale che acquistò la Triestina, nel frattempo risalita alla serie B, offrendo con questo impegno un'iniezione di fiducia non solo al «popolo» sportivo. Nel campo benefico si segnalava ancora il suo intervento anche per la creazione dell'Associazione amici del cuore, di cui fu il primo presidente.

Nella vasta gamma dei suoi interessi c'è anche il capitolo editoriale. Dopo essere stato per un breve periodo uno dei proprietari dell'emittente televisiva Telequattro, da tre anni è consigliere d'amministrazione della Ote, la società editrice del «Piccolo».

Dogana e polizia di frontiera: Coloni chiede organici maggiorati

Rallentamento nei traffici e file di Tir in attesa sono la conseguenza diretta della carenza di personale negli uffici doganali, a danno della modernizzazione e dello sviluppo del nostro sistema economico. In un deciso intervento presso il ministro delle Finanze, il deputato triestino on. Sergio Coloni ha sollecitato l'attuazione della legge n. 302/84, che prevede il potenziamento dell'Amministrazione doganale, ed a tale fine aumenta gli organici dell'Amministrazione periferica della dogana di 1150 unità.

La stessa legge inoltre contempla specifiche norme finalizzate allo snellimento delle procedure burocratiche per la copertura di tali posti. Coloni ha posto all'attenzione del Ministro gli indubbi benefici nel settore che deriveranno da una rapida attuazione della legge.

Analogo intervento presso l'on. Scalfaro, ministro degli Interni, è stato compiuto dall'on. Coloni per prospettare la necessità e l'urgenza che un contingente di agenti in prova — e la fine di un corso presso la scuola di Polizia di Trieste è fissato per il 15 novembre — sia assegnato alla IV Zona di polizia di frontiera. Coloni ha sottolineato come un potenziamento degli organici si sia reso indispensabile, considerato non solo l'intensificarsi dei traffici e dei transiti regolari, ma soprattutto in ordine ai traffici illegali ed ai tentativi — che negli ultimi tempi sono stati agli onori delle cronache — di introdurre nel nostro Paese, clandestinamente, gruppi di bambini per scopi non certamente umanitari.

TRAGEDIA A OPICINA POCO PRIMA DI UN MATRIMONIO: FERITO ANCHE LO SPOSO

Muore schiacciato contro un muretto da un'auto impazzita in retromarcia

Una tragedia ha fatto saltare ieri mattina un matrimonio: un'auto impazzita in retromarcia ha schiacciato contro un muretto cerasico lo zio dello sposo, Mario Celadin, da Padova, di 41 anni, che è morto sul colpo per lesioni interne. Lo stesso sposo Massimo Battistini, di 24 anni pure da Padova, è stato ferito da un muretto all'ospedale con la testa del naso rotto e contusioni e abrasioni al volto. La spaventosa disgrazia, avvenuta sotto gli occhi di decine di persone, parenti e testimoni degli sposi, si è verificata pochi minuti prima delle dieci ad Opicina, davanti alla palazzina contrassegnata con il numero 923 di strada per Rupingrande.

Massimo Battistini era giunto ieri l'altro ad Opicina ed aveva trascorso la notte a casa di una zia della sposa, dove si era vestito per le nozze. In strada, davanti alla casa lo stavano aspettando parecchie persone tra cui lo zio Mario Celadin, che lo avrebbe accompagnato a casa della sposa e poi in chiesa per la cerimonia nuziale. Mentre tutti stavano allegramente conversando in attesa di qualche altra persona che doveva ancora arrivare, dalla stradina che conduce all'officina di elettroutt Marino Glavina, è uscita in retromarcia una vettura (Ts 273396) al cui volante sedeva Boris Doria, di 52 anni, abitante in via XXIV Maggio 6.

Il conducente nell'effettuare la manovra di retromarcia, inavvertitamente ha urtato di striscio la fiancata della vettura dello sposo, la «Panda», targata Padova 644472, e spinto anche lo stesso giovane che ha compiuto un acrobatico balzo per non farsi investire. Ma così facendo è andato a finire con la faccia contro il muro frangitreno appunto le ossa del naso e riportando una lesione sopra l'occhio. Le persone presenti hanno cominciato ad urlare all'autobilista di fare attenzione. Questi, preso probabilmente dal panico, anziché pigliare il pedale del freno ha premuto quello dell'acceleratore.

Lo zio dello sposo, Mario Celadin, ha intuito il pericolo mortale, ha urlato ed ha battuto in avanti le braccia. Ma è stato tutto così repentino. La parte posteriore della vettura, su cui sono rimaste le impronte delle mani, lo ha schiacciato contro il muretto cerasico, che è stato parzialmente demolito. L'uomo è morto sul colpo. Il conducente della vettura è rimasto impigliato nell'interno mentre tutti cercavano di soccorrere l'investito.

Una tragedia terribile che ha commosso tutti anche i carabinieri accorsi per i rilievi di legge, i sanitari della Croce Rossa e quanti sono accorsi sul posto richiamati dalle grida di dolore e dai pianti irrefrenabili. Del fatto è stato informato il magistrato di turno dott. Coassin, il quale ha ordinato il sequestro del veicolo. L'investitore verrà denunciato per omicidio colposo.

LUNGA SFILATA DI TESTI AL PROCESSO PER L'AUTONOMO UCCISO

Quel 9 marzo in via Giulia ricostruito nei particolari

Un pubblico imponente si assiepa nell'aula dell'Assise per il processo contro i quattro agenti rinviati a giudizio per la morte dell'autonomo ricercato Pietro Walter Maria Greco detto Pedro. Davanti alla Corte, presieduta da Alessandro Breni, e formata dal giudice Mario Trampus e da sei giudici laici, pubblico ministero Claudio Coassin, cancelliere Egli Meyak, si avvia il processo. I quattro agenti sono stati rinviati a giudizio per la morte dell'autonomo ricercato Pietro Walter Maria Greco detto Pedro. Davanti alla Corte, presieduta da Alessandro Breni, e formata dal giudice Mario Trampus e da sei giudici laici, pubblico ministero Claudio Coassin, cancelliere Egli Meyak, si avvia il processo. I quattro agenti sono stati rinviati a giudizio per la morte dell'autonomo ricercato Pietro Walter Maria Greco detto Pedro.

Il nome di De Riù divenne popolare in città quando si mise di buon grado in cima a quella cordata locale che acquistò la Triestina, nel frattempo risalita alla serie B, offrendo con questo impegno un'iniezione di fiducia non solo al «popolo» sportivo. Nel campo benefico si segnalava ancora il suo intervento anche per la creazione dell'Associazione amici del cuore, di cui fu il primo presidente.

Nella vasta gamma dei suoi interessi c'è anche il capitolo editoriale. Dopo essere stato per un breve periodo uno dei proprietari dell'emittente televisiva Telequattro, da tre anni è consigliere d'amministrazione della Ote, la società editrice del «Piccolo».

ro, altri notarono un giovane con una pistola in pugno entrare in un negozio per telefonare. Era una guardia.

Una mezza dozzina di testi scorse Greco che stava correndo e gridava «Atto mi ammazzano» e uno ritenne di riconoscere in Bensa la guardia che gli sparò e subito dopo vide l'inseguito crollare al suolo. Si disartica a lungo sul famoso ombrello: Donatella Greco vide la punta di un parapigiola nero spuntare da sotto un'auto in sosta, altri trece non notarono che Greco avesse qualche cosa in mano.

Il medico della Cri, dott. Franco Humar, gli infermieri Martino Lorenzutti e Flavio Tondato constatarono come altri che Pedro aveva una sola manetta e due di essi parlarono di un ombrello verde o marrone che qualcuno infilò nella lettiga al momento che

si stava avviando verso l'ospedale. Gli agenti di servizio al nosocomio non videro ombrelli di sorta così come i medici e due infermieri mentre un terzo dichiara che due guardie gli consegnarono un ombrello.

Il maresciallo Ubaldo Friebel prese in consegna le armi dei quattro poliziotti coinvolti nel tragico evento. Maria Sussig, titolare di una paninoteca, ospitò quel mattino due giovanotti che entravano e uscivano con una certa frequenza e dopo che si erano allontanati definitivamente udi due esplosioni. Nasce un equivoco sui vetri del locale: bruniti o puliti? Il pubblico ride e la signora precisa che i suoi vetri sono chiari.

Altre persone udirono spari e invocazioni di aiuto. Gianfranco Bacci, amministratore dello stabile dichiara che una ventina di giorni prima un sottufficiale di polizia che conosce solo di vista (risulterà essere l'ispettore Lino Brigadin) gli chiese le mappe degli appartamenti e i nomi degli inquilini. Brigadin racconta che le chiavi della casa gli furono date dal segretario della sezione della Dc che ha della sezione della Dc che ha sede nel palazzo e aggiunge che i contatti con Bacci risulterebbero a tre giorni prima del fatto. Non partecipò all'operazione ma perquisì l'alloggio del dott. Davi, dove Pedro viveva, e vi scoprì tre letti sfatti, parrucche, baffi e documenti.

Poiché c'è una discordanza tra le dichiarazioni di Brigadin e quelle di Bacci, su richiesta della parte civile, il presidente li convoca per domani, per metterli a confronto. L'udienza incomincerà alle 9.30 con l'esame anche dei periti e nel pomeriggio la Corte, i difensori e i patroni di parte civile effettueranno un sopralluogo in via Giulia, al quale non presenzieranno né gli imputati né la stampa.

Miranda Rotteri

In poche righe

Divieti di sosta per due gare

Per favorire il regolare svolgimento della gara di marcia Muggia-Trieste viene istituito, per oggi dalle 8.30 alle 12, il divieto di sosta lungo il marciapiede, lato dispari del Campo San Giacomo, nel tratto compreso tra il numero 9/2 e via dell'Istria. Per favorire invece la corsa ciclistica a cronometro Trieste-Opicina, è stato istituito per oggi dalle 7 alle 12, il divieto di sosta sul lato dispari della via Fabio Severo, nel tratto compreso tra la via San Francesco e il numero 77.

Sindacato autonomo e lavoratori Usi

La Fials-Cisal, il sindacato autonomo dei lavoratori della sanità, ha convocato per domani dalle ore 10 alle 14 nella sala conferenze dell'ospedale Maggiore un'assemblea generale di tutti i lavoratori dell'Usi Triestina per decidere le iniziative a sostegno di una piattaforma messa a punto nelle assemblee di prestigio. La Fials-Cisal ha denunciato una serie di problemi che, vanno dall'eliminazione di due nosocomi cittadini, alla pianta organica, al precariato.

Assemblea dipendenti enti locali

Le segreterie dei sindacati confederali degli enti pubblici hanno indetto per mercoledì 22 un'assemblea generale dei dipendenti del Comune e della Provincia che avrà luogo dalle 8.30 alle 10.30 alla Stazione marittima (sala pianoterra). Il segretario nazionale della Funzione pubblica-Cgil, Achille Pasini, illustrerà i motivi che hanno indotto le segreterie nazionali a proclamare uno sciopero generale della categoria il 29 ottobre.

Giornata del borseggio

Giornata di spese per gli jugoslavi a Trieste e giornata di borseggi in città. La pensionata Oliva Sahar vedova Svandelin, di 63 anni, abitante in via Monte Coglians 9 (a Raut), è rimasta vittima di un borseggio avvenuto mentre attraversava la via Carducci all'altezza del Mercato coperto. Dapprima ha resistito alla violenza del ladro, che aveva tentato di strapparle dalle mani la borsa, poi lo ha inseguito quando questi, con abile mossa, è riuscito a sfilare il portafogli, fuggendo quindi a gambe levate.

Gridando a gran voce «al ladro, al ladro», la pensionata gli si è buttata alle calcagna. Le sue invocazioni di aiuto sono state raccolte da un vigile urbano, Bossi, il quale pure si è messo a rincorrere il ladro. All'inseguimento si sono subito dopo lanciati anche il commissario di polizia D'Agata e l'agente Guarnieri. Gli inseguitori hanno dovuto correre fino in via San Lazzaro prima di bloccare il fuggitivo. Addosso, il giovane aveva il portafogli della pensionata con i documenti della donna e ancora tutto il denaro.

Inoltre negli uffici della Questura gli sono state trovate addosso 146 mila lire e un impermeabile nuovo di zecca. Il tutto è stato ovviamente sequestrato. Identificato per il ventiduenne Muradin Piliakle residente a Novi Pazar, lo straniero è stato arrestato ed associato alle carceri del Coroneo.

Non sono stati invece acciuffati gli autori degli altri borseggi tra cui quelli avvenuti nel primo pomeriggio in Corso Saba a breve distanza di tempo l'uno dall'altro.

Maxi-scontro: due feriti

Spettacolare incidente, ieri poco prima delle 13 in viale Miranese davanti al ristorante Marinella. Una vettura con tre giovani a bordo, a causa di un attimo di distrazione del conducente Alessandro Faifer (22 anni, via Commerciale 156/1) è sbandata sulla destra di colpo centrando tre automobili: una «126 gialla» (Ts 218175) che è stata lanciata sul marciapiede contro un contenitore per la raccolta del vetro, una «Escort» (Ts 247202) e una «Citroen 2000» (Ts 214807). Nell'interno della Simca investitrice sono rimasti feriti i compagni di viaggio del conducente: Bruno Grassini, vent'anni, abitante in via d'Aze-glio 11 e Silvio Casini, di 18 anni, via Monte Cengio 7/1. Entrambi sono stati soccorsi dai sanitari della Cri e trasportati all'ospedale. Se la caveranno in pochi giorni.

CALENDARIETTO

Oggi: San Isaac Jogues martire. — Il sole sorge alle 6.26 e tramonta alle 17.13; la luna si leva alle 17.47 e cala alle 8.08.

Ieri: temperatura massima gradi 18,1; minima gradi 13,7; pressione: 1015,4; umidità: 68 per cento; calma di vento; mare calmo con temperatura, in superficie, di gradi 18,7. Dati forniti dal Servizio meteorologico dell'Aeronautica militare di Trieste alle ore 18 di ieri.

Maree: alta alle 9.32 con cm 53 e alle 22.43 con cm 27 sopra il livello medio; bassa alle 3.25 con cm 31 e alle 16.11 con cm 54 sotto il livello medio.

Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13 e dalle 16 alle 20.30: viale XX Settembre 4, tel. 772919; via Bernini 4, tel. 730343; via Commerciale 26, tel. 421121; piazza XXV Aprile 6 (Borgo S. Sergio), tel. 281256; via Settefontane 39, tel. 947020; piazza Unità d'Italia, tel. 60056; lungomare Venezia 3, Muggia, tel. 274998.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 18: viale XX Settembre 4; via Bernini 4; via Commerciale 21; piazza XXV Aprile 6 (Borgo S. Sergio); lungomare Venezia 3, Muggia.

Farmacie in servizio anche dalle 20.30 alle 8.30 (notturno): via Settefontane 39; piazza Unità d'Italia 4; lungomare Venezia 3, Muggia; Aurisina, tel. 200466; Bagno, tel. 228124. Aperte solo dalle 8.30 alle 13. Dalle 13 in poi (servizio diurno e notturno) solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Servizio di guardia medica: notturno ore 20.45 prelevato 14-20 e festivo ore 8-20. Tel. 7761.

Aeroporto Ronchi dei Legionari: tel. 0481/777001.

SORDITÀ

300.000 persone hanno ritrovato la gioia di udire grazie ad

amplifon
Perché tu no?

La più importante organizzazione in Europa per vincere la sordità

Un noto audioprotesista Amplifon sarà lieto di sottoporre il tuo udito ad una prova audiometrica e di illustrarti i più moderni sistemi per superare la sordità, GRATIS e senza impegno. Lo troverai a:

TRIESTE - Centro di Consulenza per la Sordità - Piazza Goldoni, 10
Tel. 734.333 - Servizio di assistenza, informazioni senza impegno e prove giornaliere gratuite.

GORIZIA - tutti i Martedì di ogni mese al matt. e tutti i Venerdì di ogni mese al pom. - Centro Acustico Amplifon-Altran
Corso Italia, 41 - Tel. 83.124/83.452

amplifon



dal 16 ottobre

specialità della gastronomia tedesca

COOPERATIVE OPERAIE

SUPERCOOP COOP



IN COLLABORAZIONE CON LA CMA CENTRALE MARKETINGSGESellschaft DER DEUTSCHEN AGRARWIRTSCHAFT MEH BÖNN

GIORNALE DI TRIESTE

CONCLUSI I LAVORI SCIENTIFICI DELLE GIORNATE MEDICHE TRIESTINE

Passa di moda la dieta «in bianco»
Meglio mangiare libero e bilanciato

Una tavola rotonda su nutrizione, gastroenterologia e allergologia

I lavori scientifici delle Giornate mediche triestine si sono conclusi con la tavola rotonda dedicata alla nutrizione clinica in gastroenterologia e allergologia. La prima parte è stata introdotta e moderata dal prof. Elio Belsasso, primario del servizio di gastroenterologia del nostro ospedale, il quale ha ricordato come il ruolo della dieta nel trattamento del paziente affetto da patologia digestiva venga oggi considerato dallo specialista in modo diverso, senz'altro meno restrittivo rispetto al passato.

Oggi, infatti, alla famosa dieta «in bianco» ci si crede sempre meno, ed è più consigliata una dieta abbastanza libera, bene bilanciata nei suoi componenti, priva di sostanze irritanti o eccitanti la secrezione gastrica. Certamente però i generi voluttuari — quali caffè e alcol — vengono ancora considerati, pur con diversa importanza e tenendo conto della loro misura di assunzione, quali fattori di rischio per una larga parte della patologia digestiva.

Di questo importante problema ha parlato il primo relatore della tavola rotonda, il prof. Carrillo Ribeiro, dell'Università di Lisbona e presidente della Società europea di gastroenterologia, che ha

riportato la sua esperienza personale e quella più generale, confortata da numerose ricerche sperimentali atte a documentare l'azione lesiva di alcol e caffè, se assunti beninteso in quantità eccessive, su alcuni importanti organi deputati alla funzione digestiva.

Del ruolo sostenuto da errori nutrizionali nella genesi di alcune tra le più importanti malattie gastroenteriche ha trattato il prof. Adriano Blasi, dell'Università di Catania, che si è soffermato soprattutto sull'importanza di una dieta a basso residuo, povera di scorie nella genesi del colon irritabile e della diverticolosi colica, e sul fatto che esiste ormai, chiaramente documentata, una netta correlazione tra dieta sbilanciata e carente e la comparsa di tumori maligni del tubo digerente, fatto questo che potrebbe spiegare almeno in parte la diversa distribuzione geografica di questa malattia.

Il prof. Mario Frezza, del nostro ateneo, ha infine presentato una ricerca personale eseguita in pazienti affetti da calcolosi biliare, dalla quale è emersa l'esistenza di una ridotta possibilità di movimento della vescichetta biliare dopo stimolo farmacologico, probabile fattore causale della formazione dei calcoli.

disturbo questo peraltro che non viene influenzato dall'apporto di grassi nella dieta, come si credeva in passato.

Come ha sottolineato il prof. Belsasso, i lavori della tavola rotonda hanno chiaramente dimostrato che, se è vero che esiste una chiara correlazione fra errori nutrizionali in eccesso o in difetto e alcune tra le più comuni affezioni che colpiscono oggi il canale digestivo, certamente però il tipo di dieta oggi non viene considerato più come un imputato sicuro e colpevole da condannare senza appello in ogni caso di patologia digestiva. Ma si possa invece assolvere per insufficienza di prove in molte situazioni morbose, in cui la sua responsabilità è ancora tutta da dimostrare.

L'ultimo intervento (moderatore il prof. Scarpa) ha visto protagonisti i triestini professori Ventura e Panizon, secondo i quali si può definire allergia alimentare in senso lato ogni tipo di risposta avversa agli alimenti che sia immunomediata. Quali siano i meccanismi dei diversi tipi di allergia alimentare non è stato definito con sicurezza, o solo per alcuni quadri particolari. A parte comunque i risultati di ricerche più o meno sofisticate, la diagnosi di allergia

alimentare deve passare, allo stato attuale delle conoscenze, attraverso la prova clinica degli effetti positivi dell'eliminazione dell'alimento e degli effetti negativi della sua reintroduzione (dieta di eliminazione, dieta di scatenamento).

La conferma della natura immunologica del fenomeno risiede nella piccola quantità dell'alimento sufficiente a scatenare i sintomi; nella modificazione di parametri, specifici ma espressivi; in elementi indiziari, come la dimostrazione di una sensibilizzazione specifica con test cutanei, sierologici o cellulari. Il problema ha delle dimensioni non piccole, offerte dalla frequenza dei sintomi sicuramente dovuti ad allergia alimentare, che nel lattante è di circa il 5%, e da quella con la quale si è indotti a pensare in termini di possibile allergia alimentare.

Questa frequenza è molto alta, anche fuori dall'età del lattante, si si pensa che all'allergia alimentare possono essere imputati alcuni casi di asma intrinseca, di rinite eosinofila non da pneumoallergeni, di cefalea, di ipertensione, di insonnia, di «tensione fatica». E, ancora, di dolori addominali e di certe manifestazioni cutanee.

Ranieri Ponis

Giornata del cuore
Grande successo

Grande curiosità e interesse ieri in città per l'iniziativa del circolo cardiopatici «Sweet Hart» in occasione della «Giornata nazionale del cuore».

In alcune zone del centro sono state allestite delle postazioni fisse che offrivano al pubblico una serie di prestazioni mediche. Dal controllo

della pressione arteriosa, all'elettrocardiogramma fino alla dimostrazione del trattamento di arresto cardiaco.

Moltissime persone, soprattutto anziani, si sono avvicinate per chiedere informazioni e pareri. E in alcune postazioni, come quella di piazza Goldoni, si è formata addirittura una lunga fila.

IL PROBLEMA INTERESSA GLI STUDENTI DI QUATTRO CLASSI

Al «Da Vinci» manca ancora un insegnante di matematica

Continuano agitazioni e disagi al «Carli», al «Galvani» e al «Deledda»

A più di un mese dall'inizio della scuola quattro classi dell'Istituto tecnico commerciale «Leonardo Da Vinci» sono prive dell'insegnante di matematica. In seguito a spostamenti di personale (che peraltro, a quanto riferiscono gli studenti, erano già stati decisi a settembre) gli alunni della II, III, IV e V E hanno dovuto «saltare» le ore d'insegnamento.

Infatti, durante un colloquio con il preside dell'istituto, ai rappresentanti degli studenti è stato comunicato che le graduatorie provinciali del Provveditorato agli studi di Trieste per le supplenze di matematica sono esaurite e che sarà quindi necessario attendere la definizione delle graduatorie.

Gli studenti denunciano la gravità della situazione creata, che provocherà indubbiamente notevoli scompensi alla loro attività scolastica. Per cercare delle possibili soluzioni, una delegazione delle classi toccate dal problema si reccherà, lunedì mattina, dal provveditore.

Continuano i disagi e le agitazioni anche al Galvani e al Carli. L'istituto Galvani non ha ancora un orario definitivo e gli allievi sono costretti a frequenti doppi turni causa della divisione della sede

odontotecnica in due parti distinte, il laboratorio in via Economica e le aule per le lezioni teoriche in via Combi. Contro questo stato di cose venerdì c'è stato uno sciopero; gli studenti hanno avanzato al Comune la richiesta che, come assicurò l'anno scorso dall'ex assessore all'istruzione Vattovani, la sede degli odontotecnici sia unificata in un unico stabile.

Nuovo sciopero, martedì 21, al Carli, gli studenti invitano il Comune a prendere in es-

me la situazione della scuola, dove mancano la palestra, un luogo di riunione per le assemblee e dove si ripresenterà in breve il problema dei doppi turni.

Stato d'agitazione anche all'Istituto tecnico femminile Deledda. Gli studenti del corso generale hanno scioperato anche ieri, per la terza giornata consecutiva. I problemi, tanti. Dalla mancanza di una segreteria alla carenza delle strutture didattiche, palestra compresa.

S. Ra.

21 OTTOBRE
MARTEDÌ
s. Orsola vergine

43ª settimana
294-7

Promemoria:
martedì
passare da LA PELLE!

Visti MONTONI* eccezionali
a prezzi incredibili!

* ma anche giubbotti, gonne
completi in pelle ecc...

La Pelle Abbigliamento in Pelle
P.zza Scorsola 3 - Tel. 65131 - Trieste

SOTTO IL SEGNO DI



CASA DELLE ASTE srl
Savoia Excelsior Palace
34121 Trieste
Riva del Mandracchio 4
Tel. (040) 7690-166 Tlx 460315

Presso l'HOTEL SAVOIA EXCELSIOR
di Trieste

ASTA
ANTIQUARIATO

di mobili dal XVIII al XX secolo - Importanti dipinti
dal XV al XX secolo - Bronzo - Tappeti orientali
antichi, vecchi e recenti - Vetri dell'800, Liberty
e Decò - Argenti - Porcellane - Oggettistica - Dipinti
dei Maestri Triestini dell'800 e '900

dal 18 al 27 ottobre 1986

programma:

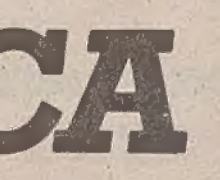
ESPOSIZIONE:
sabato 18 ottobre
a lunedì 27 ottobre 1986:
ore 10-13 e ore 15-24

SEDUTE D'ASTA:
venerdì 24 ottobre: ore 17.30
(tormenta di grafica contemporanea)
venerdì 24 ottobre: ore 21
sabato 25 ottobre: ore 16.30 e ore 21
sabato 27 ottobre: ore 16.30 e ore 21

Segreteria: tel. (040) 7690

Ogni lotto in aggiudicazione sarà accompagnato
da certificato di autenticità

La Casa d'Aste ELITE accetta affidamenti
per le prossime aste e comunica che l'architetto
MARIANNA ACCERBONI, Perito
del Tribunale di Trieste, sarà a disposizione
per eventuali stime, valutazioni e perizie



RETROSPETTIVA DA DOMANI NELLA SALA DELLA PROVINCIA

Con la mostra di Severi
un omaggio all'ingegno

«Omaggio a Gilberto Severi»: la sala mostre della Provincia di piazza Vittorio Veneto 4 propone con la retrospettiva dell'ingegnere artista che si inaugura domani alle ore 18 un prezioso arricchimento della propria programmazione. La rassegna, patrocinata dall'amministrazione provinciale e curata da Gabriella Severi Austoni per onorare la memoria del padre ma soprattutto per riproporre i significati di un'arte del ritratto e del gusto del disegno che hanno rari riscontri nel panorama delle manifestazioni figurative.

«Condannato alla versatilità — ha scritto il figlio Aldo Castelpietra — Gilberto Severi riconosce nell'arte del ritratto la sua vocazione prediletta. Laureato in fisica e «ipernipote» dell'ingegnere matematico Francesco Severi, non si pente di aver rinunciato a lavorare nientemeno che con Enrico Fermi, occasione davvero unica che lo avrebbe però tenuto per troppi anni lontano dalla pittura. Ma — potenza dell'ingegno? — conservando l'intenzionalità pur mutando le

modalità, l'artista è riuscito comunque a dare, come Fermi, una concreta fisionomia al principio di equivalenza enunciato da Einstein. Ha dimostrato cioè che anche e a dispetto di questo secolo ostico e strategico è possibile trasformare l'energia in materia e la materia in energia.

«Gilberto Severi, iniziato alla pittura da Albino Galvano e da Felice Casorati (il suo primo olio è «Oggetti in solitudine»), nonché grande amico di Giorgio de Chirico, è in guerra — sul fronte greco-albanese — che si «addestra» al ritratto immortalando in breve tempo centinaia di soldati e di ufficiali. Ma è soprattutto nei ritratti femminili a matita dura che il Nostro eccelle per sensibilità e intuizione. Dietro agli sguardi assorti di donne bellissime ed eleganti, ricche e famose, che recitano la loro moderata malinconia con spontaneità e disinvolture, aleggia lo stesso romantico desiderio che percorre e assilla, un po' come quella del Grande Gatsby, l'intera vita di Gilberto Severi: fermare il tempo.

«Le allusioni simboliche alla morte — conclude Castelpietra — che ritroviamo frequenti negli oli sottilemente

pervasi da una gelida aura metafisica, confondono così, insieme alla vivida comunicazione del ritratto, in una posizione deliberatamente anticonformista che conosce bene ma non accetta i principi di namicità e percettività che animano i principali movimenti d'avanguardia».

«Conobbi Gilberto Severi — dice di lui Roberto Gervaso — molti anni fa (se ben ricordo, nella primavera del 1968). Lo conobbi nell'ufficio del corrispondente romano della «Domenica del Corriere», Luigi Cavicchioli. La prima cosa che mi colpì fu la figlia, Gabriella, ma, subito dopo, la locustità e l'eleganza di questo straordinario personaggio, alto, diritto, con un aguzzo profilo araldico, che parlava di tutto, aveva fatto di tutto, conosceva tutti. La mole dei suoi interessi era sbalorditiva.

«Sì, Gilberto Severi era un dilettante. Ma non un dilettante convenzionale. Un dilettante di classe. E non solo per gli studi che aveva fatto: anche perché la natura l'aveva fornito di un ingegno non comune. Sarebbe dovuto nascere nel Rinascimento e avere, anche in quella grande epoca un po' più di fortuna.

Elargizioni dei lettori

In memoria di Mario Lipotti nel I anniversario della scomparsa dalla moglie Anita e dal figlio Ezio 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Francesco Benvenuti nel XVII anniv. (19-10) dalla moglie 15.000 pro Unicef.

In memoria di Vladimir Blagi (Lado) nel IX anniv. (20-10) dalla moglie Albina 50.000 pro Istituto Rittmeyer, dalle fam. Tome - Reggieri 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Bruna Cesanelli ved. Lanzetta dalle cognate, nipoti e pronipoti 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Giovanni Chendi per il compleanno (20-10) dalla suocera Adele ved. Wenghersch 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Maria ved. Cocci nel III anniv. (20-10) dalla figlia Paola 20.000 pro Pro Senectute.

In memoria della mamma Iolanda ved. Erschen da Maria Pasor nel III anniv. (19-10) dai figli 150.000 pro Movimento monarchico italiano.

In memoria di Giuseppe Cosciani nel IX anniv. (20-10) dalla famiglia Carli 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Anna Dapretto Napoleone nel 30° anniv. da Anita e Siro 25.000 pro Astad.

In memoria di Fabio Dudine nel III anniv. (19-10) dai familiari 60.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Mario Malazzi per il compleanno (19-10) dalla moglie Ester 50.000 pro Div. cardiologia prof. Camerlini, 50.000 pro Croce rossa italiana (Pronto soccorso).

In memoria di Fulvio Margon dalla fam. Aldo Pecorari 40.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Oscar Martini per il compleanno (19-10) dalla sorella 50.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Germano Panuasca nel I anniv. dalla moglie e dal figlio 50.000 pro Istituto Burlo Garofolo.

In memoria di Cenni Olivio operato con Biagi Rosanna Infermiera, Colagrossi Angelo, Vittorio musicista con Lucanillo Teresa insegnante, Monaro Firenze impiegato corsuore con Benes Donatella cassalinga.

In memoria di Eros Donnini, autore del francobollo, uno dei più noti incisori del Poligrafico dello Stato.

Parallelamente alla presentazione del nuovo valore, è stata anche allestita nei saloni del Circolo una mostra che ospita numerose creazioni filateliche e non di Eros Donnini. L'esposizione è aperta al pubblico da oggi, ed è visitabile dalle 10 alle 13 e dalle 16 alle 19.

In memoria di Evelina Piazza ved. Parina nel XXV anniv. (20-10) dalle figlie 50.000 pro Aire.

In memoria di Antonio Radillo nell'anniv. (19-10) da Clori e Luisella 30.000 pro Astad.

In memoria di Teresa Salsa nell'anniv. (20-10) dal figlio Ermanno Salsa 25.000 pro Domus Lucis Sanguineti e 55.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Ritta Sartore Cerneca nel X anniv. (20-10) dai genitori, sorella, cognato e zii Bolmari 60.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Valeria Somme-regger da Rina e Rodolfo Marcovici 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del caro cugino Virgilio Volpi dalla famiglia di Miro Vouk e Pucasta 50.000 pro Centro cardiavascolare dott. Scardi.

In memoria di Bianca Cattelli De Nave Garra dalla famiglia Vivante 20.000 pro Anfas.

In memoria di Stelio Pastor da Luca, Michi Ricci, Giampì, Fabio, Keck, Alberto G., Lello, Fure, Massimo, Stefano, Nonno, Alberto M., Jorge 92.000 pro Associazione italiana per la ricerca sul cancro.

In memoria di Vincenzo Kammer ved. Erchen da Maria Pasor 20.000 pro Chiesa S. Teresa del B.G.

NUOVA EMISSIONE DELLE POSTE

Ecco il francobollo
di «Villa Necker»

È stato presentato ieri sera, al Circolo ufficiali del presidio il primo francobollo della nuova serie che le Poste hanno dedicato alle «Ville d'Italia». Il valore è dedicato alla Villa Necker di Trieste, ed è nel taglio di 350 lire. Saranno seguiti da altri quattro valori.

A illustrare il nuovo francobollo erano presenti il dott. Alfieri Seri che ha intrattenuto i presenti con un lungo excursus storico-artistico della villa in questione e il prof. Eros Donnini, autore del francobollo, uno dei più noti incisori del Poligrafico dello Stato.

Parallelamente alla presentazione del nuovo valore, è stata anche allestita nei saloni del Circolo una mostra che ospita numerose creazioni filateliche e non di Eros Donnini. L'esposizione è aperta al pubblico da oggi, ed è visitabile dalle 10 alle 13 e dalle 16 alle 19.

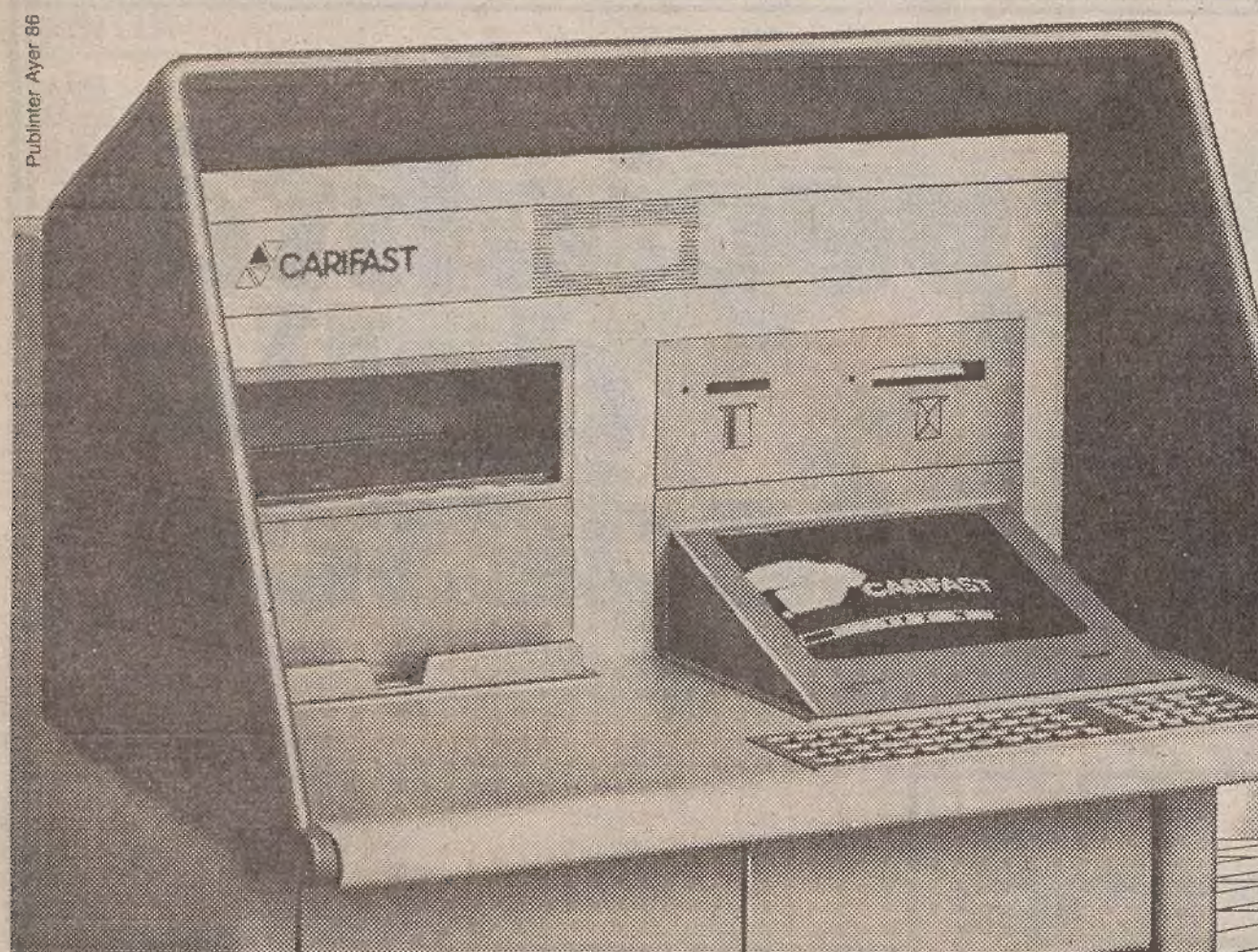
Con la macchina del tempo non si perde tempo.

“VADO UN MINUTO IN BANCA
A VERSARE QUESTI ASSEGNI”

Fino a ieri era un modo di dire, oggi è una realtà. Grazie a Carifast occorrono solo 60 secondi per compiere quelle semplici operazioni bancarie come il versamento di assegni, il pagamento di bollette, la prenotazione di titoli o la richiesta di informazioni sul proprio conto corrente. Basta entrare nelle sedi di Udine e di Pordenone o alla filiale di Trieste, dirigersi allo sportello automatico Carifast, farsi «riconoscere» e quindi compiere da soli, con la massima semplicità e privacy possibile, l'operazione voluta.

Tempo impiegato: più o meno un minuto. Fastidi zero, massima semplicità e praticità: questa è Carifast, «la macchina del tempo» che trasforma la vostra banca in una banca efficiente, moderna, ideale.

CRUP
Cassa di Risparmio di Udine e Pordenone



GIORNALE DI TRIESTE

L'argomento di oggi

Centro educazione motoria
Spetta al Comune gestirlo

Il tipo di finanziamenti fa rientrare l'ente tra quelli socio-assistenziali

Dal presidente del comitato di gestione del Centro di educazione motoria del Comune riceviamo:

Sono trascorsi dieci anni da quando la gestione del Centro di educazione motoria è stata assunta provvisoriamente dal Comune, a causa delle note difficoltà finanziarie dell'Aia, che da lungo tempo aveva aperto e gestito il servizio.

Oggi il Comune continua a garantire il funzionamento del Centro in forma provvisoria, in attesa del suo passaggio definitivo all'Usi «Triestina» n. 1. In dieci anni non una verifica giuridica della titolarità del servizio, solo un monotonamente susseguirsi di atti deliberativi di proroga della gestione, con ovvie conseguenze negative per tutta l'attività.

L'unico atto importante è stata la collocazione in ruolo del personale avente diritto e la garanzia della presenza di personale straordinario per la funzionalità minima del Centro. Programmi e prospettive hanno trovato sempre difficoltà operative nella provvisoria gestione del servizio da parte del Comune, che ha considerato e tuttora lo considera un servizio avente caratteristiche sociali, e in quanto tale di stretta competenza dell'Usi. Lo stesso comitato provinciale di controllo ha recentemente preso in tal senso posizione e ha diffidato il Comune a non prorogare il servizio oltre il 31 dicembre 1986 perché non di sua competenza.

Di questo avviso non è però l'amministrazione regionale, che fin dal 1981, in analogia a altri servizi delle altre tre provincie, ha ritenuto l'attività svolta in questo settore, in conformità a sue disposizioni normative di attuazione della legge 833/78, di natura mista, non con prevalenza di prestazioni sanitarie, e quindi non rientranti nel Fondo sanitario nazionale. La variazione che la Regione ha fatto per una definizione del Centro riguarda soprattutto l'analisi dei fondi di finanziamento:

legge regionale 22/66 e successive modificazioni, Fondo Trieste e bilancio comunale.

Poiché la spesa determina l'appartenenza del servizio al settore sanità o socio-assistenziale, ha concluso che il servizio non può essere finanziato dal Fondo sanitario nazionale, proprio perché la spesa stessa non ha mai avuto una caratterizzazione sanitaria. Inconferente a tal fine il richiamo all'erogazione delle rette da parte del Ministero della sanità.

La scelta effettuata allora dalla Regione ha fatto riferimento a modalità operative concordate in materia con altre Regioni e in particolare alle altre realtà regionali (a esempio la Nostra famiglia, che eroga analitiche prestazioni e che ha carattere assistenziale). Quindi il Centro di Trieste, finanziato fin dall'origine da fondi che non potevano in nessun modo rientrare nel Fondo sanitario nazionale, è di stretta competenza, ai sensi della legge regionale 35 del 3.6.1981, del Comune, il quale, se obiezioni voleva opporre, doveva fare ricorso al decreto del Presidente della giunta regionale del 30.6.1981, che nel costituire l'Usi «Triestina» n. 1 determinava i servizi di sua competenza.

Oggi come oggi ogni altra considerazione è priva di fondamento giuridico: il Comune deve pertanto uscire dall'am-

Piccolo albo

Giovedì scorso alle 22.30 ho riscontrato che sulla mia Volkswagen, parcheggiata davanti al liceo Dante dalle 20.30 di martedì successivo era diventato l'automobile, che è stato visto provocare il danno, è cortemente pregato di telefonare al numero 43569.

Lunedì scorso, alle 20 circa all'incrocio tra via Miramare e Riva, la mia macchina è stata investita da una «127» bianca targata Trieste. Poiché non ho riscontrato danni evidenti alla auto, ci siamo allontanati. In seguito però mi sono accorto che si era rotto il semiasse anteriore. Mi appello perciò al senso civico del proprietario della «127» pregandolo di telefonarmi al 43111.

biguità e prendere atto che tra le sue competenze vi è anche quella che riguarda il servizio riabilitativo del Centro. Tutt'al più potrà valutare l'opportunità di delegare all'Usi questa ed eventualmente altre funzioni assistenziali, mettendo però a disposizione dell'Usi stessa persona e mezzi finanziari.

Questo però non significa che il Comune debba esplicare una gestione esclusiva del Centro. A livello locale, proprio per garantire la coordinazione degli interventi per ciascun utente, è quanto mai necessaria nello specifico settore della riabilitazione, non solo motoria, la creazione di un rapporto triangolare Comune-Usi-Istituto per l'infanzia, che comunque di fatto già esiste a livello di tecnici. La loro azione si fa strumento amministrativo per la costituzione di questo rapporto. Il coordinamento operativo è invece la garanzia di risultati e di risposte valide ai bisogni dell'utenza.

Al Comune di Trieste si chiede, quindi, prioritariamente, chiarezza su chi deve gestire in modo definitivo il Centro: dopo di che proposte programmatiche e problemi organizzativi potranno essere predisposti e affrontati. L'amministrazione comunale deve tenere presente che si tratta di un servizio di cui i cittadini hanno diritto a usufruire nel miglior modo possibile, un servizio che, tra l'altro, ha anche dimensioni non trascurabili.

Infatti gli utenti iscritti per cicli di terapia sono in media un'ottantina all'anno. Di essi una cinquantina sono portatori di una patologia motoria grave, con insufficienza mentale di grado medio-grave. Strettamente connessi al servizio sono i due centri diurni che accolgono quotidianamente un'utenza ultratraguardo: un'utenza molto grave e che in tempi brevi dovrà accogliere quella cinquantina di ragazzi che non troveranno alla collocazione per il tipo di patologia da cui sono affetti.

dot. Danilo Verzegnassi

SEGNALAZIONI

Quando la vigliaccheria è civiltà

Care Segnalazioni, sono un meridionale ospite, ormai da sei anni, per motivi di lavoro, nella vostra civilissima e bellissima città, e vorrei esprimere alcune considerazioni in merito alla partita Triestina-Vicenza di cui sono stato, purtroppo, testimone allo stadio Grezar (curva Nord), domenica 5 ottobre.

Premetto che il mio amore per la Triestina (l'Unione, come voi la chiamate) ha matrice più letteraria che propriamente calcistica, e risale alla lettura delle «Cinque poesie sul gioco del pallone» di Umberto Saba, (poeta, ahimè, a mio modesto parere, troppo poco apprezzato) che contribuirono a stimolare la mia fantasia sulle famose e allora gloriose maglie rosso-alabardate, poi rimastemi sempre nel cuore.

Tornando alla partita di domenica, vorrei stigmatizzare l'inevitabile comportamento di tifosi (si fa per dire) vicentini, che fin dal momento del loro ingresso sulle gradinate hanno intonato cori a dir poco di pessimo gusto.

La loro arroganza si è poi tramutata in furore e rabbia quando la Triestina ha segnato: allora sono piovuti sul lato destro della curva latine e altri oggetti, finché uno spettatore, colpito, pare, da una biglia o da un bullone metallico, non si è accasciato con la fronte insanguinata.

In qualche altro stadio, che

non fosse stato il Grezar, sono certo che un simile episodio avrebbe esacerbato gli animi e prodotto conseguenze ben più gravi del pur deprecabile episodio da me descritto. Ma, per fortuna, ero a Trieste, e i triestini, anche in questa occasione, hanno dimostrato tutta la loro educazione e civiltà ritirandosi in buon ordine verso il fondo della curva e lasciando che i sedicenti tifosi vicentini, circondati dalle forze dell'ordine, sbollissero la loro rabbia.

Ora, a qualcuno, tra la folla che, triestino, accusava i triestini di codardia e di vigliaccheria per non aver risposto alla violenza con la violenza, vorrei dire che se a tutte le provocazioni che in ogni stadio, ogni domenica avvengono, perpetrata da pochi scagurati e ignoranti, ci fosse sempre a raccogliere un pubblico triestino così educato e civile, così amante e intenditore del calcio, questo gioco così popolare e bello non potrebbe che giovare.

Lettera firmata

Auto rubata

La notte del 10 ottobre in via Colarich 57 a Muggia, è stata rubata l'automobile «Alfa 33» targata Ts 299489 di colore verde metallizzato.

Chi è in grado di dare notizie utili al ritrovamento è pregato di telefonare ai numeri 21241-275169.

Gianni Pecas

Come sono tassate le case all'estero?

Recatomi ultimamente a Hammamet (Tunisia) ho appreso che un eminente uomo politico italiano risulta proprietario di una sontuosa residenza di notevole estensione, addossata ad una collina a circa un chilometro dal mare. Tale costruzione è continuamente sorvegliata dalla polizia tunisina ed è vietato in senso assoluto avvicinarsi. Tale regola è vincolante anche per i taxi. Dei turisti ignari che hanno fatto delle foto in prossimità, si sono visti sequestrare le macchine fotografiche, con minaccia di arresto.

Dal momento che è notorio che anche altre personalità politiche italiane posseggono delle proprietà all'estero, desidererei sapere se per queste è previsto il pagamento delle relative imposte (Irfel, Ilor, Socof, Tasco ecc.) oppure se questa è prerogativa del solo popolo buio.

Desidererei pertanto una risposta su questa stessa rubrica da parte dell'Intendente di Finanza riguardo la tassazione ed una precisazione dal Dirigente del locale Ufficio tecnico erariale per quanto concerne l'accatastamento delle proprietà italiane all'estero.

Ennio Carli

La violenza cresce e nessuno provvede

Egregio direttore, mentre continua a dilagare la violenza nel nostro Paese, gli uomini politici sembrano aver perso ogni contatto con la realtà quotidiana, come se vivessero in un altro pianeta, sempre impegnati tra loro in sterili polemiche di partito.

Malgrado questa atmosfera di violenza ed intimidazione che avvelena la convivenza civile e con un Parlamento spesso condizionato dai famigerati franchi tiratori che nascondono la mano dietro il voto segreto parlamentare, non si è ancora provveduto a varare nuovi e più validi strumenti legislativi capaci di affrontare con successo e fermezza la situazione.

Né si è fatto niente per sveltire le dannose conseguenze delle lungaggini dei processi penali onde reprimere tempestivamente l'esplosione di tanta violenza.

Purtroppo la nostra «timida» classe dirigente, succuba delle intimidazioni di partiti e gruppi politici estremisti, priva di mordente e col morale da «ultima spiaggia» assiste passivamente allo scardinamento delle nostre libere istituzioni democratiche anziché opporre una più valida e dignitosa difesa per garantire sicurezza e tranquillità ai cittadini che operano onestamente nel pieno rispetto delle leggi del nostro Stato.

Queste amare riflessioni e considerazioni, molto diffuse fra la popolazione, non sono state scritte per alimentare o creare dell'inutile allarmismo, ma per mostrare una realtà obiettiva e una civile protesta contro l'inerzia e la faziosità di coloro che sono stati eletti per ben governare, controllare e amministrare la comunità nazionale.

Francesco Maccioni

Scontro tra barche

Durante la regata d'autunno, con il mio «Orion» di sette metri e mezzo azzurro chiaro, sono entrato in collisione, dopo il primo giro di boa, con una barca targata «Roma» di circa dodici metri. Nell'attimo di paura non c'è stato possibile rilevare il numero velico né il numero di immatricolazione, prego perciò l'onesto proprietario o eventuali testimoni di telefonarmi al 60835 (orario di lavoro) o al 303234 (ore pasto).

Gualtiero Cagnato

DANIELE, visagiste di

Helena Rubinstein

L'attende dal 21 al 25 ottobre presso la Profumeria

Nora

Via Carducci 20 - Trieste
Tel. 723054

per proporLe in omaggio un look sofisticato con i nuovi colori

Images

maquillage autunno-inverno '86/87

Si raccomanda l'appuntamento telefonico

Un simpatico dono con l'acquisto di prodotti Helena Rubinstein.

HR

INGLESE
FRANCESE
TEDESCO
SERBO-CROATOCorsi
Peter Pan
per bambini
dai 6 ai 12 anni

SCUOLA PER INTERPRETI

VIA SAN FRANCESCO, 6 - TELEFONO 732815

ORE DELLA CITTA'

Messa in ricordo

Oggi alle 10, nella chiesetta di Santa Maria in Salaris di Valrosandra, avrà luogo la messa in ricordo dei soci della Associazione XXX Ottobre di Trieste del Club Alpino Italiano, morti in montagna e negli abissi.

Gruppo '85

Martedì alle ore 18, nella sala Barocchini di via Trento 8, sarà presentato, a cura del Gruppo '85, il fascicolo speciale che la rivista «Il Territorio» edita dal centro culturale del Gruppo polivalente di Ronchi dei Legionari, ha dedicato recentemente al tema della «Presenza e cultura slovena nella società regionale». Del volume, che ha suscitato notevole interesse e larghi consensi anche al di là dei confini regionali, parleranno lo studioso Marino Raleich, già direttore del Gabinetto Vieusseux di Firenze, il giornalista Ivo Jevnikar e lo psicoanalista Pavel Fonda. Seguirà un dibattito.

Maestri cattolici

Martedì a cura della dott. Ruaro, sarà una visita guidata alla mostra di Massimiliano. Incontro a Miramare alle ore 15.

Amici dei funghi

Il civico Museo di storia naturale e la sezione di Trieste del gruppo «G. Bresadola» in collaborazione, continuano gli «Incontri dei Funghi» proponendo per domenica 22 ottobre, l'appuntamento «Funghi dal vero». L'appuntamento è fissato alle ore 19 nella sala conferenze del Museo civico di storia naturale in via Ciamicani n. 2. L'ingresso è libero.

Psicodramma

Al Cerpe proseguono le iscrizioni per la partecipazione a una delle dinamiche aperte (gratuite) di psicodramma monodramma organizzato per il mese di ottobre. Chi desiderasse prendere parte a questa esperienza potrà rivolgersi alla segreteria di via San Giovanni 6, i lunedì e i giovedì, dalle 17.30 alle 19. In altri orari telefonare al numero 728088 o 740907.

Loretta autunno-inverno

La più vasta scelta di cappotti, giacconi, impermeabili, ecc. ecc., nelle grandi taglie signora. Via Lazzaretto Vecchio 19, via Ciccone 10.

Acquistate oggi...

Pagate domani. Da G. e G. e G. Baby in via Genova, le migliori convenzioni per agevolare i vostri acquisti autunnali, pagando con contante rate. Telefonate per informazioni e approfittate dell'opportunità di rinnovare il guardaroba vostro e dei vostri con comodità. G. e G. Baby, via Genova, Tel. 630109.

Ippodromo di Montebello
OGGI - ore 14.30

UNA VALANGA DI PARTENTI
UN POMERIGGIO AL VINCENTE
Montebello è spettacolo

Giovani a Trieste

In occasione del ventennale del «Telefono Amico» viene organizzata una conferenza-dibattito — aperta a tutti — sul tema: «20 anni di Telefono Amico: evoluzione giovanile a Trieste». La conferenza, si terrà domani alla Sala Barocchini — Assessorato Generali — in via Trento, 8 alle ore 18.

Pesca missionaria

Domenica 26 alle ore 9, avrà inizio alla parrocchia di Villa Revoltella una pesca missionaria per la missione triestina nel Kenya di Rifumani. Tutti coloro che volessero partecipare daranno un valido contributo all'iniziativa.

Esperanto

Martedì, l'Associazione esperantista triestina di via San Francesco 23, avranno inizio i corsi di esperanto per principianti con il seguente orario: 18.30-20 e 20.30-21.30. Le lezioni si terranno il martedì e venerdì. Iscrizione in sede alla prima lezione, o telefonica: 733800.

Pedagogia steineriana

Domani sera alle 20 in via Trento 12, secondo piano, al Centro Steiner, incontro pedagogico mensile aperto a tutti sul tema: «L'evoluzione dell'uomo attraverso i tempi».

Perito meccanografo

Il servizio pubblico relazioni dell'Intendenza di finanza di Trieste informa che sulla Gazzetta ufficiale n. 215 del 16 settembre 1986 è stato pubblicato il diario delle prove scritte del concorso, per esami, a cinque posti di perito meccanografo nella carriera di concetto del personale per i servizi meccanografici, per il Centro di servizio di Roma. Le prove scritte avranno luogo nei giorni 6 e 7 febbraio 1987 alle 9 nel palazzo degli esami, via Girolamo Induno 4, Roma.

Corsi di lingua slovena

Informazioni in via Valdirivo 30 dalle 17 alle 19.30. Tel. 69321.

Jeunesse Jeunesse

si propone la moda 1986 in bianco e nero. Via S. Francesco 13.

Autunno Moda Colore

Da Vog 2, via delle Torri 2, le proposte e le idee novità nelle linee e nei colori di quest'anno per la scelta personalizzata per il tuo vestire.

Capelli grassi

trattamenti al Propolis naturale delle api: un rimedio anche per la forfora, preventivo contro la caduta dei capelli da «Acconciature Giorgio», via della Giannastina 9, tel. 771289.

Mostre d'arte

Galleria Cartesius

Via Marconi 16
ALDO FAMA

Insegnanti

I Civili musei di storia ed arte organizzano una serie d'incontri per gli insegnanti della scuola dell'obbligo al fine di offrire un'informazione dettagliata su contenuti e attività dei musei attualmente aperti al pubblico. Gli incontri cominceranno domenica 18 in Sala Caprin (Castello di San Giusto). Il calendario può essere richiesto alla direzione del Museo via Cattedrale 15 (tel. 69530).

Comunità istriane

Il nuovo anno sociale 1986-87 dell'Associazione comunità istriane, nel quadro delle iniziative culturali, si aprirà domani alle ore 18.30 nella sede sociale di via delle Zudecche 1/C con una serata dedicata al tema: «Stridone e dintorni: presunta patria di San Girolamo». Il relatore mons. Luigi Parentin illustrerà la conferenza con una serie di diapositive.

San Mauro

I profughi da Isola d'Istria residenti a Monfalcone, in accordo con quelli della provincia di Trieste, hanno organizzato anche quest'anno il tradizionale incontro per ricordare l'apparizione di San Mauro, patrono della cittadina istriana. L'appuntamento è per oggi a Vittorio Veneto dove sarà celebrata una Messa e successivamente a Nervosa della Battaglia (verrà reso omaggio al Sacro del Caduti ed al sacello di Baracca).

Gite e soggiorni

Caporetto e Val Trenta — Per domenica 26 ottobre il Circolo Callegari organizza la gita sociale a Caporetto e in Val Trenta. Nella cittadina nota per l'offensiva austriaca dell'autunno 1917, si visiterà il sacello dei 7014 caduti delle battaglie dell'701, di là per l'angusta valle, si raggiungerà l'abitato di Trenta per visitare il museo storico-etnografico, il giardino botanico e il monumento a G. Kury, il poeta ed esploratore delle Alpi Giulie. Partenza da Muggia, alle 7 e da Trieste alle 7.30. Informazioni e prenotazioni nella segreteria di via delle Zudecche, tel. 762132.

Cuel de la Bareta — La commissione gite dell'Associazione XXX Ottobre organizza per domenica 26 ottobre 1986, una gita a Chiusaforte - Garmazazzo (412 m) con salita al Cuel de la Bareta (1522 metri) importante osservatorio e stazione dell'artiglieria italiana nella prima guerra mondiale. Percorso privo di difficoltà e molto panoramico. La gita si concluderà con la cena sociale della XXX Ottobre, che si svolgerà in un noto ristorante del Carso. Partenza alle 6.15 da via Severo in fronte alla Rai. Programma particolareggiato e iscrizioni nella sede di via Silvio Pellico 1, tel. 68795 dalle ore 17 alle 21, escluso il sabato.

Jof del Lago — Domenica 26 ottobre il Cai Società Alpina delle Giulie effettuerà una gita nella zona del lago di Raib e la salita escursionistica da Cave dei Predelli del Jof del Lago (1765 metri) nel sottogruppo di Rioloban, lungo il Canale della Malga. Partenza in corriera alle ore 8.15 da piazza Unità d'Italia. Programma particolareggiato e iscrizioni presso la sede di via Machiavelli 17 (tel. 60317) dalle 19 alle 20.30, sabato escluso.

Assemblea generale

La Fials-Cisal convoca per domenica 18 ottobre l'assemblea generale di tutti i lavoratori dell'Usi n. 1 Triestina, nella sala conferenze dell'ospedale Maggiore in via Stuparich 1. In caso di partecipazione molto ampia l'assemblea si terrà nel giardino dell'ospedale.

Circolo della Stampa

Per i pomeriggi dedicati dal Circolo della stampa alle signore ed organizzati da Fulvia Costantini, mercoledì alle 16.30, nella sede di corso Italia 12, il dott. Sabino Scardi, primario del Centro cardiocircolatorio dell'ospedale Maggiore di Trieste, parlerà sul tema «Recenti progressi in cardiologia».

Federacasalinghe

La Federacasalinghe informa le associate che presso la sede in via S. Caterina 5 è presente l'assistente sociale il giovedì. Altri servizi in atto sono l'assistenza legale e la collaborazione di associate nell'assistenza agli anziani, baby-sitteraggio, piccoli lavori di sartoria e stiratura (tel. 62949).

Separati e divorziati

Lo studio di psicologia dinamica di via Ugo Foscolo 18, tel. 767815 informa i separati e i divorziati e le persone interessate a conoscere le problematiche della coppia in crisi a strutturarsi su Rai Due, questa sera attorno alle ore 22.40 per vedere la nuova serie di «Lasciamoci così: storie vere di coppie in crisi», 2.00: Silvestri contro Oregon. Una donna sposa un giovane pittore e si suicida: non per fargli avere la cittadinanza italiana.

Seminari musicali

Il Centro universitario musicale di Trieste in collaborazione con l'Opera Universitaria promuove per l'anno accademico 1986-87 un seminario propedeutico di avviamento alla pratica musicale (integrato da corsi complementari di educazione vocale, flauto dolce e chitarra) e un seminario di costruzione degli strumenti musicali. Seminari e corsi, che si svolgeranno da ottobre a giugno, saranno aperti a tutti e gratuiti per gli studenti universitari. Per informazioni e iscrizioni telefonare al 667618.

Erbe Selvage

Per la prima volta il computer che regola la crema base e il fittocombi adattato alla vostra pelle. Per voi da Erbe Selvage, via Crispi 17/B, tel. 764082.

Tu bellissima profumeria

Via Udine 1. Informa che dal 21 al 25 ottobre sarà presente nella «dimostrazione Shleiss», che oltre a consigli e prestazioni illustrerà con dovizia di particolari il nuovo 85-24.

Boutique Albarella

Trieste, via Valdirivo 40. Ha il piacere di informare la gentile clientela la riapertura del negozio martedì 28 ottobre.

Flex dance

Quando la «ex» fa differenza: il giorno 22 ottobre alla Gimnastica Triestina inizieranno i corsi di Flex Dance (e non flash dance) tenuti da Elisabetta Porro dalle componenti del gruppo con cui collabora. Per informazioni rivolgersi alla segreteria sociale, tel. 755651.

SUCCURSALE
FIAT A TRIESTE

Sì, grazie alla sua Succursale, Fiat ti è più vicina di quanto tu creda.
Più vicina nella costante e qualificata assistenza tecnica, nell'efficienza dei suoi servizi commerciali e finanziari. (SAVA S.p.A.)
Dai un'occhiata qui a fianco e scoprirai quanto la Succursale ti è vicina. Quanto Fiat ti è vicina.

SUCCURSALE FIAT TRIESTE

VIA DI CAMPO MARZIO 12/18 - TEL. 040/723094

DALLA REGIONE

IERI UNA CERIMONIA «FRA INTIMI» PER IL TRENTENNALE DELL'AEROPORTO

«Ronchi, un'intuizione felice che ci avvicina all'Europa»

I protagonisti della fondazione festeggiati dai nuovi vertici

«Il mio augurio è di essere all'altezza dell'entusiasmo, della dedizione e della lungimiranza dei primi amministratori del Consorzio aeroportuale, che operarono in anni davvero molto difficili. Se oggi l'aeroporto di Ronchi ha delle prospettive, se è in grado di avvicinare il Friuli-Venezia Giulia all'Europa, è solo perché altri, prima di noi, ebbero le intuizioni giuste, seppero tenere duro anche negli anni bui della crisi dell'aviazione civile europea».

Con queste parole il presidente del Consorzio per l'aeroporto del Friuli-Venezia Giulia, Giovanni Cocianni, ha aperto ieri pomeriggio, nello scalo di Ronchi dei Legionari, la cerimonia in ricordo del trentennale della fondazione dell'ente, avvenuta il 18 ottobre del 1956 in uno studio notturno di Monfalcone.

È stata, quella di ieri pomeriggio, una cerimonia volutamente «privata», tra amministratori ed ex amministratori del Consorzio, sindaci e rappresentanti dei Comuni e de-

gli enti che sottoscrissero l'atto di fondazione. Altre celebrazioni ufficiali per il trentennale, con tutte le autorità, si terranno entro l'anno.

Ma ieri, a trent'anni esatti di distanza, il Consorzio ha voluto rendere omaggio ai protagonisti della fondazione. I più festeggiati sono stati, naturalmente, coloro che quel 18 ottobre del 1956 sottoscrissero materialmente l'atto di fondazione.

Una medaglia d'oro è stata consegnata da Cocianni all'ex sindaco di Ronchi dei Legionari, Francesco Furlani, 91 anni, che fu il primo presidente del Consorzio aeroportuale giuliano (come allora si chiamava).

Furlani ha ricordato, proponendo aneddoti e battute, gli anni pionieristici della fondazione dell'ente aeroportuale. L'ex presidente, in particolare, ha rievato da un vecchio giornale la cronaca del suo discorso di congedo dalla guida del Consorzio, proposto in una cerimonia svoltasi alla Camera di commercio di Trie-

ste il 12 dicembre del 1958. Quelle parole gettarono luce sul clima in cui nacque il Consorzio: «Concludo il mandato con soddisfazione poiché vediamo che dal piccolo seme che abbiamo gettato sta nascendo una pianta rigogliosa, poiché vediamo che la nostra proposta sta suscitando favorevoli consensi in ambito regionale, e ciò lascia ben sperare per una sollecita realizzazione degli impianti aeroportuali».

Quando il Consorzio fu fondato, a Ronchi, nella zona dove oggi sorge lo scalo regionale, non c'era che una piccola pista in erba, in passato utilizzata per limitati scopi industriali e militari, e poi definitivamente abbandonata dagli alleati alla fine del 1945. A intuire che proprio lì potesse nascere un aeroporto al servizio della regione non furono che otto Comuni del mandamento di Monfalcone, l'Azienda di turismo di Grado, l'industria aeronautica Meteor di Ronchi.

P. Fr.

BORSE DI STUDIO CON I PROVENTI DELLA MONETA DEL MONDO UNITO

Cerca sostegni finanziari il Collegio dell'Adriatico

È legge il riconoscimento del Baccalaureato - Giovedì alla tv gli studenti di Duino

Verrà istituita una Fondazione del Collegio del Mondo Unito dell'Adriatico allo scopo di destinare a borse di studio i proventi delle somme capitalizzate. Questo l'annuncio dato ieri dal presidente del Collegio di Duino, on. Corrado Belci, che ha affrontato, in una conferenza stampa, gli aspetti finanziari della gestione della Scuola. «La nostra — ha spiegato — è una delle poche istituzioni che non ha entrate certe, poiché non si basa né su fondi statali né su rette private, ma solo sulle borse di studio biennali destinate alla frequenza degli allievi che dobbiamo di volta in volta reperire con non poca fatica».

Le spese annue di gestione del Collegio di Duino, frequentato ormai stabilmente da duecento studenti (quest'anno provenienti da ben 54 Paesi di tutto il mondo), ammontano — ha rilevato l'on. Belci — a 3 miliardi e 200 milioni, esse sono state mediamente coperte al 70 per cento, per cui auspichiamo un ripiano del deficit a opera dello Stato.

Una via per coprire il deficit era quella di iscriverne in bilancio il miliardo e mezzo di lire raccolto dal ministero del Tesoro con la vendita della moneta celebrativa da 500 lire in argento coniato dalla Zecca e piazzata sul mercato numismatico. Ma sarebbe stato un palliativo.

Il consiglio di amministrazione del Collegio, riunitosi l'altra sera, si è trovato concorde invece nell'impiegare i fondi statali derivanti dall'acquisto della moneta per l'istituzione di una Fondazione destinata a erogare borse di studio agli allievi della Scuola. Il capitale iniziale, affidato alla mano pubblica, dovrebbe garantire cinque «borse» biennali, ma il Collegio dell'Adriatico auspica che il conto possa venir rimpinguato dalle offerte di istituzioni ed enti, sia nazionali che locali. Ciò consentirebbe oltretutto — ha spiegato Belci — di stabilizzare le entrate del Collegio e di ridurre la continua e gravosa ricerca di fondi per il suo funzionamento.

Per quanto riguarda la partecipazione di studenti italiani al Collegio dell'Adriatico, sono solo quattro le regioni italiane che assicurano il loro contributo stabile: il Friuli-Venezia Giulia («che — ha detto Belci — ha dimostrato piena disponibilità di intervento anche per l'acquisizione in proprio delle strutture date al Collegio»), il Piemonte, il Veneto e l'Emilia Romagna. Hanno finora dato borse di studio, solo però con provvedimenti legati a leggi in materia di sostegno all'istruzione, le regioni Lombardia, Campania, che si spera possa ora adottare per il Collegio specifici provvedimenti normativi.

Vi sono poi le quindici borse di studio del ministero degli Esteri per studenti di Paesi in via di sviluppo, per figli di nostri emigrati e per giovani italiani dell'istria (due in base agli accordi di Osimo). A queste si aggiungono le borse estere, delle varie commissioni nazionali dei Collegi del Mondo Unito. Ma resta da coprire, attraverso l'aiuto di enti e istituti economici italiani, una fetta del 30 per cento

delle spese, che non sembra facile raccogliere.

Il presidente Belci ha poi parlato del costante interessamento alla Scuola della Regione, che sta acquisendo al proprio patrimonio, ma destinati al Collegio, edifici di Duino da adibire sia a residenza degli studenti sia alle attività accademiche e alla mensa. Sono strutture che dovrebbero venir ultimate entro il 1990 e che serviranno a contenere di oltre 300 milioni gli oneri correnti.

«Sta di fatto — ha detto Belci — che il Collegio è avviato su una via irreversibile di sviluppo». Una affermazione che ha trovato pieno riscontro nelle parole del rettore della Scuola — David B. Sutcliffe — che si è soffermato sulla sempre più ampia partecipazione di studenti alla vita del Collegio e sui successi da questi ottenuti agli esami del Baccalaureato internazionale di Ginevra.

In marcia contro la fame

«Vuotate gli arsenali, riempite i granai». All'insegna di questa frase dell'ex Presidente della Repubblica, Sandro Pertini, ricordata a Monfalcone dall'assessore al turismo, Lucio Petronio, si è aperta la manifestazione promossa dagli studenti del collegio del Mondo Unito di Duino, in occasione della giornata mondiale dell'alimentazione.

Sul palco allestito nella centralissima piazza Unità, i ragazzi sono stati protagonisti di una serie di numeri di folklore internazionale e hanno poi avviato una raccolta di fondi da destinare alla Pao, l'organizzazione internazionale contro la fame nel mondo. Una manifestazione analoga si era svolta la sera prima all'auditorium di Gorizia.

Lo spettacolo si è aperto con alcuni canti della corale monfalconese Sant'Ambrogio. Poi è stata la volta dei ragazzi che si sono esibiti in musiche e balli dei rispettivi Paesi.

Hanno aderito alla marcia della Speranza tutte le amministrazioni comunali dei centri attraversati dalla staffetta, dalle prime ore del pomeriggio provenienti da Gorizia, ha raggiunto Monfalcone, dove erano ad attendere tutti gli altri studenti del collegio internazionale di Duino.

Dopo un breve corteo, lo spettacolo in piazza al quale ha assistito un folto pubblico. In serata, gli studenti hanno raggiunto a piedi il collegio di Duino, concludendo così la manifestazione che, quest'anno, a differenza dell'edizione scorsa, non ha raggiunto il capoluogo regionale.

CONVEGNO ALPE ADRIA IN AUSTRIA

Sviluppo e progresso non devono ignorare la qualità della vita

Si è parlato anche di economia, turismo e traffico

Fino a quando il territorio verrà considerato come una entità statica? Fino a quando la natura che ci circonda, che ci permette di abitarsi, che ci fornisce quanto necessario per vivere, verrà ritenuta fonte inesauribile, perennemente rinnovabile?

Si sono provati ad abbozzare una risposta a queste e a simili domande tecniche e scienziati che si sono ritrovati nei giorni scorsi nella località turistica di Gmunden nell'Austria superiore. Provenivano da dieci regioni dell'Austria, della Germania, dell'Italia e della Jugoslavia. Anzi, le regioni rappresentate erano undici, poiché anche il Burgenland aveva inviato suoi esperti, seppur questo land orientale austriaco non partecipi alla comunità di lavoro Alpe-Adria che ha organizzato il convegno. Segno che la carne al fuoco era d'interesse. «Economia, turismo e traffico come componenti dello sviluppo territoriale nell'area della comunità di lavoro Alpe-Adria», questo l'argomento che l'apposita commissione interregionale presieduta da Erwin Taschek, ha proposto a Gmunden.

I propositi però sono una cosa; diverso può risultare il decoro reale di un convegno. Sin dalle prime battute, dalle prime relazioni generali, è apparso chiaro che l'attualissimo tema avrebbe preso l'orientamento di un confronto tra opinioni e pensieri diversi. Sin dalle prime esposizioni, che riguardavano, in termini generali, la previsione dello sviluppo economico, si è posto il problema della veridicità dei dati statistici.

Più che di legittimo dubbio teorico si è trattato di sciogliere un nodo più ingarbugliato e difficile. Una cifra infatti (e in statistica si parla esclusivamente con i numeri) può indicare solo ed esclusivamente una certa quantità, mentre vi viene del tutto trascurata — o quasi — la qualità. E la qualità della vita è invece la meta più ambita della società attuale.

Uno studioso jugoslavo, lo sloveno Milan Pintar, con questo presupposto, ha tentato di sviluppare un concetto che individuava nel territorio un fattore dinamico dello sviluppo. Un determinato ambiente non costituisce più una «dimensione fisica», un vincolo negativo al concentramento di attività produttive, ma viene pensato in una eccezione moderna, suggerita dalle nuove tecnologie, dal nuovo ruolo del sapere e della scienza. Ecco perché gli uomini di scienza («che appartengono a un college universale invisibile») dovrebbero indirizzarsi verso una cooperazione coordinata negli studi tecnologici.

Un filone analogo ha portato a confronto tesi diverse nel settore del turismo. Individuate le tendenze per gli anni 2000 (il viennese Gerhard Palme ha sviluppato un'interessante teoria dei cicli turistici che nascono, si sviluppano e muoiono), il pensiero si è concentrato intorno a un avvicinate questo. Qual è il limite entro il quale è possibile rispondere alla domanda economica con offerte adeguate? Se si trascura il pur prorompente turismo cittadino, Londra, Parigi e Venezia ne sono l'esempio più eclatante, il possibile turista intende fruire per lo più dei beni della natura. Ma questi non sono eterni e poi le strutture che si vanno a costruire occupano spazi che da sempre sono destinati alla vita di quella gente che dalla notte dei tempi vi abita.

B. U.

Continua il dialogo con Stoccarda

Una delegazione dell'ufficio di presidenza del Consiglio regionale, guidata dal presidente Solimbergo, compirà nei prossimi giorni una visita ufficiale nel Baden-Wuerttemberg su invito del presidente dell'assemblea del land tedesco, Erich Scheider.

«La visita riveste particolare importanza — ha rilevato Solimbergo — sia perché rappresenta il primo contatto ufficiale tra le due assemblee, sia per i temi che saranno affrontati nel corso dei colloqui». Durante la prima riunione delle due delegazioni, infatti, oltre allo scambio reciproco di informazioni sulle strutture, l'organizzazione e le competenze delle rispettive assemblee, saranno affrontati i

temi di comune interesse con particolare riferimento alla collaborazione bilaterale, specie nei settori economici commerciale e turistico.

Gli incontri di Stoccarda assumono inoltre molta importanza al fine di proseguire concretamente quel dialogo con questa importante regione della Repubblica federale tedesca aperto lo scorso anno con la visita del presidente della giunta Biasutti, nel corso della quale il Baden-Wuerttemberg aveva manifestato vivo interesse per la nostra Regione (la «porta del Sud», come viene generalmente definita in Germania) con prospettive e progetti di incremento degli scambi e della collaborazione fra le due regioni.

POSITIVO L'INCONTRO DI STOCCOLMA

Nuove strategie per la Zanussi

«Per l'Electrolux la Zanussi costituisce parte importante della propria strategia industriale e pertanto è indispensabile all'espansione nel mercato mondiale degli elettrodomestici». L'affermazione è di Anders Scharp, amministratore delegato dell'Electrolux, con il quale si è incontrata la delegazione della commissione Industria del consiglio regionale in questi giorni in Svezia. L'intera giornata è stata dedicata alla multilaterale svedese (i cui dirigenti hanno poi illustrato le prospettive commerciali e l'impegno nella continua ricerca della qualità del prodotto) per «conoscere più da vicino come ha detto il presidente della commissione Industria, Angelo Spagnol — questa realtà e soprattutto per capire meglio se e quali prospettive esistono per la Zanussi».

Per Scharp l'azienda pordenonese ha invertito il trend negativo, sta dando utili e ora deve completare il processo di risanamento, attuando la «strategia del prodotto» (realizzando cioè fabbriche altamente specializzate per un unico tipo di produzione a seconda dei vari stabilimen-

ti), riducendo i costi di organizzazione, investendo ingenti risorse nella ricerca e nella innovazione tecnologica. Sarà così possibile per Electrolux, Zanussi e White (il gruppo statunitense acquisito nei mesi scorsi) conquistare nuove e consistenti quote di mercato.

Le preoccupazioni manifestate sui livelli occupazionali della Zanussi per i dirigenti di Stoccolma sono probabilmente infondate, perché le riduzioni dovute alla completa automazione possono essere compensate sia da nuovi livelli quantitativi della produzione sia da nuove produzioni. I consiglieri regionali hanno dal canto loro chiesto però che gli investimenti da attuare nella Zanussi abbiano un'effettiva ricaduta sul territorio utilizzando al massimo le aziende del Friuli-Venezia Giulia per l'indotto.

La delegazione regionale ha dedicato una giornata anche al problema del nucleare. All'ispettorato statale per l'energia nucleare di Stoccolma sono state illustrate le leggi svedesi in materia e i compiti dell'ispettorato stesso, che sono di controllo della sicurezza,

LA REGIONE AL SECONDO POSTO IN ITALIA

Produzione di kiwi Pordenone in testa

Il Friuli-Venezia Giulia con 9 mila quintali nell'85 è la seconda regione d'Italia produttrice di actinidia (kiwi). E la provincia di Pordenone con i suoi quasi seimila quintali l'anno prodotti è la prima provincia sia in regione che in Italia.

Questi dati sono emersi durante il convegno svoltosi a Rausscedo su «Prospettive economiche della coltura del kiwi». L'actinidia del Friuli-Venezia Giulia: situazione e prospettive», in occasione dell'inaugurazione della nuova sede sociale della cooperativa «Friulkiwi» che raggruppa oltre 40 soci.

Dai 35 ettari coltivati ad actinidia nel 1983, con una produzione di 2040 quintali, la provincia di Pordenone è passata agli attuali 169 con 5400 quintali, per arrivare secondo le previsioni, calcolate in base agli impianti già esistenti, a una superficie di 220 ettari nel 1991 con una produzione di oltre 26 mila 400 quintali.

Il boom dell'actinidia in Regione è dettato da tre fattori: le buone prospettive di mercato, l'ottima qualità del prodotto e la lunga conservabilità (parecchi mesi).

Forze armate e società: le proposte del Pci

«Un esercito di popolo, efficiente e moderno, impegnato per la pace»: questo il senso delle forze armate per il Partito comunista che ieri ha organizzato a Udine un convegno nazionale appunto sul tema «Forze armate e società». Proprio venerdì il Senato ha approvato la legge di riforma del servizio di leva, e da questa legge molti oratori alternatisi al palco di sala Ajace hanno tratto lo spunto per i loro interventi.

Secondo il relatore ufficiale della manifestazione, il responsabile nazionale del Pci per i problemi delle forze armate, on. Aldo D'Alessio, la nuova legge sul servizio di leva rappresenta un punto di partenza. I comunisti hanno infatti nel cassetto numerosi altri suggerimenti sul tema.

Al convegno erano anche presenti alcune rappresentanze militari con il comandante del presidio di Udine.

Come vede la Regione il cittadino utente?

Il cittadino del Friuli-Venezia Giulia conosce in modo sufficiente il ruolo e l'attività dell'istituzione regionale? L'istituto regionale è entrato ormai in modo diffuso e concreto nella vita della comunità?

In altre parole, qual è lo stato dei rapporti, oggi nel Friuli-Venezia Giulia, dopo 22 anni di autonomia speciale?

Per rispondere a queste domande l'amministrazione regionale ha commissionato una indagine al Censis di Roma. I risultati saranno presentati e illustrati agli organi di informazione dal presidente della giunta regionale, Adriano Biasutti, e dal dott. Paolo Bellucci che ha coordinato la ricerca per il Censis, in un incontro che si terrà a Udine, domani alle 11.30, nella sede della Regione in via San Francesco.

SOLIMBERGO DAL PRESIDENTE POTRC Primo incontro di lavoro con l'assemblea slovena

Il presidente del Consiglio regionale, Paolo Solimbergo, ha incontrato il presidente dell'assemblea della repubblica socialista di Slovenia, Miran Potrč. L'incontro, avvenuto su invito dell'esponente politico della vicina repubblica, si è svolto a Gorizia.

È stato infatti, il primo incontro di lavoro tra i due presidenti delle assemblee legislative delle due regioni confinanti, avendo Potrč assunto l'incarico solo negli ultimi mesi: è servito a fare una ampia disamina sia delle situazioni nelle due regioni, sia dello stato di collaborazione e delle sue prospettive future. Tre sono stati i temi principali sui quali maggiormente si è concentrata l'attenzione: il problema delle infrastrutture viarie (a tale proposito è stata

favorevolmente sottolineata da ambo le parti la recente risoluzione del Parlamento europeo che indica le infrastrutture viarie della Jugoslavia di «interesse comunitario»); i problemi economici con particolare riferimento alla zona franca doganale e alle varie norme che recentemente la Jugoslavia ha emanato per le possibilità di investimenti con capitali esteri e, infine, la posizione delle rispettive minoranze linguistiche, con riguardo all'approvazione della legge di tutela.

Nell'ambito della generale politica di amicizia e di cooperazione tra le due regioni, i presidenti Solimbergo e Potrč hanno espresso, a conclusione dell'incontro, un giudizio positivo sulla validità dell'esperienza di collaborazione.

Borsa di studio per un corso Master

Una borsa di studio di otto milioni, per la frequenza all'ottavo corso Master di ingegneria per la gestione di impresa, al politecnico di Milano, è stata messa a disposizione, per l'anno 1987-88 dalle industrie Zanussi spa.

L'iniziativa si rivolge a giovani laureati in ingegneria, preferibilmente elettronica o meccanica, con un curriculum di studi particolarmente brillante, interessati ad acquisire una formazione manageriale.

La selezione delle domande avverrà tenendo conto delle votazioni di laurea, dell'età, delle qualità professionali, dello specifico orientamento degli studi.

Il Master ha una durata di 12 mesi a partire dal 2 marzo prossimo e richiede una frequenza obbligatoria a tempo pieno.



LE AUTORITA' IN VISITA ALLO STAND DEL CONSORZIO LATTERIE FRIULANE

ALLA FIERA INTERNAZIONALE DI PORDENONE

Durante la visita inaugurale alla 40ª Fiera Campionaria Internazionale di Pordenone, lo stand del Consorzio Latterie Friulane è stato oggetto di particolare attenzione da parte del Sottosegretario On.le Giorgio Santuz, del Sen. Bruno Giust, di S.E. il Prefetto

dr. Guido Ceccherini, del Presidente della Cassa di Risparmio avv. Sergio Bertossi e dell'Ispettore Agrario Provinciale dr. Lauro Moretti.

I graditi ospiti sono stati accolti dal Presidente del Consorzio geom. Sergio Basso e dal Direttore dr. Renzo Sabbadini.



CORSI DI INGLESE SLOVENO SERBO CROATO a partire da L. 198.000
ISCRIZIONI: Via Valdivino 30
10.30-12.30 16.30-20 - Tel. 69321

India e Sri Lanka
29 dicembre - 12 gennaio
1.980.000
TUTTO COMPRESO
Key Viaggi
tel. 306666
Via Lazzaretto Vecchio 2 - p.

La pubblicità sul nostro giornale è curata dalla
Società Pubblicità Editoriale

Problemi con la dentiera?
Riadattiamo protesi instabili, malferme, rovinare rinnovandole completamente
Riparazione di dentiere rotte
VIA MAIOLICA 1

È SCADUTO IERI IL TERMINE PER PORTARE LE CARTOLINE ALLA SEDE DEL SUPERBINGO ESTATE

Estrazione finale: giochi fatti, non resta che aspettare

È imponente la massa dei tagliandi che è arrivata alla sede del Piccolo - Impossibile quantificarne il numero nemmeno approssimativamente. Le missive devono essere vagliate una per una e solo quelle valide concorreranno all'estrazione vera e propria la prossima settimana.

I giochi sono fatti. È scaduto ieri l'ultimo termine per portare i tagliandi alla sede del SuperBingo estate. Il coniglietto è impressionato dalla mole di cartoline arrivate nell'ufficio. Il portafortuna e Cristiana sono felicissimi per questo

motivo, ma si chiedono un po' preoccupati, quanto tempo ci vorrà per contarli tutti? In effetti oggi come oggi non si può proprio dirlo. Voi sapete già che vanno controllati uno per uno, e che, come minimo si aggirano sui 50.000 tagliandi.

Abbiate pazienza allora per l'estrazione vera e propria. Infatti finché non è stata vagliata anche l'ultima cartolina non è possibile procedere. Comunque si potrebbe dire che l'estrazione avverrà la prossima settimana.

na. In ogni caso, abbiate fede, il coniglietto, dalla sua pagina, vi comunicherà tutti gli sviluppi della situazione con tempestività. Arriverà a presto, allora, per il momento non vi resta che... sognare la «Fiat Regata».

«La centrale SuperBingo» è in funzione dalle 9 alle 14

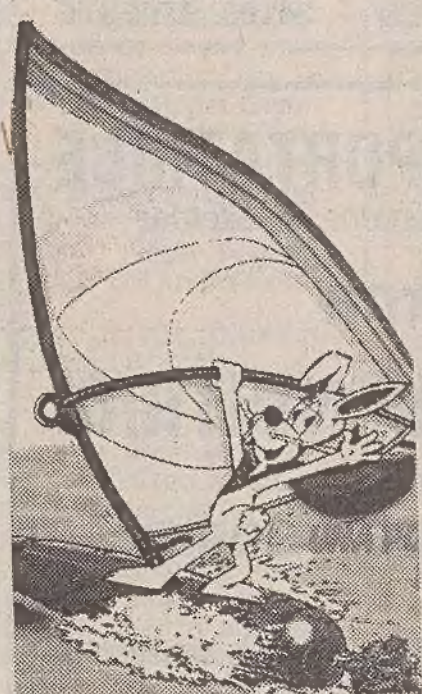
Il coniglietto è a vostra disposizione per chiarire qualsiasi vostro quesito sul grande gioco del «Piccolo». Vi risponderà ogni giorno dalle 9 alle 14 eccetto la domenica. Domenica infatti si gode un meritato riposo. Perché sono veramente tanti gli amici che telefonano per comunicare con lui.

SUPERBINGO

Per chi invece volesse telefonare per avere notizie, chiarimenti, informazioni sul gioco e sulle cartelle può telefonare ai numeri

766937 - 771741

Per chi chiama da fuori Trieste, ovviamente, va fatto il prefisso **040**



Lo zodiaco secondo SuperBingo: il Cancro è romantico e teatrale

Il Cancro rispecchia la mutevole influenza della Luna che governa i segni d'acqua. L'altro aspetto della natura rappresentata dal Cancro è invece caratterizzato da tenacia ostinata. La risultante di queste due opposte tendenze è riscontrabile nell'amore del Cancro per la teatralità.

Non è tanto il palcoscenico stesso che l'attrae, quanto l'eccezione dello spettacolo, l'alternanza tra pathos e azione. Sebbene i nati del Cancro siano fondamentalmente conservatori e amanti della casa, si lasciano facilmente trascinare dall'entusiasmo tanto da ispirare le loro vite a

un ideale romantico. Comunque, malgrado stiano considerati simpatici, disponibili e apprezzati, i Cancro sono tutt'altro che facili da conoscere. Hanno una corazza psicologica nella quale si rifugiano che rende difficile al primo approccio una reale comunicazione con il prossimo.

In realtà per loro questa corazza è indispensabile, e vorrebbero nascondersi dietro non solo i loro pensieri, ma anche le persone a cui tengono e se stessi. Quando sono costretti a uscire possono reagire molto male con battute feroci di cui però si pentono subito.

Tuttavia il vero Cancro è affettuoso e sensibile e davvero simpatico. Con lui è fondamentale dunque superare la barriera del primo incontro. La sensibilità del Cancro è un'arma a doppio taglio: se da una parte gli permette di capire molto a fondo le persone, d'altra parte lo rende perlopiù se non si hanno le stesse cure con lui.

Un altro difetto pernicioso è la tendenza ad avere un pessimo umore, talvolta capricciosamente, senza un motivo valido. Ha uno sviluppatissimo istinto di protezione. Motivati da questo istinto i nati non vedono l'ora di avere una casa tutta per loro dove farsi una famiglia.

Questo discorso può causare problemi quando il Cancro si sposa troppo presto e avventatamente soltanto per soddisfare il suo desiderio di affetti.

Le occupazioni adatte al Cancro sono molte: insegnanti di scuole materne, infermieri, cuochi e in generale tutte le professioni che come concetto base investono la cura del prossimo.

In amore il Cancro è fedele e protettivo, sentimentale e dolce. Se sposa un partner sbagliato il pericolo è che quest'ultimo possa sentirsi prigioniero. Cancro famosi sono Gina Lollobrigida, Rembrandt, Hemingway.

Il colore portafortuna del segno è il grigio pallido.

Chi conquisterà la «Fiat Regata»?



Tutte le caratteristiche dei gruppi astrologici

Un segno zodiacale può essere maschile o femminile, o positivo e negativo. I segni maschili o positivi sono: ariete, gemelli, leone, bilancia, sagittario e acquario. I segni femminili o negativi sono: toro, cancro, vergine, scorpione, capricorno e pesci.

Poi c'è la suddivisione per elementi: fuoco, terra, aria e acqua.

Fuoco: ariete, leone e sagittario.

Terra: toro, vergine e capricorno.

Aria: gemelli, bilancia e acquario.

Acqua: cancro, scorpione, pesci.

Se a proposito di segni maschili e femminili in termini di carattere si possono definire estroversi quelli maschili e introvertiti quelli femminili, nel caso degli elementi si parla di emotività. Particolarmente diversa

quella del Fuoco rispetto a quella dell'Acqua. L'emotività del fuoco è volta all'azione, quella dell'acqua è profonda e sensibile.

Infine il raggruppamento per segni cardinali, fissi e mobili.

Cardinali: ariete, cancro, bilancia e capricorno. Fissi: toro, leone, scor-

pione, acquario.

Mobili: gemelli, vergine, sagittario, pesci.

«Cardinale» è chi si realizza praticamente, «fisso» per un buon inquadramento nella società, «mobile» capacità che gli altri non hanno in eguale misura di adattarsi ai cambiamenti.



CAUSA LAVORI ADEGUAMENTO NORME ANTINCENDIO

IL MOBILIFICIO

LANZA

STATALE 202 - BIVIO PROSECCO - TEL. 225498 - TRIESTE

VENDE TUTTA LA MERCE A PREZZI ECCEZIONALI

**OCCASIONE
IRRIPETIBILE!!!**

NEGOZIO APERTO PER SOLA ESPOSIZIONE ANCHE LA DOMENICA ORE 10-13 e 14-19



AVVISI ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso le sedi della SOCIETA' PUBBLICITA' EDITORIALE S.p.A.

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1-3 lire 350, numeri 4-5 lire 400, 6-7 lire 450, 8-9 lire 500, 10-11 lire 550, 12-13 lire 600, 14-15 lire 650, 16-17 lire 700, 18-19 lire 750, 20-21 lire 800, 22-23 lire 850, 24-25 lire 900, 26-27 lire 950.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

1 Lavoro pers. servizio Richieste

COLLABORATRICE domestica, offresi martedì, giovedì, sabato 4 o 5 ore, tel. 812663.

COLLABORATRICE domestica, referenziata onesta, offresi, lungo orario o stabile, tel. 821688.

COLLABORATRICE domestica, capace referenziata offresi al pomeriggio, tel. 763947.

SIGNORA offresi come prestaservizi al mattino o pomeriggio, tel. 765015.

SIGNORA referenziata offresi prestaservizi da lunedì a venerdì zona Besenghi, tel. 773959.

2 Lavoro pers. servizio Offerte

APPARTAMENTO compreso riscaldamento offresi gratuitamente a coppia pensionata in cambio servizi, telefono 413071.

CERCHIAMO domestica referenziata amante bambini eventuale vitto e alloggio, tel. 414437.

COPIA cameriere - guardabibera, libera impegni familiari, desiderosa viaggiare all'estero, cercasi per casa signorile. Si richiedono lunghe referenze. Scrivere unendo foto a casella 25/F, PUBLI, 34100 Trieste.

FAMIGLIA due persone cerca collaboratrice domestica stabile volontaria referenziata ottimo trattamento, tel. 211027.

TA 506/2

3 Impiego e lavoro Richieste

A DISTINTE e benestanti famiglie con bambini, offro prestazione particolare anche salaria: sartoria e guardaroba, estetica, ecc., tel. 750474.

ABILE stenodattilo conoscenza lingue telexista offresi, tel. 571801.

APPRENDISTA banconiera esperta bar gelateria offresi, telefonare 813067 ore pasti.

BANCONIERA ventunenne offresi bar pizzeria ristorante massima serietà, telefono 52508.

CALLISTA diplomata offresi a ditta per appuntamento, tel. 823145.

CONTABILE decennale esperienza amministrativa, contabilità, IVA, pratico computer, capacità di lavoro autonomo offresi professionalmente ad azienda interessata, tel. 213865 dopo le 18.

DIACASSETTENNE pratico bar offresi anche part-time, tel. 410528.

ESPERTA word processor, telex, buona conoscenza inglese offresi anche part-time, tel. 817955.

ESORTO diritto contrattuale e del lavoro, paghe e contributi, contabilità, ex sindacalista offresi, telefonare ore pasti 52417.

ESTETISTA lavorante offresi, telefonare 813067 ore pasti.

EX capo filare primaria casa spedizioni buona conoscenza inglese francese spagnolo plurilingue esperienza offresi qualsiasi impiego, tel. 577206.

EX piazzista Locatelli plurilingue esperienza nel settore esaminerebbe serie proposte lavoro anche altri settori. Scrivere fermo posta subscritto 7, via Crispi, numero documento 87769122.

HO 32 anni e cerco lavoro a mezza giornata, si prega telefonare serie 766971.

IMPIEGATA ventennale esperienza contabile prima nota IVA banche computer, offresi, tel. 817306 o 762973.

OFFRESI baby-sitter referenziata part-time max serietà, tel. 422471.

OFFRESI pasticciere lunga esperienza, tel. 762613.

OFFRESI banconiera buffetteria pratica, tel. 802112.

OFFRESI giovane panettiere qualificato, tel. 821813.

OFFRESI tipografo macchinista qualsiasi lavoro anche aiuto. Disoccupato 25 anni di professione, tel. 747473.

OFFRESI 38 enne esperienza accompagnatore, assistenza anziani handicappati, tel. 226589.

PASTICCIERE con esperienza plurilingue offresi, tel. 912659.

PENSIONATA impiegata pratica studio notarile e impresa costruzioni offresi part-time. Scrivere a casella n. 15/F, 34100 Trieste.

RAGAZZA ventenne capace, volenterosa bella presenza. Buona dattilografia, diplomata Ist. per Linguistico (inglese), ottimo computer, visione proposte di lavoro come impiegata o commessa. 0481/44570 ore 8-14.

RAGAZZO 19 enne molto volenteroso disponibilità immediata, autotreno, cerca qualsiasi lavoro anche salariale, tel. 631494.

RAGAZZA 22 enne madrelingua francese, ottimo inglese, diplomata, esperienza lavoro all'estero offresi anche part-time, tel. 412749 ore 13-16.

RAGIONIERE lunga esperienza germanica nel commercio ed edilizia, trattativa clienti e fornitori contabilità ufficio acquisti e vendite disposto viaggi estero senza vincoli familiari perfetta conoscenza sloveno italiano serbo-croato tedesco buona conoscenza inglese spagnolo esaminerebbe proposte interessanti, tel. 306742 ore 8-11.30.

RAGIONIERE neodiplomato offresi qualsiasi lavoro part-time, possibilmente serale e festivi, 767897 ore pasti.

SIGNORA seria referenziata offresi per assistenza anziani ore da concordare, tel. 821838.

Ricerche e offerte

di personale qualificato

La S.M.A. Società Manifesti e Affissioni S.p.A. per il potenziamento della propria rete commerciale della divisione FS

ricerca

VENDITORI DI SPAZI PUBBLICITARI per TRIESTE e provincia

OFFRE

— Inquadramento Enasarco

— Anticipo mensile in conto provvigioni

— Concorso spese

— Supporti promozionali all'attività di vendita

CHIEDE

— Forte propensione alla vendita, dinamismo e capacità di autogestirsi nel modo più efficace

— Buona preparazione culturale di base, presenza e spirito d'iniziativa

— Residenza in TRIESTE preferibilmente

— Provenienza dal settore grafico ma non indispensabile

Inviare dettagliato curriculum a:

S.M.A. S.p.A. - Direzione Commerciale - Via Pirelli 30 - 20124 Milano

IMPORTANTE DITTA DELL'ISONTINO

cerca

EXECUTIVE SECRETARY

segretaria madrelingua inglese

approfondita

conoscenza tedesco

Età 28-35 anni con plurilingue esperienza lavoro ufficio ed interpretariato.

Massima disponibilità per trasferte e partecipazioni fiere all'estero.

Interessato telefonare ore ufficio da lunedì a martedì allo 0481/33101.

Azienda produttrice di presse per iniezione di termoplastici, leader nel settore, ricerca:

TECNICO - Elettromeccanico/Elettronico

PER IL

SERVIZIO ASSISTENZA CLIENTI

Il Candidato ideale, con età intorno ai 25-35 anni in possesso di diploma di perito o cultura equivalente, avrà maturato una esperienza professionale di base ad indirizzo elettromeccanico o elettronico, almeno triennale.

La zona di operazione prevalente sarà il Friuli - Venezia Giulia.

Si offre inserimento in un ambiente moderno, dinamico e tecnicamente avanzato ed una retribuzione allineata ai massimi livelli di mercato.

Si pregano le persone interessate di inviare un analitico e dettagliato curriculum, corredato di recapito telefonico, citando su busta e su lettera il RIF. SVP 10234, alla:

PRAXI

SOCIETÀ DI CONSULENZA E ORGANIZZAZIONE S.R.L.
35100 PADOVA - Piazza DE GASPERI 41

AZIENDA METALMECCANICA RICERCA RESPONSABILE AMMINISTRATIVO

L'incarico implica la responsabilità delle funzioni amministrative contabili e l'adempimento degli obblighi societari, civilistici e fiscali.

SI RICHIEDE:

• Laurea in economia e commercio o diploma di ragioneria

• Esperienza quinquennale maturata in analoga posizione

• Età compresa tra i 25 e i 35 anni

La sede di lavoro è ubicata in Cervignano del Friuli.

Inviare curriculum vitae indirizzando a:

Casella postale n. 23 - Cervignano del Friuli

La pubblicità sul nostro giornale è curata dalla

La pubblicità

La pubblicità sul nostro giornale è curata dalla

La pubblicità sul nostro giornale è curata dalla

LA cefla

PRIMARIA SOCIETÀ' DI IMPIANTISTICA

ricerca CAPI CANTIERE

per il montaggio di impianti di condizionamento - riscaldamento - idro-sanitari nell'area Lombardia, Veneto, Friuli.

REQUISITI:

— esperienza con responsabilità diretta nei montaggi di impianti, preferibilmente nelle specialità sopraindicata

— capacità ed esperienza nell'organizzazione e coordinamento del personale di montaggio interno ed esterno

— titolo di studio: diploma tecnico o adeguata esperienza di lavoro

Inviare dettagliato curriculum a:

C.E.F.L.A. - Via Seltice 102 - 40026 Imola indicando sulla busta il rif. NG/13

A.A. RAGAZZE cercasi per facili lavoro pubblicitario fisso giornaliero, premi, presentazioni, offresi, tel. 817306 o 762973.

A. PROFESSIONE bellissima bellissima cercasi look top models 669655 Milano, 39/4 AFFIDASI lavoro ricambio a part-time. Scrivere: Arcorom casella postale 17183, 20170 Milano.

EDILMONTAGGI cerca posatori serramenti alluminio Trieste. Telefonare 775512.

ELEMENTO preparatore tecnico meccanica, conoscenza croato-sloveno ricerca azienda commerciale Trieste. Offerte manoscritte curriculum a Casella n. 26/F PUBLI 34100 Trieste.

ELETRICISTA cablatore pratico carpenteria metallica. Presentarsi lunedì 20 c.m. ore 16 Tiepolo s.n. 2/a traversa Est zona industriale. 63298/4

FABBRICA affida ovunque lavoro confezione giocattoli. Scrivere: Giordano via Gaetano Mazzoni 27 Roma. 527/4

FABBRICA affida ovunque lavoro confezione giocattoli. Scrivere: Lo Scigno casella postale 26/4100 Massa. 218/4

GARANTIAMO ottimi guadagni confezionando semplici collane no cauzioni agenti zona. Scrivere Benedetti casella postale 26/4100 Massa. 218/4

IMM. locale cerca ambasciati acquirenti esterni. A casella n. 32/F PUBLI 34100 Trieste.

IMPIEGATA esperta contabilità ordinaria conoscenza inglese francese cercasi urgente. Telefonare ore ufficio 0481-34776.

IMPIEGATA 22/29 anni esperta in contabilità commerciale assumerà prontamente. Scrivere a casella n. 33/F PUBLI 34100 Trieste.

IMPRESA impermeabilizzatrice cerca per nota stilista inglese disposto taglio capelli compenso lire 50.000. Presentarsi domani lunedì dalle 9 alle 11 profumeria via Capodistria 1, telefono 828590.

MODELLE non professioniste cercasi per nota stilista inglese disposto taglio capelli compenso lire 50.000. Presentarsi domani lunedì dalle 9 alle 11 profumeria via Capodistria 1, telefono 828590.

MODEL-PEL produttrice famosi giocattoli Gorki ricerca ambasciati ovunque residenti cui affidare facile lavoro presso proprio domicilio. Scrivere Model-Pel, c.so Umberto 95, Brindisi.

MONTALCONE negozio mobili cerca falegname montatore. Presentarsi orario negozio via D'Annunzio 12 tel. 72184.

OFFRIAMO la possibilità di confezionare collane ovunque residenti, ottimo guadagno serale. Per informazioni scrivere: ditta Corsano Mauro cas. post. 80, 46100 Mantova. 1402/4

PANETTIERE special cercasi Sidoli Giannicola 8, 5225/4

RISTORANTE in Trieste cerca cuoco e cameriere referenziati. Posto annuale retribuzione adeguata a capacità. Scrivere a casella n. 6/F PUBLI 34100 Trieste.

SOCIETÀ cerca stenodattilografia veloce, pratica ufficio, inglese parlato e scritto. Scrivere a casella n. 17/F PUBLI 34100 Trieste.

SOCIETÀ commerciale selezionata urgentemente giovani 18-23 anni per facile lavoro organizzato anche part-time. Telefonare lunedì 9.30-12.30 al 52016.

SOCIETÀ commercio ingrosso materiale elettrico cerca banconiere o magazziniere pratico o portiere elastico anche inserviente. Richiedesi buona volontà e predisposizione contatti con clientela. Scrivere a casella n. 12/F PUBLI 34100 Trieste.

SOCIETÀ leader campo immobiliare seleziona 1 venditore/foe a cui affidare gestione banca dati rete vendita Trieste. Richiedesi bella presenza, comprovata esperienza di vendita anche non nel campo. Scrivere PUBLI casella n. 21/F 34100 Trieste.

STERLING europea offre a diplomati istituto arte, arredamenti e persone con maturata esperienza settore vendite, qualificante attività nel campo dell'arte. Tel. 040-64649.

LA FILIALE DI UNA IMPORTANTE SOCIETÀ COMMERCIALE UBICATA A TRIESTE

ricerca un (M/F)

CONTABILE DI CONCETTO

Il quale, alle dirette dipendenze del Responsabile Amministrativo, avrà la responsabilità della fatturazione, incassi e recupero crediti; coordinamento e giustificazione di tutte le scritture contabili.

La Società desidera inserire in questa posizione un diplomato in ragioneria di età intorno ai 30 anni, che abbia una buona esperienza amministrativa anche attraverso le tecnologie dell'informatica.

La retribuzione e l'inquadramento saranno commisurati alle qualità ed alle esperienze acquisite.

Inviare un curriculum dettagliato indicando un recapito telefonico.

Scrivere a:

CASSETTA 25/F PUBLI - 34100 TRIESTE

AZIENDA IMPORTATRICE

di prodotti per profumeria e toilettes

ricerca

VENDITORI/VENDITRICI

per zone:

TRIESTE - UDINE - GORIZIA

Si richiede auto propria.

Si offre trattamento economico provvisorio di sicuro interesse - Inquadramento Enasarco.

Le persone interessate sono pregate di inviare dettagliato curriculum corredato di recapito telefonico a:

ZANNIN EZIO - Via C. Colombo 28

31033 Castelfranco Veneto (TV)

LA RAI - Radiotelevisione Italiana

cerca per la propria Sede di Trieste

TECNICI

Saranno prese in considerazione persone provviste tassativamente dei seguenti requisiti:

▷ data di nascita non anteriore al 1.º gennaio 1951;

▷ diploma di perito industriale capotecnico con specializzazione in elettronica, elettrotecnica, telecomunicazioni o diploma di maturità professionale di tecnico delle industrie elettriche ed elettroniche;

▷ patente automobilistica di grado «B»;

▷ residenza in Friuli - Venezia Giulia con decorrenza anteriore alla data del 1.º gennaio 1986.

Tutti i requisiti suddetti devono essere posseduti alla data del 3 novembre 1986 entro la quale le domande di partecipazione alla selezione dovranno essere pervenute al seguente indirizzo:

RAI - Radiotelevisione Italiana
Sede Regionale per il Friuli - Venezia Giulia
Via Fabio Severo 7 - Trieste

Nella domanda devono essere specificati i requisiti richiesti (specializzazione del diploma, voto, data rilascio e data rilascio della patente) e l'indirizzo del mittente deve includere il CAP.

Si precisa che l'eventuale assunzione è subordinata, oltre che all'esito positivo delle prove selettive, anche agli accertamenti sanitari cui l'assumendo verrà sottoposto.

RAI - Radiotelevisione Italiana
Sede Regionale per il Friuli - Venezia Giulia
Via Fabio Severo 7 - Trieste

Nella domanda devono essere specificati i requisiti richiesti (specializzazione del diploma, voto, data rilascio e data rilascio della patente) e l'indirizzo del mittente deve includere il CAP.

Si precisa che l'eventuale assunzione è subordinata, oltre che all'esito positivo delle prove selettive, anche agli accertamenti sanitari cui l'assumendo verrà sottoposto.

RAI - Radiotelevisione Italiana
Sede Regionale per il Friuli - Venezia Giulia
Via Fabio Severo 7 - Trieste

Nella domanda devono essere specificati i requisiti richiesti (specializzazione del diploma, voto, data rilascio e data rilascio della patente) e l'indirizzo del mittente deve includere il CAP.

Si precisa che l'eventuale assunzione è subordinata, oltre che all'esito positivo delle prove selettive, anche agli accertamenti sanitari cui l'assumendo verrà sottoposto.

RAI - Radiotelevisione Italiana
Sede Regionale per il Friuli - Venezia Giulia
Via Fabio Severo 7 - Trieste

Nella domanda devono essere specificati i requisiti richiesti (specializzazione del diploma, voto, data rilascio e data rilascio della patente) e l'indirizzo del mittente deve includere il CAP.

Si precisa che l'eventuale assunzione è subordinata, oltre che all'esito positivo delle prove selettive, anche agli accertamenti sanitari cui l'assumendo verrà sottoposto.

RAI - Radiotelevisione Italiana
Sede Regionale per il Friuli - Venezia Giulia
Via Fabio Severo 7 - Trieste

Nella domanda devono essere specificati i requisiti richiesti (specializzazione del diploma, voto, data rilascio e data rilascio della patente) e l'indirizzo del mittente deve includere il CAP.

Si precisa che l'eventuale assunzione è subordinata, oltre che all'esito positivo delle prove selettive, anche agli accertamenti sanitari cui l'assumendo verrà sottoposto.

RAI - Radiotelevisione Italiana
Sede Regionale per il Friuli - Venezia Giulia
Via Fabio Severo 7 - Trieste

Nella domanda devono essere specificati i requisiti richiesti (specializzazione del diploma, voto, data rilascio e data rilascio della patente) e l'indirizzo del mittente deve includere il CAP.

Si precisa che l'eventuale assunzione è subordinata, oltre che all'esito positivo delle prove selettive, anche agli accertamenti sanitari cui l'assumendo verrà sottoposto.

RAI - Radiotelevisione Italiana
Sede Regionale per il Friuli - Venezia Giulia
Via Fabio Severo 7 - Trieste

Nella domanda devono essere specificati i requisiti richiesti (specializzazione del diploma, voto, data rilascio e data rilascio della patente) e l'indirizzo del mittente deve includere il CAP.

Si precisa che l'eventuale assunzione è subordinata, oltre che all'esito positivo delle prove selettive, anche agli accertamenti sanitari cui l'assumendo verrà sottoposto.

RAI - Radiotelevisione Italiana
Sede Regionale per il Friuli - Venezia Giulia
Via Fabio Severo 7 - Trieste

Nella domanda devono essere specificati i requisiti richiesti (specializzazione del diploma, voto, data rilascio e data rilascio della patente) e l'indirizzo del mittente deve includere il CAP.

Si precisa che l'eventuale assunzione è subordinata, oltre che all'esito positivo delle prove selettive, anche agli accertamenti sanitari cui l'assumendo verrà sottoposto.

RAI - Radiotelevisione Italiana
Sede Regionale per il Friuli - Venezia Giulia
Via Fabio Severo 7 - Trieste

Nella domanda devono essere specificati i requisiti richiesti (specializzazione del diploma, voto, data rilascio e data rilascio della patente) e l'indirizzo del mittente deve includere il CAP.

Si precisa che l'eventuale assunzione è subordinata, oltre che all'esito positivo delle prove selettive, anche agli accertamenti sanitari cui l'assumendo verrà sottoposto.

RAI - Radiotelevisione Italiana
Sede Regionale per il Friuli - Venezia Giulia
Via Fabio Severo 7 - Trieste

Nella domanda devono essere specificati i requisiti richiesti (specializzazione del diploma, voto, data rilascio e data rilascio della patente) e l'indirizzo del mittente deve includere il CAP.

Si precisa che l'eventuale assunzione è subordinata, oltre che all'esito positivo delle prove selettive, anche agli accertamenti sanitari cui l'assumendo verrà sottoposto.

RAI - Radiotelevisione Italiana
Sede Regionale per il Friuli - Venezia Giulia
Via Fabio Severo 7 - Trieste

Nella domanda devono essere specificati i requisiti richiesti (specializzazione del diploma, voto, data rilascio e data rilascio della patente) e l'indirizzo del mittente deve includere il CAP.

Si precisa che l'eventuale assunzione è subordinata, oltre che all'esito positivo delle prove selettive, anche agli accertamenti sanitari cui l'assumendo verrà sottoposto.

STUDIO consulenza finanziaria cerca impiegata mezza giornata, indispensabile curriculum. Gradite eventuali esperienze lavorative. Scrivere a casella n. 13/F PUBLI 34100 Trieste.

1.500.000 mensili guadagnerete curando presso vostro domicilio articoli piccola pelletteria scrivere Emmebi piazzale Porta Pia 121, Roma. 113/4

5 Rappresentanti Piazzisti

A. AGENTI monomandatari vendita componenti automazione industriale elettronica-elettromeccanica in campo regionale. Offresi provvigioni interessanti. Enasarco, autonomia. Richiedesi auto propria, preparazione tecnica specifica, riluttamento, max venticinquenne. Scrivere a casella n. 10/F PUBLI 34100 Trieste.

<

ECONOMIA E FINANZA

L'INDICE MIB NELLA SETTIMANA HA GUADAGNATO IL 2,61%

Quattro titoli in gran fermento fanno tutto il mercato di Borsa

Sono Montedison, Fiat, Generali e Burgo: voci di scalata per le ultime due

MILANO — Chiuso a metà settimana il mese borsistico di ottobre, il mercato ha ripreso a tirare con due sedute al rialzo che, praticamente, hanno risolto in positivo l'ottava. L'indice globale Comit, infatti, si è attestato venerdì a quota 773,63 (756,46 il venerdì precedente) con un vantaggio del 2,26%. Il mercato ha aperto il ciclo di novembre con 11 operazioni finanziarie (tra le quali l'aumento di capitale Montedison per 901 miliardi) per 1400 miliardi e ha spinto nuovamente Montedison, comperata da mani interessate (Gardini, forse De Benedetti). Anche la trattazione dei diritti a pagamento ha creato tensione sul titolo, tanto che la quotazione può essere stimata intorno alle 4000 lire.

Le altre particolarità sono state: la ripresa delle due Fiat, l'insistente domanda su Generali e Burgo, la rivalutazione, nel comparto dei grandi holding industriali, di Pirelli spa e di Sni Bpd (+10,55%).

Il rilancio dell'ottava è di due riunioni al ribasso (-0,27% il 13 ottobre e -0,13% il 15-16) e di tre al rialzo (+0,05% il 14, +1,59% il 16, +1,03% venerdì).

Il volume degli scambi è risultato alto: 65 milioni di pezzi scambiati mediamente ogni seduta per un controvalore di 400 miliardi/giorno di media.

Il comparto degli assicurativi (Generali +5,33, Ras +4,83%, Fondiaria +11,66%) è quello che ha evidenziato il maggiore progresso, +5,98% da venerdì all'altro. Gli industriali (Fiat +1,43%, la priv. +1,29%, oltre a Pirelli e Sni) hanno fatto segnare +1,58% mentre in ombra sono risultati sia i valori delle banche (+0,68% come comparto) sia i finanziari (+0,88%). In regresso (-0,55%) i titoli del settore comunicazioni e quelli del comparto immobiliare (-1,98%).

Tra i singoli valori, Burgo ha registrato l'ulteriore aumento (+13,42%) nell'ottava (si parla di scalata ma senza capire da parte di chi) e buone plusvalenze hanno messo a segno i valori legati al gruppo Montedison (Meta +5,64%, Standa e Farminterba).

Le cifre rivelano un mercato molto bene informato che, anche quando viene disturbato da realizzazioni, riesce a difendere molto bene le posizioni raggiunte. Il vantaggio sull'inizio dell'anno solare, infatti, è sempre molto alto

Fondi investimento ancora in rialzo

ROMA — Ancora una settimana improntata al rialzo per i fondi comuni d'investimento operanti nel nostro paese. L'indice generale dei fondi italiani elaborato dalla Studi Finanziari ha infatti registrato un miglioramento dello 0,39 per cento. Favoriti dalla maggior vitalità espressa dalla Borsa di Milano in apertura del nuovo ciclo operativo, i fondi azionari e quelli bilanciati hanno messo a segno, rispettivamente, progressi pari allo 0,64 per cento e allo 0,37 per cento.

Più contenuto lo spostamento dell'indice relativo alla categoria dei fondi obbligazionari che ha segnato una flessione dello 0,01 per cento.

Positiva, nel complesso, la prova dei fondi di diritto lussemburghese il cui indice ponderato calcolato dalla Studi Finanziari è salito dell'1,47. Sempre nell'ultimo anno, l'indice relativo ai fondi italiani ha iscritto un aumento del 39 per cento. In particolare, per l'indice dei fondi azionari si è avuta una variazione positiva del 53,3 per cento, mentre i fondi bilanciati e quelli obbligazionari hanno registrato, in media, performance pari al 40,8 e al 18,4 per cento.

st'anno, si è abbastanza arricchita di titoli. A medio periodo, comunque, non si prevedono variazioni rispetto a questo discorso: su Montedison influiscono ancora le sistemazioni azionarie (oltre che la guerra sui diritti), per Generali non si sono ancora aperte le voci di scalata, così come per Burgo. Le due Fiat sono alla ricerca di un consolidamento dopo l'operazione Libia. E si andrà avanti così.

Il rigetto dei risparmiatori ai nuovi titoli di Stato tassati ha provocato questa settimana crescenti difficoltà anche sul mercato secondario. Neppure i titoli vecchi si sono salvati perché sembra in atto un vero e proprio disimpegno da parte della clientela. Ne hanno sofferto Cct ed Enel, mentre su Bpt e sulle altre emissioni a cedola fissa i prezzi hanno meglio tenuto per il fatto che questi valori possono contare su rendimenti costanti per ancora 2-3 anni al minimo.

Scarso anche l'interesse per le obbligazioni convertibili: un po' perché il mercato azionario (con l'eccezione di Generali e Montedison) non è apparso gran che brillante; un po' perché si temono altri rimborsi anticipati per quei valori a cedola alta, per cui è in atto un certo disimpegno anche da parte dei fondi di investimento. Questa tendenza, sia pure in dimensioni ridotte, si è manifestata anche per le nuove emissioni: i titoli si sono notati su Montedison, che passano da 106 a 102 lire, sulle Gemina da 570 a 555 lire e sulle medio Ctr da 129 a 116 lire.

Realizzate anche Cantoni, Smi e Tecnopolimeri, mentre in decisa controtendenza si è posta l'Assitalia, che sale da 218 fino a 245 lire, in linea con l'andamento del titolo azionario, trattato da un paio di settimane al terzo mercato e in attesa della quotazione ufficiale.

Negli altri settori tra i bancari vi è da segnalare il comportamento sempre fermo delle Credito romagnolo, l'ulteriore ascesa delle quote della Cassa di risparmio di Pisa e il tono sempre dimesso delle Banco di S. Spirito.

L'Iri conferma: la Sme è sempre in vendita

ROMA — «L'Iri non ha modificato le sue decisioni in ordine alla Sme e resta in attesa della sentenza della Corte d'appello: lo ha dichiarato ieri un portavoce dell'istituto a proposito delle affermazioni fatte venerdì a Firenze dal direttore finanziario dell'Iri, Pietro Rastelli, sulle vicende della finanziaria alimentare del gruppo («penso che l'Iri terrà la Sme»), pubblicate da alcuni giornali.

«In questa fase — ha proseguito il portavoce dell'Iri — l'impegno dell'istituto è rivolto a gestire al meglio l'azienda anche per le prospettive future. Gli ottimi risultati di questi mesi confermano il positivo andamento della finanziaria. Dalla relazione sull'attività dei primi sei mesi della Sme inviata recentemente alla Consob — ha concluso il portavoce — emerge infatti che il gruppo alimentare ha registrato una crescita del fatturato del nove per cento.

L'Iri non ha quindi modificato la sua intenzione di cedere le attività alimentari del gruppo ritenute non strategiche per il futuro dell'istituto ma di sospendere ogni decisione operativa su questo problema, in attesa che si concluda il giudizio in corso con la Buioni. La prima udienza per l'appello interposto dalla società di Carlo De Benedetti contro la sentenza di primo grado che aveva confermato la posizione dell'Iri (secondo la quale tra l'istituto e la Buioni non era stato perfezionato un contratto di vendita per la Sme) è già stata fissata per il 23 ottobre prossimo.

Il 19 luglio scorso il tribunale di Roma aveva respinto le richieste della Buioni sostenendo che l'intesa raggiunta il 29 aprile 1985 tra l'Iri e la Buioni non aveva valore di proposta contrattuale e che, pertanto, l'istituto non aveva assunto impegni negoziali a proposito della cessione della sua finanziaria alimentare.

La sentenza di primo grado — contro la quale la Buioni aveva subito presentato ricorso — aveva concluso la prima fase di una convulsa vicenda giudiziaria che aveva visto una serie di offerte di acquisto della Sme aggiungerla a quella (per 497 miliardi di lire) della Buioni.

LA VALUTA AMERICANA È COLPITA DA UNA SERIE DI NOTIZIE NEGATIVE

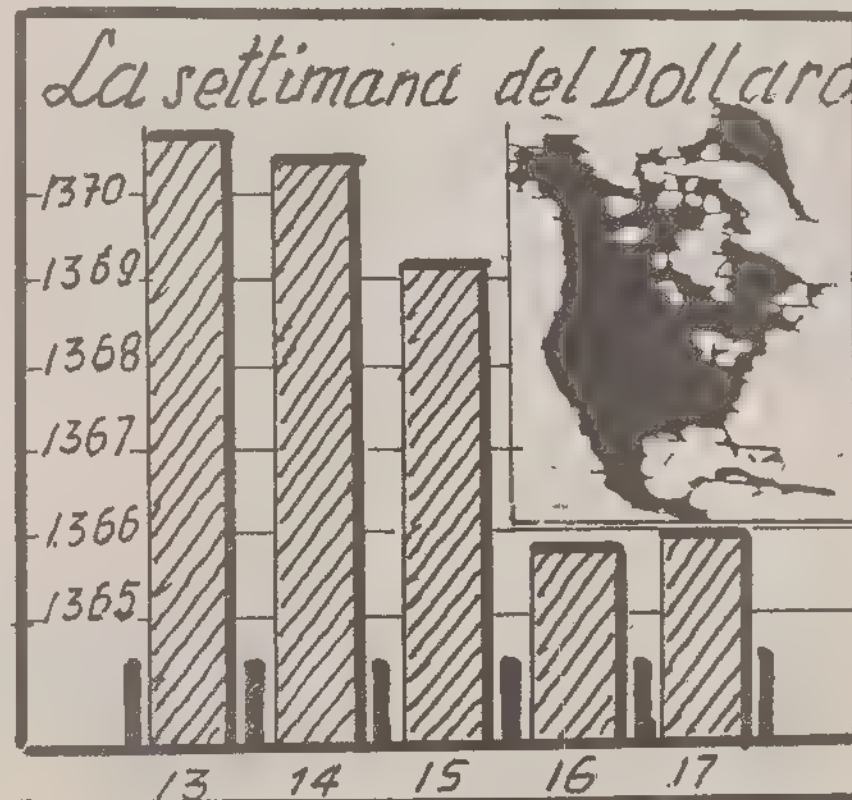
Il dollaro scende sempre anche se con il paracadute

Soltanto l'intervento di alcune banche centrali ha frenato una caduta più brusca

LONDRA — Questa settimana è proseguita senza sosta la tendenza riflessiva del dollaro e della sterlina, salvo qualche tentativo di ripresa di brevissima durata, con la divisa americana colpita da una tempesta di notizie negative sull'economia statunitense che hanno eroso ulteriormente le già vacillanti basi su cui poggiava la divisa americana.

A nulla sono valsi gli interventi coordinati delle banche europee, le quali, ripetendo l'azione della settimana scorsa in base agli accordi di Ginevra, hanno acquistato martedì, secondo le stime degli analisti, da 500 milioni a un miliardo di dollari per sostenere la quota. Tuttavia, appena effettuati gli interventi, le autorità monetarie dei paesi interessati, fra cui il ministro tedesco delle finanze, Gerhard Stoltenberg e presidente della Banca nazionale svizzera, Pierre Längelin, hanno ribadito quanto dichiarato la settimana scorsa, che la manovra non è intesa a far mutare la tendenza del dollaro, ma solo ad «ammorbidire» la sua caduta.

Nemmeno le asserzioni dei membri della riserva federale statunitense, secondo cui è da escludere una prossima riduzione del tasso Usa di sconto alla luce delle condizioni non «allarmanti» dell'economia americana hanno portato benefici al dollaro che ha accusato, per contro, gli effetti delle statistiche annunciate nel



corso della settimana. Fra queste, il trascurabile aumento delle vendite al dettaglio in settembre che, senza le vendite di auto determinanti l'ascesa di un record del 4,6%, sarebbe stato del solo 0,1%.

I massicci acquisti di auto, hanno inoltre rilevato gli analisti, non sono derivati da un genuino interesse della domanda, ma sono stati stimolati dagli incentivi, consistenti in facilitazioni creditizie, da parte dei produttori. Altri elementi depressivi per la divisa americana sono stati il modesto aumento della produzione industriale Usa il me-

se scorso, salita dello 0,1%, l'imprevisto, consistente calo delle costruzioni di nuove case, scese in settembre del 7,6%, e il tasso invariato dell'utilizzazione della capacità produttiva dell'industria americana rimasto in settembre al 79,2%, nonostante la conclusione della pausa estiva.

Tutti questi fattori hanno rinfocolato le previsioni pessimistiche degli operatori le cui vendite di dollari sono state limitate solo dai timori di nuovi interventi delle banche centrali nel caso di un eccessivo ribasso della divisa. Il dollaro è sceso mercoledì a un nuovo minimo dal 9 gennaio 1981 nei confronti del marco a 1,9730/40 e a uno dal 17 gennaio 1983 di 1365/1366 lire, mentre è apparso discretamente stabile rispetto allo yen, in seguito ad acquisti di dollari da parte di giapponesi che, secondo voci di mercato, intendono coniare un quantitativo maggiore di monete auree per la commemorazione del 60.º anniversario dell'impero di Hirohito e quindi devono rastrellare valuta americana per acquistare l'oro, quotato appunto in dollari.

Alla sterlina è toccata una sorte anche peggiore di quella del dollaro, con ribassi a un nuovo minimo assoluto contro il marco di 2,855/90 marchi ieri rispetto a 2,840/500 marchi di venerdì, a un minimo dal 19/6/80 contro la lira, sempre ieri, di 1954/1957 lire contro 1972/1975 di venerdì e a 1,4305/15 dollari contro 1,4330/4349 di venerdì.

L'indice ponderato della Banca d'Inghilterra si è portato vicino al minimo assoluto toccato mercoledì della scorsa settimana di 67,1 scendendo a 67,3 da una media di questa settimana di 67,6. La decisione delle banche britanniche di aumentare il tasso di base dell'11% all'11%, invece del 2% considerato necessario dagli analisti, si è dimostrata inefficace come previsto e la divisa britannica ha segnato solo una momentanea ripresa prima di ripiombare su livelli sempre più bassi.

L'Opec va verso un fragile accordo

GINEVRA — Mentre i ministri dell'Organizzazione dei paesi esportatori di petrolio (Opec) erano impegnati a Ginevra ieri mattina in contatti bilaterali, gli esperti continuavano a lavorare in attesa della riunione plenaria della 79.ª conferenza prevista per il 16 di ieri.

I sauditi si schierano per un rinnovo chiedendo peraltro l'impegno dei partner a rispettare le rispettive quote. L'accordo di agosto, contenente la produzione globale Opec a 16,8 milioni di barili al giorno fino al 31 ottobre, ha consentito di far salire i prezzi del greggio da 9 a circa 15 dollari al barile.

Il problema della nuova strategia Opec per il riequilibrio della situazione sul mercato mondiale del petrolio potrebbe

quindi essere rinviato alla prossima sessione della conferenza ministeriale dell'Opec, prevista per l'inizio del mese di dicembre.

Nel pomeriggio è stato annunciato che la seduta plenaria è stata rinviata a oggi senza precisare l'ora, per la conclusione della conferenza. L'intervallo consentirà lo svolgimento di consultazioni tra i ministri ed i loro governi.

Il risultato verso il quale si avvia la conferenza si basa su una proposta iraniana, con modifiche apportate dall'Arabia Saudita. Si rinnoverebbe l'accordo dell'agosto scorso con qualche leggero aggiustamento delle quote di produzione di quattro paesi (Ecuador, Kuwait, Qatar e Gabon).

ENTE NAZIONALE PER L'ENERGIA ELETTRICA
Roma - Via G.B. Martini, 3

AVVISO AGLI OBBLIGAZIONISTI

PRESTITI OBBLIGAZIONARI CON INTERESSI SEMESTRALI INDICIZZATI E MAGGIORAZIONI SUL CAPITALE

Si rende noto che a norma dei Regolamenti dei sottoindicati Prestiti, il valore delle cedole e quello delle maggiorazioni sul capitale da rimborsare risultano i seguenti:

PRESTITI	Cedole		Maggiorazioni sul capitale	
	pagabili il	semestre	valore cumulato al	valore cumulato al
	1.5.1987	30.4.1987	1.1.1986	1.5.1987
1981-1988 a tasso indicizzato (Einstein)	6,50%	-	-	-
1984-1993 indicizzato I em. (Cavendish)	6,50%	-0,922%	3,419 %	-
1984-1993 indicizzato IV em. (Davy)	5,10%	0,90 %	4,9425%	-
	pagabili il	semestre	valore cumulato al	valore cumulato al
	16.5.1987	16.11.1986	15.5.1987	16.5.1987
1985-2000 indicizzato I em. (Tesla)	5,10%	0,51 %	2,50 %	-

Le specifiche riguardanti la determinazione dei valori di cui sopra vengono pubblicate sulla Gazzetta Ufficiale.

L'ASSOCIAZIONE «DICEMBRE A NAPOLI»

sotto il patrocinio e la sponsorizzazione delle Società S.P.E. S.p.A., I.S.V.E.C. S.p.A., C.S.V.I.C.A. S.p.A.

PROMUOVE

un pubblico concorso nazionale riservato a Architetti e/o Ingegneri liberi professionisti, anche riuniti in Gruppi di lavoro, per la formulazione di una proposta di arredo urbano della piazza del Plebiscito in Napoli

La «proposta» dovrà consistere in un progetto costituito da una planimetria in scala 1/200, da due sezioni di scala 1/200, da particolari esecutivi, un montaggio fotografico e una relazione illustrativa: il tutto da pervenire all'Associazione «Dicembre a Napoli» nel seguente indirizzo: «Via dei Mille 59», entro le ore 12 del 30 novembre 1986.

Le «proposte» pervenute saranno sottoposte al giudizio insindacabile di una Commissione nominata dall'Associazione, che formerà una graduatoria di merito: tutte le «proposte» sottoposte al vaglio della Commissione saranno esposte al pubblico e le più meritevoli saranno premiate con un assegno di lire 10.000.000 (per la prima classificata) e di lire 3.000.000 (caduna, per la seconda e la terza classificata).

Elaborati, grafici, fotografie e quanto altro compreso nelle singole «proposte» resteranno nella disponibilità dell'Associazione, esclusa ogni possibilità di restituzione e/o di sindacato di uso, e parimenti escluso — in ogni caso — qualsiasi possibilità di utilizzo commerciale da parte della stessa.

Le «proposte» premiate — ove possibile — saranno trasmesse dall'Associazione promotrice all'Amministrazione Comunale di Napoli per l'uso conveniente, fermi i diritti sull'opera di ingegno da parte dei Professionisti che ne risulteranno autori.

Brevi di finanza

Zanussi: risanamento da completare

La Zanussi, dopo aver invertito il trend negativo, deve ora completare il processo di risanamento attuando la «strategia del prodotto» (realizzando cioè fabbriche altamente specializzate per un unico tipo di produzione a seconda dei vari stabilimenti), riducendo i costi di organizzazione e investendo ingenti risorse nella ricerca e innovazione tecnologica.

Sono questi gli obiettivi dell'Electrolux, che ha ora la maggioranza assoluta del capitale dell'azienda padovana e che sono stati illustrati dall'amministratore delegato Anders Sharp ai membri di una delegazione della commissione industria del consiglio regionale del Friuli-Venezia Giulia nel corso di una visita in Svezia.

Seconda Sharp attraverso questi interventi sarà possibile per la Zanussi, l'Electrolux e la White (il gruppo statunitense acquisito nei mesi scorsi) conquistare nuove e consistenti quote di mercato ed essere le prime nel mondo in alcuni importanti settori.

A detta di Sharp le preoccupazioni manifestate sui livelli occupazionali della Zanussi sono infondate perché le riduzioni dovute alla completa automazione possono essere compensate sia dai nuovi livelli qualitativi della produzione sia da nuove produzioni.

Impianto Danieli nella Rdt?

UDINE — Le Officine Danieli di Buttrio, sarebbero sul punto di definire un contratto per la fornitura di un impianto per la produzione di pannelli di fibra coesiva per la costruzione di mobili alla Repubblica democratica tedesca (Rdt). La trattativa — come rileva un comunicato emesso dall'Associazione degli industriali — procede alacremente, quasi in parallelo con quella che impegna la Finsider per la fornitura di tubi di grande diametro per

il gasdotto sovietico che si allunga ormai verso l'Europa occidentale.

«Danieli Finsider» — conclude il comunicato — spingono la trattativa perché è possibile che i relativi accordi vengano perfezionati in occasione della prossima visita in Italia del ministro tedesco per il commercio estero, Beil, che nella prima decade di dicembre si incontrerà a Roma con il ministro del commercio estero, Rino Formica.

Investire a Trieste: promozione

Comincerà nei prossimi giorni l'attività promozionale, in alcuni centri produttivi dell'Italia settentrionale, per attirare nuovi investimenti industriali nella piazza di Trieste: la decisione è stata adottata dal Comitato promozione unitaria Trieste. Tale azione — come rileva una nota della Camera di commercio — si aggiunge a quella dei singoli enti aderenti al Comitato, i quali, nell'ambito delle rispettive attività, si occupano di diffondere e illustrare la pubblicazione «Investire a Trieste», edita dalla Camera di commercio, e attualmente disponibile in italiano e in lingua

inglese.

In questo quadro va vista — si legge ancora — la recente tavola rotonda svoltasi a Vienna nella sede centrale della Camera federale dell'economia austriaca dal titolo «Investire in Trieste». L'iniziativa promossa da Giorgio Tombsi, d'intesa con il presidente camerale austriaco Rudolf Sallinger aveva come obiettivo illustrare a una vasta cerchia di operatori economici-finanziari austriaci i contenuti del «pacchetto Trieste», per attivare nuove iniziative e investimenti comuni nell'area portuale e industriale giuliana.

La Culp e il traghetto dalla Grecia

Come già ha fatto l'Ente porto, anche la compagnia portuale agevolerà in tutti i modi possibili sul piano tariffario l'istituzione della nuova linea di traghetti dalla Grecia a Trieste. Lo ha assicurato il console della Culp, Paolo Hikel, al presidente della Camera di commercio, Tombsi, il quale era intervenuto allo scopo di caldeggiare la formazione di una tariffa accettabile per l'armatore ellenico.

In particolare, al primo arrivo delle navi le relative operazioni di sbarco saranno offerte gratuitamente dalla compagnia, mentre la tariffa definitiva sarà fissata dietro verifica delle effettive esigenze.

L'intesa in tal senso verrà realizzata con il contributo di tutte le entità interessate, presso la sede camerale, successivamente al primo arrivo dei traghetti in servizio sulla linea.

Il caffè in cifre

Secondo le statistiche ufficiali dell'Ico di Londra (International coffee organisation) l'Europa consuma annualmente circa 35-36 milioni di sacchi di caffè crudo (ogni sacco ha 60 kg) così distribuiti: Europa occidentale fra 31,2 e 31,7 milioni di sacchi, mentre i presunti consumi dell'Europa orientale si aggirano sui 4 milioni di sacchi (Urss esclusa).

Le statistiche del Comitato italiano caffè riguardanti il 1985 danno la seguente graduatoria in tonnellate:

1) Germania federale 423.750; 2) Italia 281.064; 3) Francia 275.570; 4) Olanda 144.750; 5) Spagna 133.381; 6) Gran Bretagna 106.884; 7) Belgio-Benelux 101.253.

Seguono sotto 100 mila tonnellate i paesi scandinavi, Portogallo, Svizzera, Austria, ecc. I paesi dell'area Comecon avrebbero importato, stando alle valutazioni britanniche, circa 240 mila tonnellate (la cifra peraltro non è certa, dato che molti affari in caffè vengono compiuti dai paesi dell'Est mediante «baratti» contro prodotti finiti).

Nel 1985 l'Italia è comparsa al secondo posto in Europa avendo superato la Francia che normalmente tiene il terzo posto nel mondo, dopo Usa e Germania federale.

La collocazione italiana nel 1985 sarebbe dovuta al fatto che l'amministrazione doganale consegna i dati degli sdoganamenti all'Istat con un certo ritardo, sfasando così la graduatoria internazionale.

D. L.

CARNICA assicurazioni

presenta

Motor Expó Racing '86

La più grande Fiera Motoristica del Triveneto

18-26 OTTOBRE

GORIZIA - QUARTIERE FIERISTICO

PROGRAMMA

DOMENICA 19
ore 10.30: MINICROSS INDOOR - (Motocross Stadium)
ore 14.00: CROSS INDOOR cl. 125/250 - SUPERBIKERS terra/asfalto
DA LUNEDÌ A VENERDÌ
Sfida KENNY ROBERTS e prove per il pubblico con GO-PRO

SABATO 25
ore 14.30: Sfida femminile regionale su GO-PRO aperta al pubblico
ore 17.00: Esibizione di TRACY SPENCER la trionfatrice di FESTIVALBAR - STUNT SHOW

DOMENICA 26
ore 10.00: Qualificazione GARA D'ACCELERAZIONE FORMULA DRAGSTER con la partecipazione di MIKI BIASION e la sua DELTA S4 MARTINI
ore 14.00: GARA D'ACCELERAZIONE E FIRE-SHOW

Ingresso festivi e prefestivi: interi L. 7.000 - ridotti L. 5.000 - Feriali L. 4.000
Orari festivi e prefestivi: dalle 10.00 alle 22.00 Feriali dalle 18.00 alle 22.00

SPECIALE EDIZIONE DRAGSTER

DALL'ESTERO

INATTESA SORTITA A GINEVRA DEL CAPO-NEGOZIATORE SOVIETICO KARPOV

Scudo spaziale: Mosca consentirebbe una parziale sperimentazione pratica

Shultz precisa la posizione Usa: via i missili balistici, mantenendo però bombardieri e «Cruise»

«Infondate le accuse dei generali della Nato»

WASHINGTON — Il capo-negoziatore sovietico a Ginevra, Victor Karpov, ha ammesso per la prima volta la possibilità di una «parziale sperimentazione pratica, non confinata ai soli test di laboratorio» dell'iniziativa di difesa strategica americana (meglio nota come Sdi, o «guerre stellari»). Lo scrive l'agenzia di stampa giapponese «Kyodo», in una corrispondenza da Mosca sulla conferenza stampa che Karpov ha tenuto nella capitale sovietica.

Secondo la «Kyodo», Karpov non ha illustrato a che cosa si riferisca la «parziale sperimentazione pratica», ma le dichiarazioni dell'esponente sovietico introdurrebbero elementi di novità nella posizione ufficiale del Cremlino sulla Sdi — «si» soltanto ai test in laboratorio — come è stata espressa da Gorbacev a Reagan nel vertice di Reykjavik.

Stando all'agenzia giapponese, Karpov con la sua formula avrebbe indicato che Mosca è disposta ad ammettere collaudi pratici dei sistemi d'arma della Sdi purché avvengano «in atmosfera e non nello spazio».

George Shultz ha intanto fornito ieri delle precisazioni riguardo ai contenuti del colloquio avuto durante lo scorso fine settimana dal Presidente Reagan con il leader sovietico Mikhail Gorbacev. Correggendo il capo della Casa Bianca, il segretario di Stato ha affermato che a Reykjavik da parte americana era stata proposta solo l'eliminazione dei missili balistici, non di tutti gli armamenti strategici (come i bombardieri e i «Cruise»).

Durante un intervento presso il Circolo nazionale della stampa, Shultz ha rivelato che prima che ogni possibilità di intesa saltasse a causa dello «scudo spaziale», gli Usa avevano proposto una riduzione di circa il 50 per cento di tutte le armi offensive entro il 1991 e l'eliminazione dei rimanenti missili balistici entro il 1996.

Parlando con i giornalisti sull'aereo presidenziale «Air Force One» (durante il volo che ha portato Reagan nel North Dakota per un intervento elettorale), il portavoce Larry Speakes ha riferito dal campo Usa che a Reykjavik i sovietici avevano proposto l'eliminazione di tutti gli armamenti strategici entro un arco di dieci anni. Lo stesso Reagan, negli interventi seguiti al colloquio di Reykjavik, aveva indicato che se ogni possibilità di intesa non fosse saltata a causa dello «scudo spaziale», le due superpotenze avrebbero proceduto all'eliminazione di tutti gli armamenti nucleari strategici entro il 1996.

Continuando intanto le analisi sulla strategia presente e futura degli Usa, l'ex ministro della Difesa Robert McNamara è stato — come è noto — tra i più duri avversari della politica nucleare dell'amministrazione Reagan. Ma in una recente intervista al «Los Angeles Times» l'ex ministro (che ha da poco pubblicato un nuovo libro sul controllo delle armi, «Blinded by Disaster», pubblicata dalla casa editrice Pantheon) ha apprezzato le proposte fatte dal Presidente Reagan di ridurre le forze di offensiva nucleare durante il summit di Reykjavik.

«Dice infatti McNamara: «Noi stiamo ora entrando nella seconda metà del primo secolo dell'era nucleare».

La proposta del Presidente Reagan — continua McNamara — di eliminare le armi strategiche nucleari mantenendo lo «scudo spaziale» ha rappresentato un gigantesco passo teorico, strategicamente sia alla coraggiosa iniziativa di Reagan che al suo tempo da Shultz in Medio Oriente. E bisognerebbe dargliene atto. Ciò che il Presidente ha proposto è stato di andare verso un mondo non nucleare».

Quattro atleti iraniani aderiscono ai mojahedin

ROMA — Hanno lasciato la Corea e sono giunti ieri mattina a Oslo i quattro atleti iraniani che nei giorni scorsi a Seul avevano dichiarato la propria adesione ai «moghadin» della squadra nazionale che aveva partecipato ai giochi asiatici e ora in procinto di rientrare a Teheran. Sui quattro, Ardashir Bahmanyar e Mehdi Rezvani, membri della nazionale iraniana di sollevamento pesi, avevano lasciato la squadra all'arrivo a Seul e si erano rifugiati nel consolato dell'Iraq e dell'Iran.

LONDRA — Il segretario generale della Nato, Lord Carrington, ha dichiarato di non comprendere le critiche mosse dai vertici militari dell'Alleanza atlantica di vertice di Reykjavik. «Non credo sia onesto dire che non ci sono state consultazioni. Anzi, non ricordo nessun'altra occasione in cui gli americani si siano tanto impegnati in questo senso».

Secondo Carrington, le proposte avanzate da Reagan nella capitale islandese non erano affatto nuove, ribadendo note posizioni del governo di Washington. Il generale Hans-Joachim Mack, vice-comandante supremo della Nato, aveva invece accusato gli americani di non considerare le implicazioni strategiche dell'eliminazione dei missili a medio raggio in Europa.

Il segretario generale della Nato ha puntualizzato però che l'«opzione zero» era implicita nella decisione presa nel 1979 dalla Nato di schierare i «Cruise» e i «Pershing-2» in cinque paesi del Vecchio Continente. Alcuni di questi — ha

ammesso comunque Carrington — sarebbero «decisamente a disagio» se il ritiro degli euromissili lasciasse inalterata la superiorità di Mosca nel campo degli armamenti convenzionali: e quindi deve esserci un collegamento fra i tagli apportati alle armi nucleari e a quelle tradizionali.

Secondo Carrington, «primo

Delitto Palme: il mandante è Abu Nidal?

LONDRA — Dopo mesi di sforzi inutili, le indagini per l'assassinio del primo ministro svedese Olof Palme sono giunte forse a una svolta. Il «Sunday Telegraph» riporta la notizia dell'arresto di sei individui sospetti. Tra essi figurerebbe anche uno svedese che si ritiene faccia parte dell'organizzazione terroristica guidata da Abu Nidal. L'uomo, si apprende, è stato estradato in Svezia nei giorni scorsi.

ma o poi» anche gli arsenali nucleari francese, britannico e cinese dovranno essere inclusi nei negoziati.

Commentando gli esiti dell'incontro Reagan-Gorbacev, il segretario generale della Nato ha poi affermato: «Non ho assolutamente alcun dubbio sull'intenzione degli americani di raggiungere un'intesa. Tutto quello che è avvenuto a Reykjavik lo dimostra. Credo che vi sarà un'evoluzione della situazione più rapida di quella che avrei immaginato quando ho saputo che i colloqui si erano conclusi senza accordo».

Il fatto che i leader delle due superpotenze siano rientrati in patria senza alcun impegno in tasca non deve essere considerato un fallimento, a giudizio di Carrington, il quale ha rilevato che sono state prospettate larghe intese come mai sarebbe stato possibile immaginare. Ha infine aggiunto che condivide l'atteggiamento della Casa Bianca sulle «guerre stellari».

Secondo Lord Carrington,

inoltre, negoziati sui missili nucleari a corto raggio e sugli armamenti convenzionali devono integrare un accordo tra Usa e Urss per l'«opzione zero» sui missili a raggio intermedio, cioè per l'eliminazione degli euromissili dall'Europa. Lord Carrington individua nelle due trattative le condizioni che eliminerebbero le preoccupazioni degli alleati europei degli Stati Uniti sull'«opzione zero».

«Gli europei della Nato — rileva ancora Lord Carrington — non hanno mai detto che l'«opzione zero» è inaccettabile. Anzi, l'Alleanza aveva già sostenuto che non avrebbe installato i «Cruise» e i «Pershing» se gli SS-20 fossero stati ritirati, fin dal momento della doppia decisione del dicembre 1979» sull'ammodernamento dell'arsenale nucleare tattico.

«Senza volere parlare a lo-

MENTRE AMAL PROPONE DI SCAMBIARE IL PILOTA CATTURATO

Israele brinda alla staffetta e chiede: via l'Olp dagli Usa

Shamir rivendica la chiusura degli uffici palestinesi dopo l'attentato a Gerusalemme



Rosh Hanikra — Truppe israeliane attraversano il confine con il Libano, di ritorno dalle ricognizioni compiute alla ricerca del secondo pilota caduto in territorio libanese

GERUSALEMME — Israele ha chiesto agli Stati Uniti la chiusura degli uffici dell'Organizzazione per la liberazione della Palestina (Olp) di Washington e New York.

In un messaggio al segretario di Stato americano George Shultz, il ministro degli Esteri in carica Yitzhak Shamir, ha assunto le funzioni di primo ministro, sottolineando che l'Olp ha rivendicato ufficialmente l'attentato terroristico di mercoledì scorso a Gerusalemme e che «queste condizioni non le si dovrebbe consentire il proseguimento delle attività sul territorio americano».

L'attentato come si ricorda ha causato un morto e 69 feriti, una trentina dei quali sono tuttora ricoverati in ospedale.

Radio Gerusalemme ha intanto riferito notizie di fonte estera secondo cui il pilota israeliano catturato giovedì dagli sciti di «Amal» in Libano è stato trasferito nella valle della Bekaa controllata dai siriani «per impedire la sua liberazione da parte israeliana». L'emittente ha ricordato che Israele ha chiesto ad «Amal» l'immediata restituzione del pilota.

Il capo di «Amal» Nabih Berri ha dichiarato ieri che si potrà considerare la possibilità di uno scambio tra palestinesi e libanesi detenuti in Israele e il pilota israeliano catturato. Berri non ha tuttavia confermato che il pilota sia nelle mani di «Amal», come hanno affermato numerosi dirigenti del movimento.

Nel frattempo il governo di unità nazionale israeliano, seconda edizione, è stato varato ieri e domani mattina si presenterà alla «Knesset» (parlamento) per il voto di fiducia. Il presidente è stato il capo Yitzhak Shamir, leader del blocco conservatore «Likud», si è presentato ai giornalisti subito dopo aver ricevuto l'incarico dal capo dello Stato Haim Herzog.

«Come ce l'abbiamo fatta nei due anni trascorsi, ce la faremo ancora», ha risposto a chi gli faceva presente la serie di contrasti e di polemiche che hanno caratterizzato questa settimana il processo di alternanza, il suo rivale, il capo della guida del governo, secondo i patti stipulati 25 mesi fa, dal leader del partito laburista Shimon Peres. Shamir ha precisato: «Le divergenze di vedute sono una componente naturale, normale, di questo governo di unità nazionale composto da partiti che si oppongono da sempre. Nel primo periodo del governo, cioè negli anni passati, abbiamo maturato una certa esperienza e spero bene che ci servirà: se ci saranno difficoltà, potremo superarle».

Nei prossimi due anni, però, potrebbero venire al pettine i nodi di fondo.

Scontro in mare Israele-Amal al largo di Tiro

TIRO — Militanti del movimento «Amal» hanno ingaggiato ieri un violento scontro a fuoco con tre navi israeliane che cercavano di avvicinarsi al porto di Tiro, nel Libano meridionale. Lo hanno affermato ieri sera fonti della sicurezza in Libano. Secondo le fonti, le navi, a circa due chilometri dalla costa, sono state oggetto di un pesante fuoco di mitragliatrici da parte degli uomini di «Amal» e hanno risposto al fuoco, cannoneggiando il lungomare della città libanese.

UN GESTO CONCILIANTE CHE ALLEGGERISCE IL DOPO REYKJAVIK

Per altri due ebrei russi si sono aperte le frontiere

Forlani a Washington si incontra con Bush

WASHINGTON — Incontro Forlani-Bush ieri sera a Washington, dove il vicepresidente del consiglio italiano e il «numero due» statunitense sono stati gli ospiti d'onore del «gala-dinner» della Nif (National Italian American Foundation), la più grossa organizzazione italo-americana, un vero e proprio «colosso» di idee e iniziative che ha festeggiato con particolare solennità in questi giorni il suo decimo anniversario. Poche ore prima il vicepresidente del consiglio aveva avuto nella residenza dell'ambasciatore italiano un colloquio sui maggiori temi del momento con il segretario di Stato americano George Shultz.

Al gala della Nif erano presenti anche il ministro del lavoro Gianni De Michelis, reduce da una serie di colloqui a New York e Washington, e il ministro del turismo e spettacolo Nicola Capria, relatore venerdì al convegno «Italy beckons America» organizzato nel contesto delle manifestazioni per l'anniversario della fondazione italo-americana. Tra i premiati, il presidente della Fiat Gianni Agnelli, il premio Nobel per l'economia Franco Modigliani e, su un versante più «rivolo», il protagonista di «Rambo» Sylvester Stallone.

Un appuntamento, questo che si è svolto negli sterminati saloni del Washington Hilton alla presenza di un folto pubblico, particolarmente importante nel quadro complessivo delle relazioni tra i due paesi e al quale il Presidente Reagan (impegnato in queste ore in un viaggio in vista delle prossime elezioni) o il suo vice non hanno mai voluto mancare. L'anno scorso la riunione della Nif fu un'occasione che contribuì a ricucire quello «strappo» tra i due paesi prodotti dopo la vicenda dell'«Achille Lauro».

Oggi Roma e Washington sono particolarmente vicine e le migliaia di chilometri che separano Italia e Stati Uniti sembrano scomparire di fronte ai tanti contatti e alle tante iniziative in corso, di cui qui nella capitale federale si può toccare con mano l'efficacia e la validità. I progressi compiuti in parallelo negli ultimi anni dagli italiani in Italia e dalla comunità italo-americana negli Stati Uniti — che oggi sono perfettamente consociati dei grandi successi ottenuti dall'una e dall'altra parte dell'Oceano — sono stati messi in rilievo anche da Gianni Agnelli, nel suo discorso.

Se i rapporti di consultazione e d'affiatamento «tra i due paesi sembrano vivere un momento di grazia, qualche preoccupazione permane in un settore particolarmente importante per la nostra economia: il turismo, colpito recentemente da un sensibile calo della presenza in Italia dei cittadini americani. Questo è stato il tema del convegno organizzato nel contesto della manifestazione per il decimo anniversario della Nif.

WASHINGTON — «È un miracolo», ha detto Michail Shirmann, 30 anni, quando ha saputo la notizia, ieri a New York. «Non credo nel miracolo, ma questo lo è...», ha aggiunto con le lacrime agli occhi. Le autorità sovietiche hanno concesso il visto di uscita alla sorella Inessa e al cognato Victor Flerov, come lui di origine ebraica.

Ora potrà operarsi. Riceverà dalla sorella un trapianto di midollo spinale e — forse — potrà vivere ancora. Soffre di leucemia mieloide, una forma di cancro del sangue. Solo il trapianto da un innescato consanguineo può aiutarlo. Ma il successo non è garantito. Forse è troppo tardi, dicono in Israele i medici che lo opereranno.

Victor e Inessa Flerov, 35 e 37 anni, sono stati convocati negli uffici dell'Ovir moscovita, competente per i visti di espatrio. Preparativi a partire, ha detto loro un funzionario. L'annuncio ha destato gioia e sorpresa. Gioia, perché da mesi era stata depositata la domanda e, nonostante la pubblicità creata attorno al caso da Michail, sembrava senza speranza. Sorpresa, perché la vessatoria burocrazia sovietica farà a meno del consenso del padre di Victor. Secondo le disposizioni, per emigrare bisogna essere privi di carichi familiari, come il mantenimento di genitori o figli. Il padre di Victor aveva sempre rifiutato per timore di rappresaglie.

«Tra due settimane saremo in Israele», ha telefonato Inessa. Inessa sarebbe potuta partire già prima, ma non ha voluto lasciare il marito che da mesi faceva lo sciopero della fame. Tanta costanza è stata premiata. La coppia ha due figliollette.

La notizia non rappresenta solo un «miracolo» umano. È anche un gesto politico significativo. Giunge a rimorchio

della liberazione del dissidente russo David Goldfarb, 64 anni, anch'egli di origine ebraica, trasportato negli Stati Uniti sull'aereo personale del miliardario americano Armand Hammer, 88 anni. Hammer conobbe Lenin e da allora gode di canali speciali con la dirigenza sovietica. Goldfarb finì in prigione per non avere voluto fare da «postino»: il Kgb voleva che collaborasse a incastrare Daniloff.

Prima di Goldfarb era stata rilasciata la prima donna Ratushinskaya, e prima ancora, Yuri Orlov e la moglie. Si tratta di quei concilianti che segnalano una continuazione fra il prima e il dopo Reykjavik. Il Cremlino dimostra buona volontà su uno dei quattro punti dell'agenda del summit, i diritti umani. E questa buona volontà si combina a sua volta con segnali riguardanti il punto numero uno del mandato accordato: il negoziato missilistico.

Il leader sovietico Michail Gorbacev mantiene la sua disponibilità all'intesa e spedisce in missione di pubbliche relazioni fra gli alleati degli Stati Uniti Victor Karpov, capo negoziatore a Ginevra. Karpov tra sorrisi e strette di mano afferma: non è vero che la questione dello scudo spaziale blocchi un'intesa sugli euromissili, quest'intesa può essere trovata. E ancora: non è vero che siamo intransigenti sul divieto di sperimentazione dello scudo spaziale al di fuori dei laboratori, si può studiare un qualche compromesso (come riferiamo più ampiamente in apertura di pagina).

L'accenno conferma l'interpretazione da noi fornita la sera stessa dell'apparente rottura fra il Presidente Reagan e Gorbacev. La rottura non c'è stata per due motivi: mai russi e americani si erano avvicinati tanto e mai erano state elaborate tante ipotesi di accordo.

Cesare De Carlo

PROBABILE PER PAPANDREU LA PERDITA DI ATENE

Oggi la Grecia alle urne Pasok e comunisti alleati

ATENE — Nella giornata di oggi, oltre 8 milioni di greci si recheranno di nuovo alle urne per i ballottaggi che consentiranno di concludere le elezioni generali amministrative. La prima tornata, domenica scorsa, si è infatti conclusa con un nulla di fatto — al di là dei significati politici — al fine della designazione dei sindaci e dei consiglieri comunali, che per essere nominati in prima votazione dovevano raggiungere la maggioranza assoluta (50+1 per cento).

Solo poche decine di sindaci e di consiglieri sono risultati subito eletti e per l'elezione di tutti gli altri, oggi sarà necessario per il «Pasok» (il partito socialista al governo), che domenica scorsa ha perso un 15/16 per cento dei voti ottenuti alle politiche del 1985, l'appoggio del partito comuni-

sta (Kke), che ieri è stato accordato, tranne che per la circoscrizione di Atene.

E non sarà tanto importante numericamente, per il Pasok, perdere la capitale, il suo feudo elettorale dal 1978, che passerà all'amministrazione di «Nuova democrazia», l'opposizione di destra, quanto il peso politico e psicologico che tale perdita comporta.

Infatti, tutta la Grecia avrà così la misura della sconfitta elettorale del Pasok, che non ha raggiunto il 30 per cento dei voti a livello nazionale mentre solo un anno fa alle politiche aveva raccolto il 45,8 per cento. Tutta la Grecia che senza il Kke il Pasok avrebbe perso sindaci e consiglieri.

Facendo convergere i suoi voti sul Pasok, se non politicamente, almeno all'atto pratico il Kke annullerà la grave perdita per-

tuale del partito al governo consentendogli l'elezione dei suoi sindaci e dei suoi consiglieri comunali come se nulla fosse avvenuto.

In cambio dell'appoggio alla seconda e definitiva tornata, i comunisti avevano chiesto al governo una modifica del sistema elettorale, che attualmente premia il partito di maggioranza relativa.

Ma il Pasok ha risposto seccamente: «Non si parla nemmeno di una modifica del sistema elettorale», perché era certo che i comunisti in ogni modo non avevano alternativa: dovevano votare i suoi candidati se non volevano «regalare» le amministrazioni comunali alla «Nuova democrazia», cioè alla destra, con tutti i rischi che potevano derivare per quanto riguarda le elezioni politiche del 1989.

Ancora problemi etnici in Belgio Movimento cambio di ministri

BRUXELLES — Il cristiano-sociale Joseph Michel ha giurato ieri a Bruxelles come nuovo ministro dell'interno nel governo di coalizione di cristiano-sociali e liberali, francofoni e fiamminghi. Il sesto governo presieduto da Wilfried Martens — le cui dimissioni erano state respinte da Re Balduino nella notte tra giovedì e venerdì — ha ritrovato così la sua completezza.

Michel sostituisce Charles Ferdinand Nothomb, dimessosi la notte scorsa per non essere riuscito a risolvere la disputa aperta tra la comunità linguistica francofona e fiamminga sulla sostituzione di José Hapart, borgomastro del comune dei Fours (di maggioranza francofona, ma in regione fiamminga) destituito il 30 settembre dal Consiglio di Stato in quanto non parla il fiammingo, la lingua cioè della sua regione.

Dal suo predecessore, come lui cristiano-sociale della regione del Lussemburgo belga, Joseph Michel eredita una situazione estremamente intricata. Nothomb si è dimesso dopo che Roger Wynants, da lui scelto come successore di Hapart, ha rifiutato la carica (in Belgio il Re nomina i sindaci, su proposta del ministro).

Nei Fours — un comune agricolo che comprende sei villaggi, in tutto 4.300 abitanti — la maggioranza del consiglio comunale pare decisa a insistere per il ritorno di Hapart come facente-funzione di borgomastro, fino alla sentenza con cui la Corte di Cassazione potrà confermare o annullare la sua destituzione.

Il movimento locale «Retour à Liège» (ritorno cioè dei Fours alla regione francofona) annuncia nuove agitazioni.

TUTTA L'INGHILTERRA SI COMMUOVE PER I SEI VALLETTI DI CASA REALE CONTAGIATI

Scoperta un'Aids che riduce allo stato vegetale

LONDRA — È stata scoperta una nuova forma di Aids che riduce gli esseri umani «simili alle piante», colpendo il cervello dei giovani al di sotto dei 30 anni sino a provocare forme irreversibili di demenza senile. L'ha annunciato a Manchester il dottor Jonathan Weber che ha studiato il fenomeno per quattro anni al Mary's Hospital di Paddington.

Le vittime iniziano le loro sofferenze perdendo la memoria. Il secondo stadio della malattia incide sulla personalità modificandone i caratteri. Il terzo porta alla doppia incontinenza. «Noi vediamo il futuro con terrore», ha detto il dottor Weber dopo aver riferito che il virus, entrando in circolazione nel sangue e arrivando al cervello, produce effetti disastrosi.

Questo particolare attacco dell'Aids è devastante soprat-

tutto nei giovani soggetti alla sindrome di immunodeficienza. Li porta alla demenza. «È qualcosa di terribile. Come potremmo assistere una massa di ventimila persone, perché tante potrebbero essere ben presto i sofferenti di demenza senile, pazienti per i quali oggi non si conosce alcun trattamento terapeutico, senza un adeguato sistema infermieristico specializzato?».

Il quadro è nero. Nonostante i medici continuino a mettere in guardia dai rischi dell'Aids, l'attenzione dei mezzi d'informazione — fondamentalmente per tener testa all'opinione pubblica — è caduta. Due giorni fa a Washington è morto uno dei più celebri campioni di football americano degli anni Settanta: Jerry Smith. Aveva confessato d'aver preso l'Aids in una intervista clamorosa alla quale era stato

fatto fare il giro del mondo. La sua fine, invece, è apparsa sui giornali a una colonna.

A Londra, non si riesce a valutare il risultato del bombardamento pubblicitario — il governo spende milioni di sterline per la campagna anti-Aids — e degli avvertimenti giornalistici: mancano statistiche «storiche» del fenomeno.

Ha commosso la vicenda di sei valletti della casa reale afflitti dall'Aids che, a quanto pare, era stato loro contagiato da un ex cameriere del principe Carlo, ucciso dal terribile virus. «Polly», «Bertha», «Kitty», e gli altri, tutti omosessuali con nomi di battaglia femminili, sono finiti sulle prime pagine dei giornali popolari come già compianti compagni di abitudini del morto «Stephanie». Uno scandalo — almeno questo — che ha fatto riflettere

Le gaffes di Filippo

LONDRA — La Regina fa il muso. «Ha un broncio tale che sembra miss Piggy», scrivono i corrispondenti dei giornali popolari che l'hanno accompagnata in Cina. Miss Piggy è la porcellina protagonista di una serie televisiva per ragazzi e ha un grugno non molto diverso dalla smorfia regale che ieri compariva sulle telefoto da Pechino. A fare infuriare la sovrana sono state le gaffes del principe consorte Filippo, che ha definito Pechino «una città orrenda».

«Molte volte ho visto la Regina di cattivo umore, ma oggi sembra proprio uscita dal galleria», ha detto ai corrispondenti uno dei funzionari al seguito della coppia reale. Un consigliere diplomatico è stato anche più esplicito: «Per tre anni abbiamo lavorato nella preparazione di questo viaggio e ora due stupide battute rischiano di rovinare tutto».

Il riferimento sprezzante agli occhi a mandorla ha offeso i cinesi. Il «Sun», il giornale più venduto d'Inghilterra, ha raccolto l'inviperita reazione di una bella ragazza di Shanghai, Rose Lee: «Il principe è stato molto sgarbato. Non tutti i cinesi hanno gli occhi storti. Per esempio lui ha un nasone e le orecchie a sventola e suo figlio Carlo gli somiglia. Ma non tutti gli inglesi sono così. Mai generalizzare».

Roberto Ciuni



Vienna — Il Partito socialista austriaco, nelle persone dei suoi due maggiori esponenti, l'ex cancelliere Sinowatz (a destra) e l'attuale cancelliere Vranitzky, calcano il palcoscenico insieme alla famosa show star austriaca Marlene Charell. Inizia così, eccentricamente, la campagna elettorale dei socialisti per le imminenti elezioni.

Continuaz. dalla 12.a pagina

[illegible]

PRENDA affitta: locale mq 40
due acqua 370.000 mt. 734257/
5282/19

MAGAZZINO mq 180 villa Caris-
so, via Magliana 16, 1° piano.
Immobiliare Solario tel. 61061,
orario 16-19. 5311/19

MONFALCONE ALFA affitta
negozio mq 50-70 con servizi.
78390/1

PONTEROSSO 2 stanze adde-
stato studio ambulatorio 500.000.
Tel. 301531 17-19-30. 6289/19

SIT Studio Immobiliare testi-
ni Sui soldi Goldoni 2 affitta
non residenti referenziati al-
loggio recente ammobiliato
completo. 550.000 comprese spese
72864/4.

SIT affitta studenti referenzia-
ti non residenti alloggio arreda-
to completo. 550.000 comprese
spese bagno ospedale maggiore
550.000 comprese spese.
72864/4.

SIT affitti non residenti referen-
ziati alloggio Grandi Pubblici
cucina soggiorno letto ser-
vizio 250.000 mensili semieran-
do. 78390/1

STANZA centrale uso ufficio af-
fittasi. Tel. 68848 mattino. 050229/19

STUDIO A 728334 cagnone, stuo-
le due stanze soggiorno arreda-
tissimo. 5306/19

STUDIO A 728334 Gretha arreda-
to non residenti salone tre
stanze, doppi servizi, bagno
panoramico. 5306/19

UFFICIO CENTRALISSIMO affit-
tarsi grande metratura.
Affidabile. Immobiliare Testini
Scheriani. Tel. 746464. 201/9

UFFICIO zona UDINE affittasi
4 stanze con servizi ristruttu-
rato possibilmente posto marchio-
nato. 5306/19

UFFICIO zona UDINE affittasi
masini Scheriani. Tel. 746464.

20 Capitali Aziende

A.A.A. AFFITTO gelateria arti-
giana, nuova stazione, Tiziano
no 8338. 5307/20

A.G. VONI CEDERE la sua
ATTIVITA'? NOI ti aiutiamo a
farlo nel modo migliore.
ADRIA Mazzini 30. 5301/20

A.G. BAR centralissimo cedesi.
ADRIA Mazzini 30. 5301/20

A.G. FRUTTA-verdura avviato
cedesi. ADRIA Mazzini 30. Telefo-
no 68758. 5301/20

A.G. FIORI centralissimo cedesi.
ADRIA Mazzini 30. Telefono
68758. 5301/20

A.G. TABACCHI-giorno e sera
tralissimo reddito elevato ce-
desi. ADRIA Mazzini 30. telefo-
no 68758. 5301/20

A.PULISECCO posita per
sviluppo cedesi. ADRIA Maz-
zini 30. 5301/20

A.G. DROGHERIA-profumeria
con passaggio. ADRIA Maz-
zini 30. Telefono 68758. 5301/20

A.G. LATIERA ottimo avvia-
mento cedesi. 18.000.000. ADRIA
Mazzini 30. 5301/20

A.A. PRESTITI a famiglie per
ogni necessità. Confida Snc,
tel. 64230. 5064/20

ADRIATICA FRUTTA e VERDE
RA perfetto conduzione fami-
liare reddito adeguato 350.000
mensile inventario e attrezze-
tature complete. Tel. 76293/9. 420

ADVISER BAR analcolico cen-
dere perfette condizioni prezzo
accettabile qualsiasi finan-
ziamento. Tel. 76293/9. 420

ADVISER BAR-distributore
benzina adattissimo socio o fami-
gliare. Intraprendenza. 76293/9.
Tel. 76293/9. 420

ADVISER BAR superalcolici ci-
bici tutti tobacco patentino
tobacchi ottima zona. Informa-
zioni nostri uffici. Tel. 76293/9. 420

ADVISER abbigliamento INTI-
mendale 80.000.000. Tel. 76293/9. 420

ADVISER centralissimo nego-
zio ABBIGLIAMENTO 70
mq+suppelco. Informazioni
nostre uffici. Tel. 76293/9. 420

ADVISER bar paninoteca o al-
tro in 120 mq cedesi in zona S.
Vito, prezzo adeguabile. Tel. 76293/9. 420

AFFITTO ambulatorio medico
in compartecipazione zona
Largo Barriera. Tel. 02/2007/0.

AGENZIA d'affari "Trieste"
promuove finanziamenti a tas-
sò agevolato, mutui casa per
la famiglia, supermutui, mutui
per giovani, prestiti assistenze
patente. Tel. 83116-826679. 5338/20

AGENZIA Gamba 768702 cedesi
si abbigliamento licenza IX-X
XV. Buona laterna commerciale.
Ponziana. 5242/20

ALIMENTARI Rionale table I,
VI, buona posizione, magazi-
nato, tutto nuovo, trasferimen-
to facile. Ottimo prezzo. Casapù
60682. 7/20

AUTOACCESSORI centrale
avviata, licenza, buona posi-
zione. Tel. 301531 17-19-30. 5299/20

AUTORIZZAZIONE tab. IX-X
XIV/5 (A) anche senza licenza
di esercizio. Trasferimento in
zona 3. Telefonare 64133. 5332/20

AVVIATISSIMO negozio abbi-
gliamento rionale, avviato
per venditori. Tel. 413272 ore se-
rali. 63329/20

AVVIATISSIMO negozio artic-
co, avviato, varie modali, tra-
sferimento occasione vendete. Scriv-
ere casetta n. 5/E Publinter
34100 Trieste. 5068/20

BAR Superalcolico. 76293/9.
Completamente rinnovato, posteggi-
mento esterno, tavolini, posizione di
forte lavoro. Reddito dimo-
strabile. Trattative nostri uffici.
Tel. 76293/9. 420

BOUQUET centralissima pre-
stigiosa cedesi. Per informa-
zioni Pizzarello 766576. 19/20

CANARUTTO cedesi licenza
verifica, avviato, varie modali,
trasferimento. 5335/20

CARDUCCI 671383 cedesi attivita'
portuale autotrasporti. 5335/20

CARDUCCI 671383 cedesi attivita'
supercentrale. Trattative
riservate su uffici. 5335/20

CARDUCCI 671383 cedesi attivita'
bar, licenza, avviato, base auto-
ria in Monfalcone locale rinno-
vato attrezzature nuove, alto
reddito appartamento pieno
ce. 5335/20

CEDESI avviata attivita' pien-
cente Udine, tab. XII XIV
Alternativa eventuale com-
partecipazione. Tel. ore pub-
linter 34100 Trieste. 5068/20

CENTRALE attivita' arreda-
menti elettrodomestici cedesi
con inventario; geom. Sluis
90. 5335/20

CERCASI coppia piccolo capi-
talista per gestione in societa'
locale negozio non necessario re-
cettare. Tel. 76293/9. 420

CERCO negozi elettrodomesti-
ci-centrali cedenti. Scrivere a
cassetta n. 7/F Publinter 34100
Trieste. 5068/20

DROGHERIA profumeria, va-
sta licenza, semicentrale, forte
avviamento, con mure. Proget-
tocassa 76754/4.

ECONOMICA 74841 vendi por-
ta per attivita' commerciale 120
mq 90.000.00 trattabili. 5335/20

APPARATI

SIT FRANCA a signorile salone cucina servizi in cantina autom. 729862.

SIT CENTRAL recente cucinino stanze doppi servizi. 729863.

SIT SERVOLA in casetta ristorante soggiorno master bagno ripostigli. 729862.

SIT PERUGINO timo cucina salariale bagno bil. 729863.

SIT CENTRO buone condizioni. 122/

SIT SANZIO tranquillo cucin monale bagno r. 729863.

ESSEFFE 744841 licenza abbigliamento tabelle IX, X, XIV 520.000 mila + inventario. 5321/20

GIORNALI riviste libri buoni reddito pronto vende inintermediari. Scrivere a cassetta n. 23/F Published 34100 Trieste. 5291/20

IMPRESA costruzioni cerca socio diplomato o artigiano esperto. Dettagliare a cassetta n. 27/F Published 34100 Trieste. 5291/20

LORENZA vende alimentari comprendenti tabelle 1, 6, 14, n. 14/46, negozio mq 175, informazioni tel. 734257. 5282/20

MONFALCONE ALFA negozi rionale tab. IX, X, XIV cartoleria giocattoli piatti abbigliamento reddito incrementabili. 798807. 142/

68006 TELECASAS offerte immobiliari informazioni 24 ore su 24

immobiliare Borsa

MONFALCONE ALFA bar trattoria conduzione familiare con appartamento 798807. 1/2/

MONFALCONE ALFA vende valida perizienza lavoro per persone possibilità arricchimento. 798807. 1/2/

MONFALCONE DOMUS 7262 tabacchi giornali cartoleria mandamentolo, trattative riservate. 271/2/

MONFALCONE KRONOS Ronchi licenza alimentari su permerato Lit. 23.000.000. 0481/7430. 122/

OPICINA centro cedesi avviata attività ramo colli carti parati tel. ore negozio 212745. 122/

ORTOFRUTTA periferico am ambiente vasto attrezzato reddito 3.000.000 mensili vendite 22365. 630174. 122/

QUADRIFOGLIO CENTRO STORICO negozio licenza abbigliamento biancheria intima ultimamente avviata. 63171. 122/

QUADRIFOGLIO cede in posizione CENTRALE palersta attività trattativa con reparti estetici. Trattative riservate. 63171. 122/

QUADRIFOGLIO RIONALE licenza avviamento rivendita tabacchi cartoleria merceria. 630175. 122/

QUADRIFOGLIO zona GINNASTICA licenza tab. 1/1A almentari latteria 22.000.000. 630174. 122/

QUADRIFOGLIO periferico trattoria con rivendita tabacchi in gestione. Informazioni previo appuntamento postale. uffici. 630175. 122/

RABINO 762081 nota trattoria con cucina attività trentennale. 122/

RABINO 762081 frutti vettura diverse zone trattative riservate nostri uffici. 142/

RABINO 762081 licenza avviamento arredamento pittura secco centrale 25.500.000. 142/

RABINO 762081 licenza avviamento arredamento latteria ottima clientela 23.500.000. 142/

RABINO 762081 strumenti accessori musicali zona 1 ottimi. 142/

t studi

AMENTI
 el verde alloggio
 stanze studio
 postiglio terrazze
 ano 130.000.000.

prestigiosa casa
 dinello salone due
 izi ripostiglio ter-
 728682.

alloggio perfetto
 turata cucina
 moniale stanzino
 terrazzo 728682.
 recentissimo ol-
 oncinco matrimo-
 cone 55.000.000.

piccola mansarda
 728682.

alloggio recente
 soggiorno matri-
 poggiolo balconi.

SIT VIA DELL'
 ascensore riscu-
 ma coltura tri-
 rella bagno ter-
 729683.

SIT COLOMBO
 vo elegante-
 perfetto ingresso
 no matrimonial-
 randa vendite
 729683.

SIT OPICINIA
 casetta compla-
 rata panoramic-
 strutturalmente
 gno 34.000.000.

SIT CHIADINI
 in salone due
 grande locale i-
 prio 729683.

siti è sicuro

Passo Goldoni 2

collegio Mediatori

RABINO 762061 licenza av-
 vimento arredamento drogherie
 buon reddito documentabili
 31.500.000. 14/2

SALONE parrocchiere per si-
 gnora centratissimo completamente
 mento arredato affittasi. Per
 informazioni AGENZIA ALA-
 BARDÀ, 768821. 581/02

SISTIANA negozio abbigliamento
 mento recentissimo con vestimen-
 ta licenza, vendite. 766976, Pizzar-
 relio. 18/2

TRATTORIA "con cucina" con
 Stazione, licenza arredamento
 ottimo avviamento, privatizza-
 cede. Scrivere a Published cash
 setta n. 8 F, 34010 Trieste. 63174/2

TRATTORIA rionale con note-
 vole rivendita vino, ottimo av-
 viamento cedesi, 52.000.000. 23/2
 Greblo 68788. 582/2

TRATTORIA zona via del Bo-
 sco cedesi attività e muri. Piz-
 zarelio, 766976. 19/2

VENDESI licenza bigiotteria
 oloferofra non preziosa e pre-
 ziosa, zona centrale. Telefono
 re 213270. 63260/2 Trieste

VENDESI licenza tab. E e V
 offerte a Published cashsetta n.
 F 3410 Trieste. 528/2

VENDESI o cedesi gestione li-
 cenza vendita birre, birreria
 cale licenza cucina superalco-
 licisti caffè. 281475. 63287/2

VENDESI prestigiosa birreria
 ristorante provincia Gorizia
 Informazioni (0841) 99695, o
 16.30-18. 273/2

VENDO bar bottiglieri superalco-
 licisti arredamento nuovo am-
 pia metratura con grande ma-
 gazzino possibilità ampliamenti
 to in centro città con fornimen-
 to completo Tel. 761195. 6226/2

VENDO tavernetta centralissi-
 ma eventualmente scambiabi-
 le con bar. Tel. 831086, mattina. 63152/2

21 Case, ville, terreni
 ville, terre

ACQUISTASI o affittarsi capan-
 none zona industriale Trieste
 Tel. (040) 830308. 65027/2

ACQUISTO causa sfratto ap-
 partamento decoroso camera
 al o appartamento senza
 soggiorno casa. 733418, 102/2

ACQUISTO locale possibilmen-
 te con passo carraio. Tel.
 911698. 63267/2

VIA DELL'
EREMO... 74
 il piacere della casa
 5 APPARTAMENTI
 su due piani panoramici soleggiati,
 200 metri coperti, 200 m terrazze e
 giardini, box 2 macchine, cantina.

VISITE IN CANTIERE
INFORMAZIONI:
TELEFONARE FERIAI 040-943730

AGENZIA d'affari Trieste cerca
 per propri clienti appartamenti
 di o appartamenti senza
 chiedere alcun compenso
 venditore. Tel. 831116-826671
 6330/2

CASAPATI cerciamo per
 sfare numerose richieste di ad-
 quisto appartamenti varie me-
 trature zone semicentrali
 stabili recenti. Per informazioni
 mi dettagliate telefonate
 60582. 71/2

CERCASI Opicina villa in-
 pendente signorile pagamenti
 contanti massima serie
 discrezione. Geom. Sisti

Immobili

STRIA piano alto
adamento panora-
lo camera cam-
cazzano, 41.000.000,
alloggio seminu-
cucino soglor-
bagnò grande ve-
ale posto auto

appartamento in
amente ristrut-
cucina soglor-
arrazze carlinetta
accesso auto au-
25.000.000 729863

LA adiacenze bel-
epoca alloggio ri-
na e stanze ba-
729862

seminuovo cucine
doppi servizi
stiosissime we pro-

SIT PERFETTO
perfetto in pic-
maria salone c-
razza automa-
729862

SIT DUINO a
to salone due
box proprio 7
SIT DALMA a
sima casa d'u-
artamento so-
cina bagno 8
729862

SIT GOLON
quattro stanze
studio prezzo
729862

SIT PANORA
loggi vari
729862

SIT CENTRA
in lussuosa ca-
tierio sugges-
so salotto due
gno cucine te

...zza

...inizi



— Tel. 729862
di TRIESTE - A

CERCA zona Rosmini appa-
tamento signorile ampio al-
vato, possibilmente terrazza
223965

CERCO urgentemente case
con giardino zona tranquilla
definizione immediata. Telefo-
nare 763189.

COMPRO casa buon prezzo
tel. (0431) 84107 - Grado. Ma-
glio scrivere Trieste casella
postale 373.

ESSEFFE 744841. Cerca per
propria clientela appartamenti
li liberi nuovi o da ristrutturare
532172

PRIVATO acquisto apparta-
mento salone bella casa recen-
te tritanze stesibili, ininter-
mediatori Scrivere a Pubbli-
cassetta n. 24/F, 34100 Trieste
632462

MAC

**Appartamenti 2 - 3 stanze
Ufficio - Ambulatori - Studi
professionali con posti
macchina e boxes nel**

CENTRO CITTA'

Visite sul posto: sabato
domenica. Lunedì al mattino

Vendite - informazioni:



SPAZIOSCASA
Via Valserra, 36
Tel. 04296-40125

SIT Studio Immobiliare Trieste
no Srl, passo Golloni 2. Cer-
urgentemente per prop-
cliente alloggio cucina sala-
cino camera camerata servizi
zona tranquilla 728644. 22/
728644.

SIT CERCA per dirigente allog-
prestigioso grande metratur-
possibilmente panoramica
728644.

22 Case, ville, terreni
Vendite

A.A.A. REVOLTELLA libero a
minuovo matrimoniale so-
giorno cucina bagno 3
lo vendesi. ADRIA Mazzini
telefono 88758.

A.A.A. GALLERIA libero a
stanze stanza cucina ser-
zio vendesi ADRIA Mazzini
30, telefono 88758.

A.A. ECCARDI vende zona Ca-
tinara IV lotto villette nonch-
appartamenti prontifres-
con terrazze mansarde taver-
ne giardini. Vista panoramica
Pernar con il vostro appa-
tamento. Rivolgervi piazza
San Giovanni 6, 732268.

A.A. ECCARDI Valmarco
cente ultimo piano salone
cucina arredata soggiorno m-
trimoniale poggiolo, 732266.

A.A. ECCARDI via Civile p-
nomico seleggiato cucina
soggiorno stanza bagno p-
giolo, 732266.

A.A. ECCARDI vende via Cris-
tina appartamento 240 mq salo-
cucina tre stanze doppi ser-
pistogliato giardino proprio
scaldamento autonomo
732266.

A.A. ECCARDI adiacenze v-
Pucelli recente piano al
ascensore soggiorno tre stan-
cucina doppi servizi poggio-
732266.

A.A. ECCARDI via Tacco recen-
te cucina soggiorno due stan-
ze bagno poggiolo cantina
732266.

A.A. ECCARDI viale D'Annun-
zio recente cucina stanza b-
gno poggiolo perfetta, 732266.

CAPITOLO

SIT vende ad
coll da regala
vetrine 31.000.

SIT GIARDIN
eccezione lateriz
ottimo avvio 728644.

SIT licenza b
zona semicir
728944.

SIT OCCASIO
sta licenza z
stenza plurim
luzzo 23.000.
21/

SIT ottimo avv
728644.

SIT licenza d
grande spazi
te passeggeri

LA CASA

capitolino recentissimo
col palazzina vicino
le letto cucina ter
no 30.000.000.

partamento perfet
to cucina terrazza
9583.

A adiacenze bellis
sima luminoso ap
giongro tre letto cu
.000.000 discuibili

adiacenze all'ogget
servizi adatto uso
interessante 728663.

MICISMINI minialme
na da 23.000.000.

SSIMO palmato al
na recente con por
tavo panorama par
granziale stanzino ba
razzine 728693.

LA CUCINA

attiva, tem
peratura costante

FONDO RUSTICO

CASA D'EPOCA

STABILE INTERO

UFFICIO

- 729863 - 7286
ssociato FIABCI

A.A. ECARDI via Moreri cucin
nino soggiorno due stanze ba
gno ripostiglio, 723256. 5287/

A.A. ECARDI Gabrovizza vil
accostata recente rifinitu
lusso salone soggiorno cucin
tre stanze doppi servizi rip
stiglio lisciaia giardino. Occ
sione. Trattative riservate r
uffici, 732636. 5287/

A.A. GESTIMOBILI: Centrali
simo luminoso tranquillo sta
bile ristrutturato salone 2 c
mere bagno servizio ripostig
57.000.000. 772244. 21/

A.A. GESTIMOBILI: Coron
signorile salone 5 camere cu
na tripli servizi ampio balcon
235.000.000. 772244. 21/

A.A. GESTIMOBILI: Opicin
villa prestigiosa perfetto stan
300 mq disposti su 2 piani p
ampio vano cantina, box, giar
dino alberato. Trattative riser
vate. 772244. 21/

A.A. GESTIMOBILI: centra
opace signorile ottimo stan
salone 2 matrimoniali gran
cucina servizi termoaunato
80.000.000. 772244. 21/

A.A. GESTIMOBILI: para
Rossetti ampio salone 3 stan
ze cucina servizi separati al
pio terrazzo 95.000.000. 772244. 21/

A.A. GESTIMOBILI: para
Rossetti ampio salone 3 stan
ze cucina servizi separati al
pio terrazzo 95.000.000. 772244. 21/

A.A. GESTIMOBILI: villa
XXX Settembre recente plan
alto soleggiato saloncino
cucina servizi termoaunato
balconi 108.000.000. 772244. 21/

A.A. GESTIMOBILI: cen
lissimo in casa epoca lumini
sissima 4 stanze cucina ser
zio soffitta solo 33.000.000.
772244. 21/

A.A. GESTIMOBILI: appartam
mentano cucinino tinello sta
za servizio tutto rimesso
nuovo 25.000.000. 772244. 21/

A.A. GESTIMOBILI: zona
Rossetti con vista cucina
soggiorno 2 stanze serviz
75.000.000. 772244. 21/

A.A. GESTIMOBILI: bellis
ma casa epoca perfetto sa
giorno 2 camere cucina ser
bile bagno ripostiglio cantin
55.000.000. 772244. 21/

IL SERVIZIO

COOPERATIVA
SANTA
BARBARA
«SERVIZI GENERALI DI
MANTENIMENTO»
PUNTO FRANCO NUOVO - EX DIST. VI
TEL. 043/32653-74761-71265-21/

* Servizio di vigilanza e prevenzione incendi
di aziende industriali e commerciali
di presidi aziendali - ospedali - teatri
Consulenza pratiche di prevenzione incendio
* Rilascio dichiarazioni per certificati pri
venzione incendio

PREVENTIVI GRATUITI

A.A. GESTIMOBILI: Villa
bella casa soleggiata tranqu
lo soggiorno 2 camere cucin
bagno ripostiglio cantin
47.000.000. 772244. 21/

A.A. GESTIMOBILI: S
Giovanni recente buono sta
luminoso soggiorno cucin
camere bagno ripostig
90.000.000. 772244. 21/

A.A. GESTIMOBILI: adiacen
ze Cant piano intermedio o
ca 80 mq da sistemare
lissima mansarda in stab
opace completamente rinov
vato 60 mq da ristrutturar
min 30.000.000. 772244. 21/

mo s.r.l.

LI - AZIENDE

acienze UDINE arti-
nente grande metratura
0.000. 728644.

NO PUBBLICO adia-
perfette condizioni
amento 25.000.000.

bella XI calature in
centrale 29.000.000.

ONE alimentari va-
na ALTIPIANO esi-
scentiale prezzo rea-
0.000. ALTECE centri-
amento 50.000.000

schì XIV12 tab. XII
calle vendita zona for-
728644.

nismo

VILLA

44 - 731383
Internazionale

A.A. GESTIMMOBILI Cris-
costruzione recente piano ba-
so ottimo stato salone 2 cam-
re cucina bagno 82.000.000
772244. 21

A.A. VIA Porta 3, appartamento
sotegialissimo 2 stanze cu-
na servizio vendesi libe-
34.000.000. Possibilità mutuo
telefonare 577044. 5322

A.I. ESPERIA VENDE - FOR-
ULPIANO - BELLISSIMO.
piano, ogni conforme 2 stan-
salone, cucina, 2 bagni. ESP-
RIA Battisti 4, tel. 750777. 5308

A.I. ESPERIA vende TERR-
NO COSTRUIBILE - SISTI-
NA mq 900, acqua, luce
ESPERIA Battisti 4, tel. 750777. 5289

D&D
STUDIO
CONSULENZA
PSICOLOGICA
CORSO DI
RILASSAMENTO
NELL'ACQUA
Informazioni:
Tel. 61544 - Orario 10-12 18-20

A.I. ESPERIA vende PRO-
TENTRATA - GRANZIO-
ATTICO con terrazza, mq
ascensore, centralizzato
MOMO, appartamento n. 1
ESPERIA Battisti 4, tel. 750777. 5289

A.I. ESPERIA vende VILLE-
LA RUSTICA, pressi PR-
SECCO, appartamento n. 1
120 mq cantinetta rustica, 1
mq giardino. ESPERIA Bat-
tisti 4, tel. 750777. 5289

A.I. ESPERIA vende, pressi R-
SMINI, V piano - VISTA M-
RE, mq 80, autoriscaldamento
to. 53.000.000, trattabili
ESPERIA Battisti 4, tel. 750777. 5289

A.I. ESPERIA vende - CAPO-
STRIA - SOLEGGIATTI, 1
MO, 731383, signorile
con cucinotto, poggio
ascensore, centralizzato
mento più grande soffitto
PREINTERRATA 45.000.000
trattabile, possibilità mutuo
ESPERIA Battisti 4, tel. 750777. 5289

A.I. ESPERIA vende, presso
TERESIANO, mq 110
60.000.000, trattabile. ESP-
RIA Battisti 4, tel. 750777. 5289

A.I. ESPERIA vende costruz-
NE EDILIZIA CONVENIEN-
NATA Mutuo regionale
concesso 50.000.000, pagato
230.000, mensile. VENDI-
DIRETTE, visione progetto
Informazioni più dettagliate
ESPERIA Battisti 4, tel. 750777. 5289

A. IMPRESA Grignano Para-
so, Strada costiera 17, telefo-
224466-392863 vende diret-
mente con orario feriali in-
terno 10.30-16.30 apparen-
tamente bicamere doppi ser-
salone cucina terrazze, rifi-
ture di lusso a scelta del cli-
te. 5289

A. LA Piramide 729233 Revoli
la recente signorile otti-
condizioni soggiorno cu-
nino matrimoniale grande ter-
56.000.000. 10

A. LA Piramide 729233 CAR-
Elisi luminoso soggiorno cu-
nino matrimoniale grande p-
ciolo 28.000.000. 10

A LA Piramide 729233 adagiato
ze Rive ristrutturato soggiorno
cucina matrimoniale camera
terrazza servizi separati auto-
mento autonomo solo
37.000.000.

A LA Piramide 729233 Rossese
dero vicino cucina soggiorno
matrimoniale cameretta 10
gno 52.000.000.

A LA Piramide 729233 Giovinetti
servizi riscaldamento autonomo
mo 72.000.000.

A LA Piramide 729233 periferico
recentissimo salotto no
cucina terrazzo 50.000.
macchina.

A LA Piramide 729233 S. Luigi
villetta perfette condizioni
longe 1 stanza doppia sala
verna cortiletto 105.000.000.

A LA Piramide 729233 S. G. S.
vano in Saluzzo zona
salotti 3 stanze doppie
zi 112.000.000, eventuale box

A LA Piramide 729233 Cattin
panoramico appartamento
con mansarda in villetta
schiera salotto 3 stanze dop
servizio terrazzo giardino
della casa 68.000.

A LA Piramide 729233 Serv
caseta da risistemare
giardino 1200 mq 83.000.000.

A. TERGESTE Immobiliare
vende libero zona San Vi
stanza soggiorno cucina ba
gno ripostiglio cantina v
della casa 68.000.

A. TERGESTE Immobiliare
vende SISTIANA libero in
la ingresso indipendente,
stanza 1 stanza doppia sala
terrazza giardino. 767092.

A. TERGESTE Immobiliare
bergo vicino Garibaldi
cucina bagno zona Garibal
767092. 5337.

A. TERGESTE Immobiliare
berga zona Sansovino
cucina bagno automater
767092. 5337.

A. TERGESTE Immobiliare
berti San Giacomo due stan
giardino 1 stanza doppia r
stiglio poggiolo. 767092.

A. TERGESTE Immobiliare
bergo due stanze soggiorn
cucina bagno zona Garib
D'Annunzio. 767092. 5337.

A. TERGESTE Immobiliare
vero vicino X. 34.000.000
cinque stanze servizi cucin
767092. 5337.

A. TERGESTE Immobiliare
CONTE regior
due stanze cucina bagno
giolo. 040/767092. 5337.

A. TERGESTE Immobiliare
vicino alle librerie mg 95 zo
forse passaggio. 767092.

A. TERGESTE Immobiliare
vende casa libera MUGG
Strada per Chiampore c
giardino, garage. 767092.

ADVISER appartamenti
ristrutturato per persona s
centralissimo solo 14.000.0
Tel. 762993, aperti sabato
domenica.

ADVISER D'Annunzio cucin
matrimoniale cameretta sen
si separati ripostiglio cantin
verno 40.000. Tel. 762993
diata a posto consegnate im
terza 29.500.000, pensate m
ne. Tel. 762993, aperti sabat
domenica.

ADVISER Scalsa Santa amato
zato cucina soggiorno mat
monale bagno da mettere
pioggia. 34.000.000. Tel.
Tel. 762993, aperti sabato
domenica. 4

ADVISER zona Tigor perfe
vicino alla libreria
soggiorno matrimoniale
gno giardinetto condomin
pronta consegna 30.000.0
Tel. 762993, aperti sabato
domenica.

ADVISER pressi Rossetti
ma da mettere a posto in s
bile di grande ristrutturato
che il prezzo è molto basso
762993, aperti sabato e do
nica. 4

ADVISER S. Giacomo in buco
stato stabile trentenne cu
cucina bagno 34.000.000
bagno piano interrato
38.000.000. Tel. 762993, ap
sabato e domenica. 4

ADVISER semiferreo co
quattro stanze grande pan
mico cucinino tinello man
monale bagno cantina au
metano tutto in buono st
38.000.000. Tel. 762993, ap
sabato e domenica. 4

ADVISER sotto S. Giusto
partamentino perfetto p
cantina sala salotto serv
separati ripostiglio cantin
poggiolato veranda autom
no adattissimo copri
38.000.000. Tel. 762993, ap
sabato e domenica.

ADVISER inizi Commercial
appartamento mansarda
cucina soggiorno camera
nazione bagno vc latine
buono stato 40.000.000. T
762993, aperti sabato e do
mica.

ADVISER Coroneo piano d
potentissimo cucina sog
no matrimoniale grande
no riscaldamento autonon
cascinato 40.000.000.
76293, aperti sabato e do
nica.

ADVISER Roiano ultimo pi
panoramico mare cucina p
cantina sala salotto serv
cantina da mettere a pos
possibilità posto macch
40.000.000, aperti sabato e
menica.

ADVISER S. Giacomo 90
ben distribuiti cucina abita
le 2 matrimoniali+camere
servizi separati grandi ter
762993, aperti sabato e do
mica.

ADVISER pressi ospedale
mettere a posto cucina ma
monale camera soggiorn
cantina automatero sop
bilissimo 48.000.000. T
762993, aperti sabato e do
mica.

ADVISER centralissimo 140
distribuiti ottimamente in
lo stabile d'epoca lumin
completamento veramen
zarrisi solamente 20.000.0
Tel. 762993, aperti sabat
domenica.

ADVISER piazzola della vi
piano 3 camere servizi
gno 3 camere grandi
gno+vc soffitta 50.000.0
Tel. 762993, aperti sabato
domenica.

ADVISER Brunner piano d
ascensore cucina 2 grandi
rimoniali servizi sepaan
posteggiato 50.000.000
50.000.000. Tel. 762993, ap
sabato e domenica.

ADVISER S. Vito ottimo app
tutto intorno piano pian
micio 2 camere 2 bagni
camera cameretta bagno
soffitta 60.000.000. Tel. 762
aperti sabato e domenica.

ADVISER presso scosiol
cucina abitabile+stanza
soggiorno 2 camere bagno
fittis in stabile completame
mentale 60.000.000. Tel.
762993, aperti sabato e do
nica.

ADVISER Belmonti alta str
no rentistico
giorno camera cameretta
spaziosa terrazza rivier
762993, aperti sabato e do
mica.

[illegible][illegible]

CRONACHE DELLO SPORT

Napoli accenna alla fuga e tifap per l'Ascoli

Il calcio della domenica

14.30

BRESCIA UDINESE

BARI TRIESTINA

BRESCIA UDINESE

Albioni • Abate
Gentili • Galparoli
Giorgi • Susic
Bonometti • Colombo
Chiodini • Edilino
Argenti • Scroggi
Caramicola • Cherico
D. Zoratto • Miano
Turchetta • Graziani
Baccalossi • Criscimanni
Bracco • Bertoni
Arg. A. De Sisti
G. A. Pairetto

UDINESE

Albioni • Abate
Gentili • Galparoli
Giorgi • Susic
Bonometti • Colombo
Chiodini • Edilino
Argenti • Scroggi
Caramicola • Cherico
D. Zoratto • Miano
Turchetta • Graziani
Baccalossi • Criscimanni
Bracco • Bertoni
Arg. A. De Sisti
G. A. Pairetto

BARI TRIESTINA

Pellicani • Gandini
Loseo • Bagnato
De Tizio • Costantini
Ferre • Dal Prà
Roselli • Cerone
Laureri • Menichini
Armanise • De Falco
Giusto • Orlando
Rideout • Scaglia
Cowan • Strappa
Catuzzi • A. Ferrari
Arb. Corioli

TRIESTINA

Pellicani • Gandini
Loseo • Bagnato
De Tizio • Costantini
Ferre • Dal Prà
Roselli • Cerone
Laureri • Menichini
Armanise • De Falco
Giusto • Orlando
Rideout • Scaglia
Cowan • Strappa
Catuzzi • A. Ferrari
Arb. Corioli

TRA I MOTIVI DELLA DOMENICA IN SERIE A

Chissà se l'«under 21» ha insegnato qualcosa?



ROMA — Queste prime lezioni di Azezio Vicini in azzurro hanno lasciato già un'impronta e sono state accompagnate da un coro di consensi, segno che la qualità dell'uomo e del tecnico bene si addicono al momento che sta attraversando il calcio nazionale. Soprattutto la «Under 21», la sua creatura prediletta per il gioco e le promesse che riesce a mantenere anche digiunando allenamenti e raduni ravvicinati, ha aperto un nuovo capitolo nella storia dello sport più popolare in Italia scoprendo quasi per incanto che anche da noi non difettano le doti atletiche come si temeva fino a ieri.

È stata la generazione dei Vielli, Giannini, De Napoli, Matteoli e Zenga ad accendere di speranza il futuro, risfondendo il concetto non certo di primo pelo secondo cui il coraggio, la velocità e l'aggressività sono sinonimi di spettacolo e possono sconfinare da soli la paura di perdere e liberare quel che più conta, gli animi della schiavitù del risultato. I primi a farne una ragione sono stati proprio gli allenatori di club più in auge i quali hanno ravvisato l'utilità dell'insegnamento dato dai ragazzi del Flaminio come atto di fede profonda da ripetere, come da promessa fatta dallo stesso Vicini, anche a Valladolid.

L'avvenimento meritava questa porzione di riflessione perché fin da oggi si potrà vedere se l'esempio degli azzurri ha fatto breccia nel cuore pulsante del campionato che celebra la sua sesta giornata di andata.

Già che si accentuano i toni della sfida per il primato, Napoli e Juventus rischiano di separarsi appena dopo essersi agganciati sette giorni fa. Maradona e compagni, infatti, ospitano in casa l'Atalanta la cui visita non dovrebbe mettere i brividi ai baldi giocatori partenopei in quanto i nerazzurri di Sonetti per ricordare l'ultima impresa vittoriosa della loro compagine a Napoli devono tornare indietro di 30 anni e constatare inoltre che su 26 partite l'Atalanta ha rimediato soltanto cinque pareggi. E poi col vento che soffia alle loro spalle, gli azzurri di Ottavio Bianchi non dovrebbero aver problemi per spiccare il volo approfittando anche della concomitanza che la Juventus deve recarsi nella tana dell'Ascoli il cui bilancio casalingo con i campioni d'Italia è piuttosto positivo vantando tre successi contro due sconfitte e quattro pareggi. Va anche ricordato che le due sconfitte risalgono a una decina di anni e l'altra a sei anni fa.

Ma l'incontro più tecnicamente atteso è senza dubbio quello tra Torino e Roma che alcuni fra i più attenti osservatori giudicano fin troppo prematuro (alla stregua del derby milanese) per le fortune del torneo e di entrambe le squadre. Si sa che è anche il confronto più interessante per valutare più compiutamente il valore dei due allenatori, forse tra i più spregeudati della rassegna italiana.

I granata conducono agevolmente il bilancio interno con i giallorossi i quali però negli ultimi sei anni hanno tenuto bene il passo degli avversari dividendo esattamente gioie e dolori con due vittorie, due sconfitte e due pareggi.

A Milano l'Inter dovrà temere la Sampdoria più di quanto non preveda la classifica poiché perdura da troppo la serie nera del blucerchiato.

In onore della visita dei rossoneri di Liedholm, l'Empoli si fa più povero ma anche più bello. Salverini ricorda infatti di aver dato nel passato tanti dispiaceri alle due milanesi tra Coppa Italia e campionato e di volersi riprendere.

Da Verona-Avellino si attende il pareggio che le due squadre hanno finora sempre evitato, mentre non ne ha fatto difetto tra Como e Fiorentina specie negli ultimi anni, anche se i lariani vorranno aggiungere altro merito a quello conquistato fino adesso tanto da vantare la stessa qualche minuto per parlare di questo Brescia-Udinese che va in scena in Lombardia alle 14.30.

«Sapete qual è la difficoltà di questa partita? — attacca Picchio — È la prima partita che ci vede opposti a una pari forza nostra: insomma, fino a questo momento abbiamo giocato contro formazioni che sulla carta erano più forti di noi, almeno tecnicamente. Adesso invece succede che affrontiamo una squadra che, due sconfitte e due pareggi, è un po' più debole di noi».

Di portieri, però, ce ne sono tre... «Ecco, forse abbiamo proprio un portiere di troppo». Di più Pozzo non ha detto. Un'occhiata alla lista dei convocati (nessuna novità: Criscimanni, Graziani e Branca saliranno regolarmente sul campo della squadra) e poi tutti i giocatori sono corsi a casa. Il tempo per qualche battuta con Bertoni («Quando segnerà il primo gol? Contro il Brescia, spero. Anche perché si scende in campo sempre per vincere e, un attaccante, per segnare») ed ecco che anche il tecnico Giancarlo De Sisti si concede per qualche minuto per parlare di questo Brescia-Udinese che va in scena in Lombardia alle 14.30.

«Sapete qual è la difficoltà di questa partita? — attacca Picchio — È la prima partita che ci vede opposti a una pari forza nostra: insomma, fino a questo momento abbiamo giocato contro formazioni che sulla carta erano più forti di noi, almeno tecnicamente. Adesso invece succede che affrontiamo una squadra che, due sconfitte e due pareggi, è un po' più debole di noi».

SUL CAMMINO DELL'IMPOSSIBILE SPERANZA

La trasferta di Brescia occasione per l'Udinese

UDINESE — All'ora dell'allenamento, allo stadio si è presentato anche il presidente Giancarlo Pozzo. «Da alcuni giorni ero assente dall'Italia — ha spiegato — e prima di questa importantissima trasferta di Brescia volevo parlare con i ragazzi, far sentire loro quanto la società sia vicina». Al termine della seduta di rifinitura, con i giocatori tutti usciti dalle docce, Pozzo ha voluto parlare loro nel chiuso dello spogliatoio. Un quarto d'ora, forse meno, per caricarli. «Ho trovato una squadra molto unita, con grande determinazione», ha commentato al termine, sperando anche qualche parola di elogio per il tecnico Giancarlo De Sisti. Con i giornali, incalzato, ha anche speso qualche parola sul calcio mercato d'ottobre che va a incominciare domani. «Perché mai dovremmo vendere? Il campionato è lungo e noi dobbiamo affrontare tutte le partite con gli uomini all'altezza della situazione. Una rosa tanto ampia si può spiegare anche così».

Di portieri, però, ce ne sono tre... «Ecco, forse abbiamo proprio un portiere di troppo». Di più Pozzo non ha detto. Un'occhiata alla lista dei convocati (nessuna novità: Criscimanni, Graziani e Branca saliranno regolarmente sul campo della squadra) e poi tutti i giocatori sono corsi a casa. Il tempo per qualche battuta con Bertoni («Quando segnerà il primo gol? Contro il Brescia, spero. Anche perché si scende in campo sempre per vincere e, un attaccante, per segnare») ed ecco che anche il tecnico Giancarlo De Sisti si concede per qualche minuto per parlare di questo Brescia-Udinese che va in scena in Lombardia alle 14.30.

«Sapete qual è la difficoltà di questa partita? — attacca Picchio — È la prima partita che ci vede opposti a una pari forza nostra: insomma, fino a questo momento abbiamo giocato contro formazioni che sulla carta erano più forti di noi, almeno tecnicamente. Adesso invece succede che affrontiamo una squadra che, due sconfitte e due pareggi, è un po' più debole di noi».

Di portieri, però, ce ne sono tre... «Ecco, forse abbiamo proprio un portiere di troppo». Di più Pozzo non ha detto. Un'occhiata alla lista dei convocati (nessuna novità: Criscimanni, Graziani e Branca saliranno regolarmente sul campo della squadra) e poi tutti i giocatori sono corsi a casa. Il tempo per qualche battuta con Bertoni («Quando segnerà il primo gol? Contro il Brescia, spero. Anche perché si scende in campo sempre per vincere e, un attaccante, per segnare») ed ecco che anche il tecnico Giancarlo De Sisti si concede per qualche minuto per parlare di questo Brescia-Udinese che va in scena in Lombardia alle 14.30.

GLI INCIDENTI NEGLI STADI

Quando le violenze sono programmate

Le ondate successive di violenza negli stadi suscitano questo sospetto. Le forze dell'ordine sono preparate per le loro squalide imprese. Hanno l'aria di sapere molto precisamente cosa fare. Le forze dell'ordine, al contrario, sembrano parecchio al di qua dell'efficienza che il gran pubblico si aspetta.

Nei vari episodi di domenica scorsa i teppisti hanno mostrato di possedere una strategia di guerriglia urbana. L'inadeguatezza delle forze di polizia a imbrigliare il fenomeno facinoroso sorprende perché esso, lungi dall'espandere imprevedibilmente per autocombustione spontanea, è organizzato e programmato fin dall'inizio di ogni stagione calcistica. A rivelarlo in chiare lettere è stato un «ultra» giallorosso in un'intervista pubblicata da un quotidiano romano, nella quale ha precisato che «all'inizio di ogni campionato si sa in anticipo dove ci saranno i casini. Lo sa qualsiasi ultra, lo sa la polizia, lo sanno le società».

E, a dar prova di questa pianificazione dei tumulti, ha aggiunto: «Vedrete, domenica 22, a Torino ci saranno incidenti gravi. I granata devono pagare caro. Lo dico in anticipo: cominceremo appena arrivati alla stazione, continueremo allo stadio, e se qualcuno di noi ci rimette, allora tocca alla città. Tanto a Torino non abbiamo fatto altro che subire».

Dall'intervista del caporione calciteppista che è poco definito allucante, si apprende che la pianificazione operativa degli «ultra» allo stadio milanese di San Siro, le armi impropre degli scalmanati arrivano all'una di notte del sabato. Gruppi risiosi di militanti e interisti vi introducono e vi nascondono accuratamente bastoni, spranghe, calce, coltelli. Così, perquisiti, si recano allo stadio, dove, all'ingresso, lo stadio risultano puliti. L'esempio di San Siro, ovviamente, non è l'unico del genere.

Oltre la programmazione potremmo dire annuale delle azioni aggressive, fa impressione il fatto che i tifosi del pasticcio, e in particolare i loro capetti siano individui tutt'altro che sconosciuti. Il capo teppista romano, che si presenta col nome d'arte di «Bruno», ha confessato al suo interlocutore di aver ricevuto lettere e di essere stato chiamato al telefono dal presidente della Roma, a cui si era rivolto per ricevere sostegno. Siccome gli schermi del pallone sono a corto di soldi per le loro «trasferte», spesso non si possono pagare il ritorno e, precisa Bruno, «siamo costretti a suonare gli autogrill. I camerieri ci riconoscono e ci lasciano fare, se no tiriamo fuori fucili e pistole, finché non ci danno un rapimento».

Nell'intervista del giornale romano ci sarà anche della spaccanera. Ma la sensazione che non tutti e non tutto del suo discorso sia campato per aria è molto forte. Se gli episodi di violenza negli stadi e dintorni non sono eruzioni improvvise ma imprese premeditate, è un dato di fatto, e se coloro che picchiano non sono individui tanto sconosciuti da essere inafferrabili, allora la difesa dell'ordine e del gioco del calcio, invece di ritrarsi in risposte parziali, dovrebbe e potrebbe muoversi con un gioco a tutto campo.

Alfredo Todisco

Una frastornata Triestina sul campo di Bari

Ferrari crede nell'orgoglio dei suoi

Il Vicenza a Bologna

Venerdì sera all'aeroporto di Ronchi la commedia allabardata era frastornata, anche se cercava di reggere rifugiandosi dietro un fatalismo che non respingeva comunque le più sentite attestazioni di solidarietà nei confronti del presidente De Rita, anzi come ha voluto ribadire per tutti De Falco, dell'uomo De Rita, perché in questo momento era soprattutto all'uomo che i giocatori allabardati rivolgevano il loro pensiero.

L'interrogativo è questo: quali ripercussioni potrà avere la prima giornata negativa determinata dall'evento di cui la squadra ha avuto notizia poco prima di partire da Ronchi per Bari?

È stata assicurata la massima determinazione, con l'impegno di inseguire a ogni costo un risultato positivo. Ma si sa, le reazioni interne sono qualcosa che può sfuggire anche ai nostri comandi, alla nostra volontà. È augurabile comunque che la risposta sul campo sia quella che i giocatori vorrebbero dare, per dimostrare concretamente la loro solidarietà a De Rita, per reagire al momento delicato che la società attraversa, che trae le sue origini dall'inchiesta sul Totonero.

A conti fatti anche la cessione di Romano ha sopra di sé la sentenza della Caf, che fra l'altro ha tolto alla Triestina la possibilità di trovare accordi con due sponsor, i quali in tempi diversi si erano dichiarati disponibili a legare il loro nome a quello del sodalizio allabardato. Le difficoltà economiche sono sicuramente discese anche da questo mancato arrivo, e tutto è precipitato finanziariamente con la limitata risposta degli abbonati, un fatto che ha tolto entusiasmo a De Rita, facendolo tornare sui suoi passi dopo essersi incamminato verso più ambiziosi traguardi stagionali.

Ma era difficile obiettivamente aspettarsi di più da una massa di tifosi amareggiata e delusa proprio per la sentenza della Caf, una massa alla quale, proprio nei momenti più delicati, non si è

parlato, non si è stati forse capaci di fare un discorso tempestivo, rassicurante. Le vicende della Coppa Italia hanno portato altra acqua sopra un fuoco che già stentava ad ardere, ma che pure era sembrato vivacissimo nelle due prime giornate, culminando con la vittoria sull'Ascoli e con l'onorevolissima e perfino ingiusta sconfitta con il Milan (quel gol finale di Virdis, chi l'ha scordato?).

Barietta, la sconfitta casalinga con il Parma, la doppia squalifica di Romano, le voci e le notizie ricorrenti sulla sua cessione (prima all'Udinese, poi al Napoli, che se l'è portato al sicuro), la sconfitta di Cremona, non erano eventi promozionali, durante la campagna abbonamenti. E tentarne tardivamente un rilancio, mentre il pretore Moravia ricusava qualsiasi intervento diretto sul ricorso presentato dai tre soci allabardati, era impresa ardua, dal risultato negato in partenza. Il pareggio di Lecce ha fatto aumentare gli abbonati di 240 unità, cifra trascurabile, tanto più che il totale supera appena il numero di 2700. E dopo la vittoria sul Vicenza, che aveva fatto sparire la penalizzazione, da quando si è saputo, i nuovi abbonati sono stati... un paio. Forse questa mancata risposta è stata presa male, malissimo dal presidente, che non ha più tradito nel riallacciare le trattative con Ferrarino, per cedere a Romano. Con l'annuncio dato lunedì scorso, provocando nuovo scontento nei tifosi, si è visto che i problemi tecnici alla squadra. E come se tutto questo non bastasse, ecco la Triestina decapitata del suo uomo guida, del suo manager, mentre Piedmonte è sparito alla chetichella dalla scena, con un certificato di malattia. Domani comunque sarà a Milano.

Un 1986 nero, per la Triestina. Ma la voglia di lottare non è scomparsa. Ferrari, quando sorgono le difficoltà, cavafuori tutta la grinta di cui dispone, e diventa un trascinatore. A guardarlo e soprattutto a sentirlo, la «razza Pieve» non è un mito né espressione mitizzata ma realtà. «In questo momento — ha detto l'onorevole — sento il dovere di dare tutto me stesso alla Triestina, perché questo è un momento delicato e io posso aiutarla a tirarsi fuori. Non da solo, naturalmente, ma con l'aiuto di tutti i giocatori, che devono essere e sono convinti di poterlo fare. Voglio formare una squadra valida, anche se ci viene a mancare il pezzo tecnico più valido».

Dante di Ragogna

MIGLIORATE LE CONDIZIONI DELL'INGLESE

NEL PORDENONE CHE GIOCA A SUZZARA

Bari: Cowans ci sarà Cotterle in campo

BARI — Gordon Cowans sarà sicuramente in campo. Il centrocampista inglese ha infatti superato il provino di ieri mattina, nell'allenamento di rifinitura. La bronchite che lo ha tenuto bloccato fino a giovedì sembra non aver lasciato tracce sul suo fisico, per cui Catuzzi ha scelto di rischiare che lo riguardavano. Nel Bari che oggi affronterà la Triestina, quindi, rimane da risolvere un solo dubbio: la sostituzione dello squalificato Terraccene.

Anche ieri il tecnico pugliese ha ribadito che una decisione definitiva verrà presa soltanto nell'immediata vigilia dell'incontro. Tutto dipende dalla presenza di Romano: se il neo-napoleitano sarà in campo, il Bari risponderà con il giovane Forte, che così farebbe il suo esordio in campionato. Altrimenti, sarà un discorso a due fra Cuccovillo e Giusto. Scartata, invece, l'ipotesi Bergossi, che avrebbe sbilanciato troppo la squadra. Forte è un ragazzo dalle caratteristiche di inconfondibilità. Invece, sarebbe avvantaggiato rispetto a Giusto, dopo le polemiche che nelle passate settimane lo avevano visto perdere il posto in prima squadra. Catuzzi vorrebbe recuperare il giocatore sotto il profilo psicologico, approfittando di una gara interna e quindi dell'appoggio determinante del pubblico.

Quello di oggi tra Bari e Triestina è il 19.º confronto sul campo pugliese fra le due squadre. L'ultimo successo degli allabardati risale al lontano torneo di serie B 1957-58: ventotto anni fa. Quel giorno il Bari fu sconfitto per 2-1. Da segnalare che nei primi anni della storia di questo confronto, le due società hanno messo insieme una solida tradizione: nei primi vent'anni si sono affrontate solo in serie A. Due stagioni addietro, la Triestina ha perso a Bari di misura, per una sfortunata autorete di Vailati.

Pino Riccio

Vrech, che prenderà il posto di Gava, mentre Stefano Tracani potrebbe sostituire Benetti nel ruolo di tornante. A Suzzara, come è noto, farà il suo debutto stagionale il portiere Bullara, che rimpiazzerà l'infortunato Bianchi (frattura di un dito e schiacciamento di una costola).

«Sto bene fisicamente — ha detto Bullara — e spero di dare un valido contributo alla squadra. So che dovrò fare il conto con due attaccanti di valore. Di Stefano, che lo scorso campionato ha giocato nel Pergocrema e Pettinari, che è stato acquistato dal Fanfulla. Non sarà una partita facile, ma con una condotta di gara attenta e prudente possiamo anche conquistare un risultato positivo».

Intanto sembra che il Pordenone e la Pro Patria abbiano raggiunto un accordo verbale sul passaggio in neroverde di Lenarduzzi. La firma del contratto dovrebbe avvenire o lunedì o martedì. R. C.

CAMPIONATO PRIMAVERA

Triestina 0
Cesena 2

CRONACHE DELLO SPORT

Arrivo solitario di Baronchelli nel «Lombardia»

SIGILLO ITALIANO NELLA STAGIONE CICLISTICA 1986

G.B. ha beffato nel finale i favoriti Kelly e Anderson

MILANO — Giovan Battista Baronchelli ha vinto per distacco l'80.ª edizione del Giro di Lombardia.

I favori del pronostico alla vigilia dell'80.ª edizione del Giro di Lombardia erano tutti per la comitiva straniera, mentre gli italiani, privi dell'iridato Argentin, Moser, Saroni e Visentini, potevano sperare al massimo nel ruolo di outsider.

Ma il pronostico è stato più bugiardo. Giovan Battista Baronchelli ha risolto la sua generosa e tenace gara con una stoccata a sorpresa a poco meno di tre chilometri dal traguardo di piazza del Duomo, andando a cogliere una meritata affermazione. Il bergamasco faceva parte di un gruppetto di sei corridori che avevano preso il largo lungo l'ultima ascesa di Valpiana, a una settantina di chilometri dal traguardo.

Il trentatreenne atleta della «Del Tongo Colnago», nel finale, ha sorpreso il grande favorito, l'irlandese Kelly, il portoghese della «Kas», Aca-

cio Da Silva, l'australiano Anderson, lo svizzero Schoenenberger e il compagno di squadra Giupponi. La sorpresa e la stanchezza hanno colto in contropiede i due maggiori aspiranti alla vittoria finale, che non hanno saputo organizzarsi con efficacia e tempestività per rincorrere il fuggitivo.

Baronchelli, fatto un vuoto di un centinaio di metri, lo ha difeso con relativa facilità e ha tagliato il prestigioso traguardo di piazza Duomo con 15" di vantaggio su Kelly.

Giovan Battista Baronchelli in questa stagione, cominciata con i colori della «Supermercato Brianzoli» e proseguita quindi alla «Del Tongo Colnago», aveva vinto solo la tappa di Nicotera del Giro d'Italia e il successo di ieri gli consente di chiudere dignitosamente una stagione non propriamente fortunata. Il bergamasco aveva già colto una vittoria in questa corsa, a Como nel 1977.

Gli altri italiani che meritano una citazione sono il giova-

ne Flavio Giupponi, Luciano Rabottini, Gianni Bugno, Magno e Rossi. Ci si aspettava qualcosa in più dal brillante vincitore del recente Giro del Piemonte, Gianni Bugno, schiacciato forse dalle responsabilità del pronostico. Fra gli stranieri sono mancati i francesi Fignon, Mottet e Bernard.

Quando sembrava che la corsa dovesse concludersi con una volata a sei, con Kelly grande favorito, Baronchelli ha sferrato il suo attacco vittorioso a meno di tre chilometri dall'arrivo, sorprendendo i compagni di fuga.

Questo l'ordine di arrivo ufficiale:

1) G.B. Baronchelli (Ita - Del Tongo Colnago) che ha coperto i 262 km in 7 ore 01'07" alla media di km orari 37,328; 2) Sean Kelly (Irl - Kas) a 15"; 3) Phil Anderson (Aus - Panasonic) s.t.; 4) Leo Schoenenberger (Svi - Dromedario) s.t.; 5) Acacio Da Silva (Por - Kas) s.t.; 6) Flavio Giupponi (Ita - Del Tongo Colnago) s.t.; 7) Jörg Müller (Svi) a 7'03"; 8) Alfred Ackermann (Svi) a 7'34"; 9) Luciano Rabottini (Ita) s.t.; 10) Miki Ruttimann (Svi) s.t.; 11) Martin Galani (Fra) s.t.; 12) Claude Criquielon (Bel) a 7'45"; 13) Robert Miller (Gbr) s.t.; 14) Rolf Guez (Rit) s.t.; 15) Gianni Bugno (Ita) a 8'05".

Ciclismo: oggi la Trieste-Opicina

Anche per quest'anno sta per concludersi l'attività ciclistica, e a ricordarlo è la classica di fine stagione «Trieste-Opicina», la cronometro aperta a tutte le categorie, organizzata dalla Sc. Cottur, con 8 chilometri di dura salita. Sono ormai cinquant'anni che viene disputata questa corsa, ma il suo fascino è sempre attuale, e tutt'ora resiste il record realizzato da Giordano Cottur con 15'31", solo due anni fa Della Vedova della Candusso di San Daniele si avvicinò di molto a quel mitico tempo e al termine registrò un formidabile 15'46".

La corsa prenderà il via oggi alle 9.15 in via Fabio Severo 61.

AZZURRA ANCORA SCONFITTA IN COPPA AMERICA

Italia, settima vittoria sebbene per squalifica

sportFLASH

Mondiale 5000 metri marcia donne

PECHINO — La cinese Guang Ping ha migliorato il record mondiale di marcia femminile su 5 chilometri nel tempo di 21'26"50 in una gara a Ringdao, nella Cina orientale. Lo annuncia l'agenzia Nuova Cina. Il limite precedente apparteneva alla sua connazionale Li Sulei con 21'34"37 stabilito il 7 settembre scorso. Guang Ping ha vinto sulla stessa distanza la medaglia d'oro agli ultimi giochi asiatici di Seul.

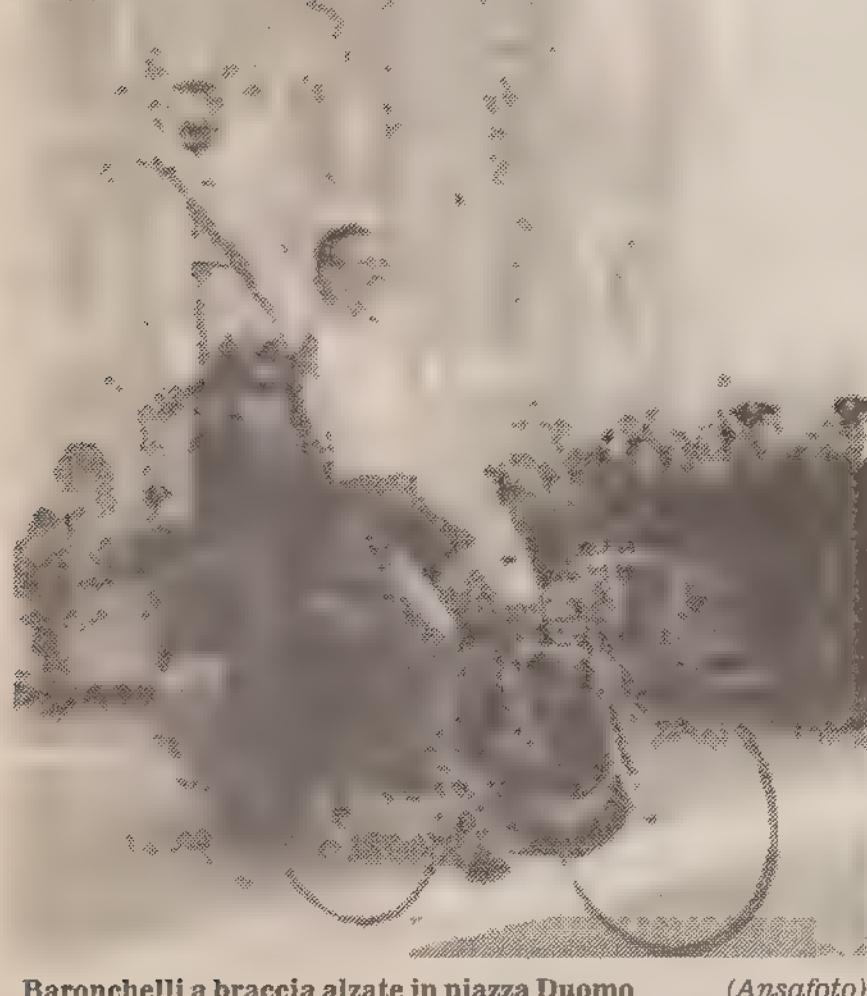
Marcia delle vecchie glorie

Si svolgerà oggi sul percorso Muglia Trieste la tradizionale «Marcia delle vecchie glorie», che, in questi ultimi anni, è venuta a rivestire carattere nazionale, per la presenza di nomi noti di campioni del passato.

In primo piano, l'intramontabile Crasso, promotore organizzatore della competizione, che ingaggerà battaglia con il toscano Bigli, suo eterno rivale per non arrivare anche questa volta, secondo.

Molti gli iscritti da Torino, Piacenza e altre città d'Italia. Tra essi c'è anche un siciliano, Platania, che dalla lontana Palermo, viene a Trieste espressamente per questa gara.

Fra i triestini, Buttiglioni, Rosca, Spessot e altri. La partenza è fissata alle ore 10 dallo stadio di Muglia. L'arrivo è previsto verso le 10.45 in campo San Giacomo. Gli spettatori, nell'attesa, saranno allettati dalla fanfara dei bersaglieri dell'associazione di Trieste.



Baronchelli a braccia alzate in piazza Duomo (AnsaFoto)

Basket: Gorizia lotta in testa, Trieste e Udine in coda

Il basket della domenica

A-2

17.30

GORIZIA PESCARA

A-2

FORLÌ TRIESTE

SEGAFREDO	FACAR	JOLLY	STEFANEL
S. Mitchell	Carboni	Lardo	Bobichio
Ardesi	Crow	Bon	Fischetto
Gilardi	Magro	Ferro	Gatto
Bullara	Cecchini	Landsberger	Johnson
C. Mitchell	Wansley	Restani	Riva
Mausic	Capicciotti	Nunzi	Vitez
Sala	D'Alberto	Biffi	Jones
Lorenzi	Dinelli	Lamperti	Bertolotti
Borsi	Raffin	Malcangi	Favero
Stramaglia	Vlahov	Jurich	Tasso

Programma e arbitri

SERIE A 1

Tracer Milano-Boston Livorno (Grotti e Cagnazzo)
 Arexons Cantà-Divarese (Zanon e Tullio)
 Berloni Torino-Hamby Rimini (Garibotti e D'Este)
 Scavolini Pesaro-Fantoni Udine (Giordano e Guglielmo)
 Dietor Bologna-Bancoroma (Deganutti e Gorlatto)
 Riunite R. Emilia-Yoga Bologna (Petrosino e Magliore)
 Allibert Livorno-Ocean Brescia (Pinto e Filippone)
 Gomo Venezia-Mobilgirgi Caserta (Nello e Duranti)

CLASSIFICA: Boston, Bancoroma e Dietor p. 8; Divarese, Riunite, Ocean, Scavolini e Mobilgirgi 6; Arexons, Tracer, Berloni, Yoga, Gomo e Allibert 4; Fantoni 2; Hamby 0.

SERIE A 2

Viola R. Calabria-Filanto Desio (Montella e Pasetto)
 Napoli-Benetton Treviso Ligabue e Taliano)
 Fleming P.S. Giorgio-Pepper Mestre (Marotto e Canova)
 Annabella Pavia-Liberti Firenze (Fiorito e Reatto)
 Segafredo Gorizia-Facar Pescara (Stucchi e Paronelli)
 Jolly Forlì-Stefanel Trieste (Belisari e Zepplini)
 Citrosil Verona-Fabiano (Baldi e Malerba)
 Spondilatte Cremona-Tris Rieti (Maurizi e Pigozzi)

CLASSIFICA: Filanto 10; Facar, Liberti e Segafredo 8; Pepper, Benetton, Spondilatte, Jolly e Napoli 6; Viola, Annabella e Fleming 4; Citrosil e Stefanel 2; Tris 0, Fabiano -1.

ANTICIPO A1

Tracer-Boston 64-62 (29-41)

TRACER MILANO: Bagna, Boselli 2, Pittis, D'Antoni 4, Premier 25, Meneghin 8, Gallinari, Barlow 10, McAdoo 17. N.e.: Governi.

BOSTON LIVORNO: Colombo, Rossi, Tonut 9, Mori, Griffin 15, Fantozzi 14, Craft 3, Carera 15, Forti 6. N.e.: Pietrini.

ARBITRI: Grotti di Pineto e Cagnazzo di Roma.

NOTE: Gli liberi: Tracer 15 su 17; Boston 19 su 34. Usati per cinque falli, nel secondo tempo: al 12° Carera, al 13° 20° Meneghin, al 14° 24° Gallinari. Spettatori 3.500; falli tecnici a Meneghin, a 13'19" del primo tempo, e a Premier a 19'20", sempre del primo tempo. Tiri da tre punti: Tracer 4 su 15 (Boselli 0/3, D'Antoni 1/6, Premier 3/6); Boston 1 su 6 (Tonut 0/1, Griffin 0/1, Fantozzi 1/2, Forti 0/2).

MILANO — La Tracer che annaspa ha trovato una boccata d'ossigeno nel suo difficile cammino, superando la capolistina Boston a conclusione di una partita che, a metà del primo tempo, sembrava si potesse archiviare con un nuovo totò casalingo dei milanesi e una «passeggiata» livornese.

Al 15', infatti, il punteggio era di 37-17 a favore della squadra di Euoci, al 17' la Tracer aveva messo a segno forse il suo minimo storico: 19 punti.

All'intervallo, il vantaggio livornese era ancora di 12 punti (41-29). E non c'era niente di quanto facevano i campioni d'Italia che potesse far pensare al recupero. Invece, la ripresa ha presentato una nuova partita.

I livornesi, che fino a quel momento avevano corso e messo in crisi gli avversari proprio con la rapidità e la contropiede, sono rimasti come «paralizzati» e questa paralisi si ripercuoteva anche sotto canestro, dove crescevano imperiosamente i «lungini» milanesi con il carattere di Meneghin e la volontà di Vittorio Gallinari che ha messo mano a tutte le palle «sporche».

LA SEGAFREDO RICEVE LA FACAR AVVERSARIO NON IMPOSSIBILE

E questa sera gli isontini potrebbero guidare la A2

GORIZIA — Terza domenica casalinga consecutiva per la Segafredo: ospite di turno la Facar Pescara che è la formazione che più di tutte ha sfruttato in questo inizio di campionato le opportunità offerte dal calendario.

Molto difficilmente, infatti, la squadra abruzzese riuscirà nelle prossime giornate a tenere ancora questo passo. È una previsione, naturalmente, che la compagine di Perazetti, che ha già vinto in trasferta due volte e che appunto fuori casa è ancora imbattuta, cercherà di smentire, provando già oggi contro gli isontini.

Anche la squadra di Medea, del resto, si trova sulla cresta dell'onda per essersi imbattuta nel... flume giusto, ma a differenza dei suoi odiati avversari, che hanno forse già calato sul tavolo tutte le loro carte, ha in mano molti altri aghi che non ha ancora giocato.

Di sicuro, comunque, la Facar non troverà oggi a Gorizia le condizioni favorevoli che le hanno permesso di vincere a Rieti e a Trieste, dovendosi vedere, oltre tutto, con una squadra, la Segafredo, che sentendo odor di tramonto, non è per niente disposta a farsi soffrire sotto il naso l'occasione. Se la Filanto oggi perde a Reggio Calabria, in-

fatti Gorizia, vincendo, guiderebbe la classifica.

Non per questo, comunque, la squadra di Medea, che gode indubbiamente dei favori del pronostico, avrà oggi vita facile. La matricola pescarese si è messa finora in luce per il perfetto amalgama e un'organizzazione di gioco particolarmente ordinata, sia in difesa sia in attacco.

Dopo la promozione in A2, la società abruzzese non ha voluto fare passi più lunghi della gamba, puntando invece, con l'ingaggio dei collaudati Crow e Wansley, sul concreto. L'intelaiatura della squadra, a parte l'innesto di Cecchini, è rimasta la stessa della precedente stagione di serie B, con il risultato di aver così mantenuto gli equilibri del collettivo, e una compattezza quasi inossidabile.

Tutto al contrario della Se-

gafredo che si è invece rinnovata parecchio, rimescolando anche il suo assetto tattico con la conseguenza che in questo avvio la squadra ha accusato qualche sbavatura, che peraltro dovrebbe essere ormai in via di eliminazione.

Anche sotto questo profilo, per le indicazioni che la gara di oggi potrà dare, la partita con la Facar è molto importante, quasi un termometro per i futuri impegni.

Molto attesa è soprattutto la prova di Steve Mitchell, che a Rieti è ritornato ai luelli offerti nelle prime partite, ri-

guadagnando anche il suo ruolo di topscorer della formazione. Anche Gilardi dovrà battere i suoi galloni di riserva, azzurra.

L'incontro (inizio ore 17.30) sarà diretto da Stucchi e Paronelli.

Giancarlo Bulfoni

LA STEFANEL A CASA DEL JOLLY

Forlì espugnabile con «Big» Johnson

Il colpo per la Stefanel sarebbe ora fare la matta in casa del Jolly, cioè non lottare allo spasimo per cogliere due punti non impossibili oggi a Forlì. La squadra infatti può sfruttare l'abbrivio tecnico e psicologico dato dall'arrivo di «Big» Johnson e della prima vittoria in campionato, colta mercoledì contro la Viola.

«È una partita alla nostra portata, con Ken non dovremmo avere problemi sotto i tabelloni, però dobbiamo conservare umiltà — dice Tanjevic — sarà un incontro durissimo e noi adesso abbiamo una fame incredibile di punti. Abbiamo visto al videotape il filmato della vittoria forlivese contro la Benetton. Il Jolly a Treviso ha fatto un'ottima gara del tipo di quella che avevamo fatto noi in Coppa Italia».

I romagnoli, sulla cui panchina siede Piero Pasini, in trattative durante l'estate anche con la Stefanel, ha sei punti in classifica. Ha battuto, oltre ai trevigiani, la Segafredo e la Tris Rieti. Ha perso invece a Verona con la Citrosil e a Mestre con la Pepper.

Ha due americani di peso ed esperienza come Landsberger e Restani e un gruppo di italiani capeggiato da Lamperti, Lardo, Ferro e dal monalconese Bon, discreto, ma non certo eccezionale.

La Stefanel è su di giri. «Finalmente venerdì, a tre mesi dall'inizio della preparazione, ho potuto allenare la vera Stefanel al completo — dice Tanjevic — anzi no, mi manca ancora Bonventi, ndr: nazionale cadetto acquistato a Fabriano) che spero possa riprendere tra un mese e che è talmente forte che prima della fine dell'anno potrebbe entrare in quintetto base».

La squadra triestina è a Forlì da ieri sera. Movimento all'allenamento di ieri mattina a Chiarbola. Mentre Ezio Riva cominciava a dare lezioni di italiano a Johnson, è venuto a trovare gli ex compagni George Wenzel che è stato salutato a forza di pacche sulle spalle.

La squadra è in salute, e anche Fischetto dovrebbe essere in grado oggi di esprimersi al meglio. I tendini di una gamba danno un po' di fastidio a Bobichio, ma una fasciatura speciale annulla il dolore.

Il clima attorno alla formazione è ricreato. Un gruppo di superfan seguirà la Stefanel raggiungendo Forlì oggi in pullman.

Silvio Maranzana

FANTONI NELLA TANA DELLA SCAVOLINI

Wright a Pesaro a mezzo servizio

UDINE — Evidentemente, è proprio destino che la Fantoni 1986/87 debba fare quotidianamente i conti con gli infortuni. Con Mike Davis ancora alle prese con quella che potrebbe anche essere una talonite, ma manca ancora il responso ufficiale dei medici, e con Bettarini che mercoledì sera non è andato neppure in panchina per fastidi muscolari, in settimana, venerdì, si è fermato anche Larry Wright.

Il play di colore è stato costretto a una giornata di sosta da un risentimento inguinale: il riposo è stato indispensabile per non compromettere la presenza sul parquet questo pomeriggio. Ieri mattina Wright si è cambiato, è sceso in campo ma non ha forzato assolutamente il ritmo dell'ultimo allenamento prima della trasferta. E con lui, a lavorare in forma assai ridotta, c'è ancora capitano Bettarini.

Quando Bordini potrà avere ai suoi ordini tutta la rosa della prima squadra al completo? Quando l'infermeria chiederà definitivamente le sue porte? Troppo facile potrebbe essere imputare proprio a tutte queste difficoltà la brutta stizza negativa iniziale della formazione friulana, ma la tentazione è comunque notevole.

Effettivamente Bordini, da

luglio a oggi, non ha mai avuto tutti gli uomini disponibili. In queste condizioni, quindi, la Fantoni va a Pesaro, città che vive di basket, che sogna a tempi brevi uno scudetto. Il potenziale pesarese non è di altissimo livello, ma ha comunque la possibilità di piazzarsi in buona posizione nella lotteria del play off, sempre che sia favorito dagli accoppiamenti.

Mercoledì sera, pur toccando quota cento, la Scavolini è stata sconfitta a Caserta dalla Mobilgirgi che ha invece toccato quota 113. Ora, per rimanere nel gruppo di testa (ed approfittare magari anche della partenza non proprio bruciante della Tracer) la Scavolini deve assolutamente vincere l'incontro di questo pomeriggio con i friulani.

La Fantoni, da parte sua, deve invece voltare pagina. Un'espressione che si era usata già alla vigilia di Fantoni-Areoxons: il primo tempo sembrava dare corpo alle speranze di chi segue le vicende biancoblu, il secondo tempo era invece riuscito a far crollare ogni castello. La Fantoni, quindi, deve cogliere l'occasione odierna per cambiare disposizione mentale, vestendo abiti alla Rambo.

G. B.

CLOU INTITOLATO A PINO RENNER ALL'IPPODROMO DI MONTEBELLO

Sette puledri nel miglio per i 3 anni Formast se parte in testa può vincere

Sempre validi protagonisti, i puledri di 3 anni si rifuggono questo pomeriggio in un clou che risulta intitolato ad uno sportivo come Pino Renner che alla guida dei trotteristi a Montebello, ma anche su altre piste, aveva fatto precedere una buona attività quale calciatore.

In sette per un miglio di buona fattura dove vedremo l'ospite Flying Fe testare il polo ai locali e alla compagna di trasferta Formast, quest'ultima toccata in fronte dalla sorte che le ha offerto sul piatto d'argento l'invidiabile numero di stecato.

Se Formast, che è provetta partente, rimane al comando, i giochi potrebbero anche essere subito fatti. Ci sono molte probabilità che la corsa si risolva alla mossa, però oltre alla figlia di Patrocolo anche Furlana Jet, lo stesso Flying Fe, e Fedelissimo, possono tentare il lancio veloce, specialmente Furlana Jet che mirerà alla conquista del bastone del comando per poi magari cederlo all', primo venuto gradendo, all'alleva Quadri, correre di rimessa.

In campo anche gli alleati della Scuderia Max, Freesby e

Fly Cik. Quest'ultimo, domenica scorsa si è impegnato con il piglio del protagonista ma ha avuto la disdetta di imbarcarsi in un Piro Gas che aveva indossato gli stivali delle sette leghe e che lo ha costretto a capitolare dopo prolungata pressione.

Stavolta il puledro di Maz-zuchini non potrà perdersi nella gradita corsa di testa avendo avuto in... dotazione il numero 7 in secondo fila, però, sorretto da forma ottimale com'è, un suo comportamento su livelli elevati è senz'altro attendibile.

Non dovrebbe avere compito facile Florida Jet e, dovendo tirare le somme, in sede di pronostico, ricordando ancora i numeri ostici di Flying Fe e di Fly Cik, appoggeremo le nostre preferenze su Formast, su Furlana Jet e su Fedelissimo, ovvero sui tre concorrenti che, oltre ad una forma pregevole, godono anche delle migliori sistemazioni.

Doppio ingaggio per i due anni di apertura (il via alle 14.30). Nella corsa introduttiva debutta Guanaco Jet, ma i favori vanno al più esperti Greg Foster, Golf di Lecce e Gradarima. Molte novità

invece nella prova successiva con le ospiti esordienti Giada d'Assia e Ghenzia che cercheranno di fare razzia, mentre, a percorso netto, Giulana Jet potrebbe difendere onorevolmente la bandiera di casa.

Per i 3 anni una «vendetta» che dice tutta sulla categoria impegnata ma che non ci impedisce di considerare Fastness, che avrà in sulky un Carlo Belladonna su di giri dopo il magnifico successo colto domenica scorsa a Ponte di Brenta con Circo d'Assia in 1.16, in grado di replicare una recente affermazione.

Nel Premio Scuderia Montebello i favori sono tutti per Egeo, dopo la bella prova fornita dai 4 anni di Claudio de Zuccoli in primaria categoria. Con Egeo da seguire anche la veloce Electra Cik, Elkon Wh, in momento di gran vena, e gli alleati Eden Red ed Eliza, mentre non è da escludere un buon comportamento anche da parte di Exocet d'Ausa.

Sulla media distanza la Totip che proporrà in veste di protagonisti Dardanide e Caiura, con il primo lancia-tissimo e bene adatto alle corse di attesa, mentre Akito Bi e Donato Gius, che partiranno

un nastro avanti ai due favoriti, da da considerare le più attendibili sorprese.

Si rivede Afros d'Ausa nella corsa «gentleman» che sembra un... fatto personale fra il figlio di Top Hanover e Angkel, quest'ultimo affiancato nel suo tentativo dal compagno di colori Cimadeo Mo.

Una bella corsa per categoria F-E è posta in chiusura di convegno. Sul miglio ci sarà battaglia grossa fra Bulaway, spalleggiato da Commarato, Brufento, Allianz Dolpiano e Dimomo, con il figlio di Stormy Ref in grado di poter volare a suo favore l'incerta sfida.

Mario Germani

I NOSTRI FAVORITI
 Premio Sul d'Enea: Greg Foster, Golf di Lecce, Gradarima.
 Premio Stocatore: Giada d'Assia, Giulana Jet, Ghenzia.
 Premio Dula: Fastness, Formance, Fiore di Lecce.
 Premio Scuderia Montebello: Egeo, Electra Cik, Elkon Wh.
 Premio Genio: Dardanide, Caiura, Akito Bi.
 Premio «Pino Renner»: Formast, Furlana Jet, Fedelissimo.
 Premio Milizia: Angkel, Afros d'Ausa, Darko.
 Premio Girandola: Bulaway, Allianz, Dimomo.

PALLAMANO: PISCHIANZ E CIZMIE DANNO SPETTACOLO A CHIAROLA

Frombolieri verdeblù scatenati La Cividin strapazza l'Imola

Cividin-Imola 31-22 (15-10)

CIVIDIN: Marlon, Leghissa, Sivini P. 1, Sivini L., Pischianz 11, Cizmie 8, Scropeotta 8, Bozzola 2, Oveglia, Vaili, Zorzin, Fuliano, FILOMARKET IMOLA: Loreti, Seravalle 3, Mileta 4, Gomi 2, Barocini 7, Saule 2, Tabanelli, Maccaferri, Montebugnoli, Bianconi, Boschi 4, Barberini.

ARBITRI: Di Tullio e Di Molfetta di Roma.

Quando tutte e due le mitragliette della Cividin, Pischianz e Cizmie, si mettono a sparare all'impazzita le squadre avversarie diventano un mero bersaglio da baraccone di luna-park. Se ne è avuta una palese conferma ieri pomeriggio nell'incontro con il Filomarket, il quale non è proprio l'ultimo venuto, anzi.

Ma il povero portiere esordiente Loreti si è visto piovere palloni da tutte le parti e il raggio d'azione d'un terzo del calibro di Saule è stato limitato da Scropeotta. L'ambizioso Imola è dunque uscito con le ossa rotte da questo confronto che ha offerto alcuni scampoli di gioco piacevoli e molto animati con frequenti cambi di marcia e azioni imbastite a 100 all'ora.

Il pubblico si è divertito e la Cividin pure. I romagnoli invece sono usciti dal parquet con i muscoli lurchi. Per tutto l'arco del secondo tempo un tifoso instancabile li ha tartassati con il grido «boni de niente».

I verdeblù hanno preso in pugno le redini dell'incontro già nei primi minuti, tanto per non dare eccessiva confidenza all'Imola. Dopo 10' i triestini erano avanti di tre gol e al 20' di questo grazie allo scatenatissimo Cle-Pis-Scro e alle grandi parate di Marlon. Il Filomarket, nonostante le reti del paffuto Barocini e la lucida regia di Mileta, con il passare del tempo ha fatto sempre più fatica a reggere il ritmo della Cividin ed è rientrato negli sgoccioli sotto di cinque gol.

Nella ripresa ci si attendeva la reazione dei romagnoli, ma i campioni d'Italia hanno fatto saltare definitivamente la loro difesa. I verdeblù hanno cominciato a straripare. A metà della seconda frazione di gioco il punteggio era di 26-15 per la Cividin. Leghissa ha dato il cambio a Marlon e anche Michele tra i pami si è esibito in buoni numeri.

Anche a risultato acquisito in campo non si sono verificate cadute di tono perché sia la Cividin che l'Imola hanno continuato a giocare come se l'esito dell'incontro fosse ancora incerto. Solo negli ultimi cinque minuti i locali hanno tirato un po' il freno ma non hanno però voluto rinunciare alla soddisfazione di toccare a superare quota 30.

Pischianz e Cizmie, come dicevamo, sono due terzini che possono tranquillamente garantire una media di una ventina di reti a partita per le loro spiccate attitudini offensive. Oveglia ha svolto un lavoro oscuro ma prezioso nel ruolo di pivot. Le serpentine di Scropeotta hanno ubriacato a mezza squadra avversaria. Bozzola, quando è tornato nel suo ruolo abituale di terzino, ha trovato più spazi per muoversi.

Piero Sivini ha iniziato a dirigere l'orchestra da par suo. Per qualche minuto ha fatto la sua riapparizione in campo anche il giovane Vaili. Se la Cividin riuscisse a esprimersi così pure in Coppa dei campioni potremo vederne delle belle.

Maurizio Cattaruzza

CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

«CHI HA PAURA DI VIRGINIA WOOLF?» DA MERCOLEDÌ AL POLITEAMA ROSSETTI

Un vero gioco al massacro

Toccherà ad Anna Proclemer e a Gabriele Ferzetti inaugurare mercoledì prossimo la trentatreesima stagione del Friuli-Venezia Giulia, al Politeama Rossetti di Trieste.



Anna Proclemer, Gabriele Ferzetti, Roberto Alpi e Susanna Javicoli in una scena di «Chi ha paura di Virginia Woolf?» che inaugurerà mercoledì prossimo al Politeama Rossetti la trentatreesima stagione dello Stabile del Friuli-Venezia Giulia

«Viktor» della Bausch dedicato a Roma

ROMA — Debutterà all'Argentina venerdì 24 ottobre il nuovo spettacolo che la regista coreografa Pina Bausch ha composto su commissione di Maurizio Scaparro, dedicando a Roma un affresco di comportamenti pigri e feroci, un mosaico di luoghi comuni e tic di massa.

PARTICOLARMENTE VIVACE L'ATTESA PER L'IMMINENTE STAGIONE DEL «VERDI»

Saranno fiammanti (ma «ignifughe») le poltrone di velluto rosso della platea

Modifiche consistenti anche in galleria con l'aggiunta di una fila di posti

(G. Go.) C'è un'attesa particolarmente vivace — come da tempo non accadeva — per l'imminente stagione lirica. E si comprendono facilmente le ragioni di tanta curiosità, associata alla legittima aspettativa per un avvenimento che fa parte delle nostre tradizioni, e che recenti vicende avevano messo in pericolo. Come apparirà il nostro Comunale agli occhi del pubblico della «prima», la sera di martedì prossimo? Sarà un bel colpo d'occhio o una delusione? Sarà il segno di un restauro d'emergenza e «in progress», o come tutti si augurano, il frutto di un'indispensabile sforzo operativo compiuto sia pure in tempi stretti ma mantenendo le promesse, come primo passo verso un'organica sistemazione delle strutture? Quali le principali novità di questo primo intervento?

RIPRENDE DOMANI SU RAIDUE

«Cordialmente» con Enza Sampò

ROMA — «Cordialmente», il programma quotidiano condotto in diretta da Enza Sampò (regia di Carlo Nistri) e rivolto alla fascia di pubblico del mattino, riprende da domani su Raidue. Prolungata di 15 minuti, dalle 11.45 alle 13, la trasmissione mantiene inalterato il suo stile amichevole e popolare, proponendo però una formula più articolata.

Lo spazio iniziale del programma sarà dedicato a quegli aspetti, piccoli e grandi, della nostra vita quotidiana che possono contribuire a migliorarne la qualità. Una rubrica di servizio, dunque, in cui si forniranno, con il supporto di ospiti e filmati, suggerimenti e informazioni utili su temi quali: il rapporto con la pubblica amministrazione, con l'ambiente, le piante, gli animali, con gli oggetti di uso comune, con il denaro, con il mondo agricolo, con il cibo, con la tecnologia, ecc.

OSPITI E ARGOMENTI DEL LUNGO POMERIGGIO TELEVISIVO

Presidentessa dalla Carrà Biologa Nobel da Costanzo

ROMA — Il presidente dell'Islanda signora Finnbogadóttir, Burt Lancaster, Enzo Biagi, Jackson Browne sono tra gli ospiti della seconda puntata di «Domenica In» in onda oggi su Raiuno. Si parlerà ancora di «Chi» con in studio il presidente dell'Associazione utenti autostrade Giuseppe Lo Mastro, il segretario della federazione autotrasporti Paolo Uggo e il vicequestore Francesco Giannitrapani.

Rita Levi Montalcini, la biologa italiana premio Nobel per la medicina 1986, sarà invece ospite di Maurizio Costanzo nella prima puntata di «Buona domenica» (Canale 5, oggi ore 13.30-20.30). Partendo dal fattore di crescita delle fibre nervose, la scoperta (risale al 1952) che le è valsa il premio Nobel, la Montalcini ripercorrerà le tappe della sua vita completamente dedicata alla ricerca, il periodo universitario.

LA PROLUZIONE DI PETROBELLI ALL'OPERA VERDIANA

È implacabile nel «Rigoletto» la lettura delle nostre passioni

Quanti, martedì prossimo alla prima di «Rigoletto», si specchieranno nel dramma per uscire diversi o purificati? Quanti, tralasciando smoking e lustrini, troveranno le loro più intime ansie e frustrazioni nei tratti psicologici del gobbo buffone, del cinico Duca, della candida Gilda?

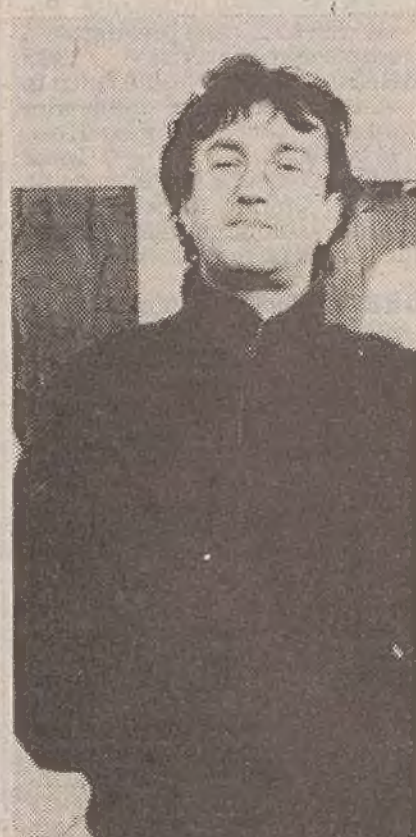
Tutti (o quasi), se seguiamo Pierluigi Petrobelli, convinto assertore della funzione catartica posseduta dall'opera veridiana che inaugurerà la stagione lirica del «ritrovato» Comunale. Parlandone al pubblico nella prolusione, tenutasi venerdì pomeriggio alla sala Barocchini gentilmente concessa dalle Assicurazioni Generali, lo studioso si è soffermato sulla carica rivoluzionaria del «Rigoletto», e ha sottolineato come il genio italiano attraverso la logica dell'Azione

compia «un'invenzione del vero», una lettura implacabile e partecipata delle passioni umane. Conoscenza di grande novità che, tradotta in termini musicali, all'epoca non venne compresa nella sua abbigliamento efficace. Per i critici del 1851 quella del «Rigoletto» non era musica italiana ma tedesca; infatti l'organizzazione del linguaggio e la natura del dramma non corrispondevano alla «tradizione» basata sul successo di momenti isolati, sorta di «coro di solisti» ininterrotti (coro di sorta, arie solistiche, duetto, terzetto, pezzo d'insieme finale). Verdi tende invece allo sviluppo drammatico dell'Azione, cerca modelli letterari non convenzionali, personaggi e soggetti «arditi all'estremo» evolvendosi fino alla catastrofe. Dunque nulla di meglio se non «Le roi s'amuse» di Victor Hugo, offesa a tutti i canoni del perbenismo. Nuova è pure la complessità di rapporti conflittuali intesa dal compositore giocando subito, al primo atto, tutte le sue carte: il libertinaggio del Duca, la malvagità del giullare deforme, la tensione tra esso e i cortigiani, la maledizione di Monterone. Da questi nuclei in attrazione fra loro, tutte le linee della tragedia si avvincono verso l'inevitabile baratro. Così anche le Arie dei protagonisti non rappresentano gli stati d'animo cari alla poetica settecentesca, ma mostrano le diverse facce di una personalità nel loro immediato svelarsi sotto la spinta della dinamica drammatica. S. C.

A PORDENONE «EUROPA IN SCENA '86»

Investimento culturale e proposta a «tesi»

PORDENONE — «Europa in scena '86» persegue sostanzialmente due obiettivi: colmare «spazi» poco visitati, in particolare dello spettacolo d'oggi o comunque proiettato al futuro, e tentare di essere, più che una rassegna antologica, una proposta «a tesi» e un investimento culturale. Una strada non facile, ma sempre più frequentata dagli organizzatori, che in questo caso si concretizza in una serie di manifestazioni, presentate ieri mattina da Luciano e Walter La Tona, Carla De Marchi e Claudia Brunetta per «Espressione Europa», cooperativa organizzatrice, presenti tra gli altri gli assessori alla cultura del Comune di Pordenone Cozzarini, della Provincia Chiarotto, per l'Azienda di soggiorno il dottor Chilandotto e l'architetto Martin per l'Associazione provinciale della prosa.



Gerard Gelas

«Europa in scena '86» è in realtà la seconda tappa di un percorso iniziato la primavera passata con una rassegna dedicata alla danza (in cartellone tra gli altri Lindsay Kemp, l'Aver Balletto e in Coropoli di Danza di Nancy) e, centrato sempre sulle nuove tendenze. Per questa nuova iniziativa l'arco di tempo è ridotto come, per una scelta precisa, sono solamente quattro gli appuntamenti in locandina. Due spettacoli, o meglio lo

stesso in due lingue e allestimenti diversi per un solo autore, quel Gerard Gelas che da diciott'anni dirige il Théâtre du Chêne Noir con sede fissa ad Avignone, e che circa vent'anni fa (a preludio degli «eventi» del '68) diede il via, rappresentando «Poèmes» in un ristorante, al fenomeno degli Off. Gerard Gelas è poeta, romanziere, sceneggiatore o-

tre che drammaturgo e regista. Suoi sono «Chant pour le délire», «Lili Calamboula», «L'Orchestre», oltre che le regie per «Aposse» prodotto da Avignone '85 e per «Enfantillages» di Raymond Cousse. A Pordenone porterà «La Barque» nel suo allestimento, che andrà in scena al Teatro Verdi il 23 ottobre. Lo stesso testo, tradotto e diretto da Luciano Nattino, sarà proposto il 19 novembre dalla compagnia del Magopovero di Asti con l'interpretazione di Alessandro Haber e Lorenza Zamboni, le scene di Eugenio Guglielminetti e le musiche di Paolo Conte. Momento intermedio tra le due rappresentazioni sarà l'«Incontro con l'Autore» cui parteciperanno, oltre allo stesso Gelas, il professor Gianrenzo Morleo, docente di Storia del Teatro all'Università di Torino, e il regista Luciano Nattino. Si parlerà di «La Barque» anche in relazione a un film che ne verrà tratto da Nanni Loy.

In forma con Barbara



ROMA — Torna su Raidue Barbara Bouchet con il suo programma dedicato all'essere in forma. «In forma con... Barbara Bouchet» è infatti il nuovo titolo della trasmissione in onda da oggi, ogni domenica mattina alle 10.30. Trentacinque puntate dedicate alla ginnastica, alla bellezza, alla moda sportiva.

CONCERTO DELL'ORCHESTRA DI LUBIANA A MONFALCONE

Memoria e voce di un angelo in pagine di Berg e Mahler

MONFALCONE — La stagione concertistica del Comunale di Monfalcone non si accontenta di percorrere, anno dopo anno, l'intera opera sinfonica di Mahler — che già sarebbe impresa ragguardevole ed accessibile solo a enti di grandi mezzi e di grande prestigio — ma questo percorso lo articola attraverso scelte di raffinata linea culturale e storica. Prendiamo l'occasione della quarta sinfonia, affidata come di consueto alla professionalità sensibile dell'orchestra sinfonica della radiotelevisione di Lubiana diretta da Anton Nanut. Come completare la serata? Che cosa mettere accanto a questa metafora sinfonica del felice tempo perduto (se mai vi fu un tempo felice), a questa elegia dell'infanzia sub specie mozartiana, intonata da Mahler sugli abissi di un'anima consonante con l'angoscia del futuro? Niente di meglio del Concerto per violino e orchestra di Alban Berg, scritto nell'ultimo anno di vita del compo-

storo e dedicato «alla memoria di un angelo», in ricordo della improvvisa e prematura scomparsa di Manon, figlia diciottenne di Alma Mahler e Walter Gropius. Il tema della serata diventa così l'innocenza come condizione negata, anche se il «Violinkonzert» berghiano, non nasce come epicedio, ma come approdo conclusivo di un profondo travaglio creativo. Il fascino del concerto è tutto in questo apparire ciò che non è nell'aggravato sprofondare di una tensione che sembra sconvolgere la materia sonora mentre in effetti balena l'fantasma del profilo netto di una straordinaria, diafana evidenza logica e lirica: dove la stessa dodecafonia si riduce a stilema storico e dove la «meditazione» del solista non conosce respiro. Il che ingigantisce l'impegno, lo scavo interpretativo del violinista. Ma Cristiano Rossi ha fibre infallibili, ed una continuità di impressione nel suono, una netta connettività ideale di questo inquietante capolavoro, agitato da riverberi mahleriani, quasi riflesso e postumo sulla sinfonia in sol maggiore. I confronti discografici, le fantastiche riprese televisive dei concerti di Bernstein, non riusciranno a viziarci abbastanza. Vivere in presa diretta

il sinfonismo di Mahler, «staccato in mezzo», come l'altra sera a Monfalcone, è sempre un'avventura emozionante. E l'orchestra di Lubiana diretta con appassionata dedizione e con esemplare equilibrio da Anton Nanut, ha reso l'altra sera persino tangibile l'immagine sinfonica della memoria mahleriana, l'emozionale dissoluzione dei piani sonori, per esempio nel terzo movimento. E nella struttura strofica del finale, nella voce bianca di Helmut Witke (impareggiabile «soprano» del «Tölzerknabenchor»), era davvero la memoria di un angelo a farsi in canto. Dall'alto della balconata del Comunale la voce del piccolo Helmut era una sorta di ultimo raggio: un prodigio di tecnica, di istinto e di civiltà musicale, persino di volume e di colore. Insomma, il tocco finale di un sentimento al di là del tempo e dello spazio, che ha incantato ed entusiasmato l'auditorio. Gianni Gori

CONCLUSO IL BREVE CICLO AL GOETHE INSTITUT

Dal declino della chitarra all'ascesa del clavicembalo

Si è concluso con un trio il breve ciclo di musica del Settecento promosso dal Goethe Institut in collaborazione con l'Associazione clavicembalistica bolognese. Sorto una decina d'anni fa, questo sodalizio ha dapprima ruotato attorno a sé le allieve della classe della prof. Bernadette, e per estensione il suo raggio d'azione sempre seguendo la valorizzazione e la diffusione della musica antica. Forse non avrebbe mai sperato di raccogliere tante adesioni fra i giovani, così accesi da rivolgersi al passato, desiderosi di esplorarlo e a tanto spinti da autentico amore per un capitolo intellettuale da far rivivere. Con i tre concerti dell'Istituto germanico si è assistito al declino della chitarra (in auge nel '600 e con una letteratura vastissima sulla quale si è soffermato l'inglese Harvey Hope) che ha ceduto le armi all'invasione clavicem-

balo protagonista della seconda serata con Maria Letizia Pascoli, accurata anche nella disposizione del programma con i due «Thomascantor» di Lipsia, Kuhnau e il suo successore Bach. Il clavicembalo è stato al centro anche del concerto conclusivo per la presenza alla tastiera di Giorgio Tabacco, artista sensibile quanto vigile e intelligente guida nel labirinto di quella fervida mente che fu Jean Philippe Rameau. Non che i suoi partner, Christine Plubeau alla viola da gamba e Ubaldo Rosso al flauto traverso, gli siano stati da meno, ma certo l'unità coagulante delle interpretazioni era il cembalo. Lo si è avvertito nella Sonata di Jean Marie Leclair, dove pure la viola aveva una sua precisa autonomia e collocazione, lo si è avvertito nella seconda parte della serata interamente dedicata, dopo l'excursus francese, al sommo Bach.

L'ascolto per questo tipo di musica se non genera fatica costa sempre una grande concentrazione: uno stridio di pneumatici, un motore imballato sono pronti a distogliere e a cancellare di colpo l'atmosfera magica e sottile instaurata dagli esecutori. La Plubeau, Rosso e Tabacco sono stati attentamente seguiti e alla fine ripagati con insistenti applausi d'approvazione e di consenso. C. G.

Ippodromo di Montebello
OGGI - ore 14.30
UNA VALANGA DI PARTENTI
UN POMERIGGIO AVVINCENTE
Montebello è spettacolo

a proposito: OFFERTA LANCIO... ANTINCENDIO

UNO CASA® il piccolo estintore ad altissimo potere estinguente
OFFERTA LANCIO
lire 23.500
IVA COMPRESA
UNIVERSALTECNICA
TRIESTE - Corso Saba 18 - Piazza Goldoni 1 - Via Zudecche 1

Continuaz. dalla 17.a pagina

MONFALCONE ALFA Stanzano appartamento in palazzina soggiorno cucina bagno camera ripostiglio garage terrazzo. 798.000. 1/22

MONFALCONE ALFA appartamento 2 letto soggiorno cucina bagno ripostiglio cantina più terrazzo mq. 70. 798.000. 1/22

MONFALCONE ALFA San Nicola appartamento in palazzina mq. 80, abitabili garage 62.000.000. 798.000. 1/22

MONFALCONE ALFA appartamento, in casa ristrutturata centrale 2 letto soggiorno cucina bagno doppi servizi cantina garage riscaldamento metano. 798.000. 1/22

MONFALCONE ALFA GRADO Città Giardino appartamento arredato 45.000.000. 0481.798.000. 1/22

MONFALCONE ALFA appartamento centrale ultimo piano 2 letto soggiorno cucina bagno garage. 798.000. 1/22

MONFALCONE DOMUS 72623 appartamento con camera soggiorno cucina bagno rimessa a Fanzano, Begliano, Ronchi. 45.000.000. 271/22

MONFALCONE DOMUS 72623 Pleris appartamento lussuoso due camere soggiorno cucina bagno ripostiglio automessa tavernetta. 271/22

MONFALCONE DOMUS 72623 Appartamento alloggio tre camere cucina doppi servizi portico automessa. Grande occasione. 271/22

MONFALCONE DOMUS 72623 grande villa con giardino. 271/22

MONFALCONE KRONOS lotto edificabile in Dobrodo 13.000.000. 0481.744.30. 1/22

MONFALCONE KRONOS centralissimo primo piano 125 mq quadracamera biservizi anche uso ufficio 0481.744.30. 1/22

MONFALCONE KRONOS centralissimo primingresso bicamere biservizi posto macchina riscaldamento autonomo con acqua in dicembre. 0481.744.30. 1/22

MONFALCONE KRONOS 5. Pier d'Isone appartamento recentissimo 100 mq box cantina mutuo agevolato concessione 0481.744.30. 1/22

MONFALCONE KRONOS centralissimo in recente palazzina 65 mq box cantina giardino condominio. 0481.744.30. 1/22

MONFALCONE KRONOS terreni edificabili 3 mc/mq zona residenziale varie metrature trattative riservate presso ns. uffici cono del Popolo 0481.744.30. 1/22

MONFALCONE KRONOS appartamento centrale bicamere 100 mq da 58.000.000. 0481.744.30. 251/22

MONFALCONE privato vende o permuta abitazione praticamente nuova, rifinitissima, in villa bifamiliare, esterni in finitura, 200 mq abitabili più box, giardino e ampio porticato con equivalente a Trieste, 110-120 mq più eventuale conguaglio, oppure attico con terrazzo. Tel. 0481-798054 ore serali. 521/22

MONFALCONE viale San Marco ottimo investimento negozi circa 250 mq ampio vetrata. Trattative riservate per appuntamento presso Grimaldi immobiliare, piazza Cavallotti 23. 1000/22

MONFALCONE recente ottimo stato cucinino soggiorno 1 camera bagno ripostiglio cantina 45.500.000. Grimaldi 0481-45283. 1000/22

MONFALCONE mandamento lotto edificabile urbanizzato per ville unifamiliari, esterni in finitura, 120 mq da ristrutturare stabile buone condizioni 38.000.000. 19/22

PIZZARELLO 766676 Valmaura recentissimo soggiorno cucinino matrimoniale bagno ripostiglio perfetto VI piano confort 50.000.000. 19/22

PIZZARELLO 766676 zona Ospedale 1.0 piano libero adatto anche ufficio doppio ingresso 140 mq vendesi. 19/22

PIZZARELLO 766676 Barriera 120 mq soggiorno due stanze cucina servizio luminoso da ristrutturare IV piano 32.000.000. 19/22

PIZZARELLO 766676 centralissimo attico signorile privamico su due piani salone tre stanze stanzetta cucina doppi servizi ripostigli terrazzini grande box. 19/22

PIZZARELLO 766676 mansarda abitabile da ristrutturare 110 mq in stabile signorile ascensore zona Uplano. 19/22

PIZZARELLO 766676 zona stazione appartamento 1.0 piano 190 mq in stabile di pregio vendesi. 19/22

PIZZARELLO 766676 con piscina zona Horis due stanze cucina servizio stabile ottime condizioni 25.000.000 minimo contanti 10.000.000. 19/22

PIZZARELLO 766676 XX Settembre alto libero recente tranquillo soggiorno due stanze cucina bagno poggiori ripostiglio 86.000.000 minimo contanti 30.000.000. 19/22

PIZZARELLO 766676 Campanelle casetta 75 mq con 300 mq giardino e 700 mq terraccolato 120.000.000. 19/22

Da quando si è sposato mio figlio volevo vendere l'appartamento ormai troppo grande.

All'Immobiliare Borsa me lo hanno venduto subito e con pagamento in contanti.

Non ci crederete ma anche ad un giusto prezzo.

Parola di cliente.



immobiliare Borsa

di nuovo nell'immobile

Trieste piazza della Borsa 13 tel. 040-68003

PROGETTOCASA Ponterosso, panoramic, ampia metratura, ultimo piano, riscaldamento, 190.000.000. 787.548. 24/22

PROGETTOCASA Gallie, soggiorno, due camere, cucinino, bagno, terrazzo, 78.000.000. 787.548. 24/22

PROGETTOCASA San Giacomo casetta soggiorno, due camere, cucinino, bagno, lire 49.000.000. 787.548. 24/22

PROGETTOCASA Grotta epoca, ultimo piano, camera, cucinino, servizio, 24.000.000. 787.548. 24/22

PROGETTOCASA Viale, panoramico, soggiorno, camera, cucinino, servizio, bagno, 78.000.000. 787.548. 24/22

QUADRIFOGLIO SAN GIACOMO recente cucinino soggiorno 38.000.000. 631.171. 12/22

QUADRIFOGLIO SAN MARCO modesto cucina matrimoniale servizio 12.000.000. 630.174. 12/22

QUADRIFOGLIO SETTEFONTE TANE condonimio recente cucinino soggiorno camera bagno terrazzino 41.000.000. 630.174. 12/22

QUADRIFOGLIO LARGO CANAL signorissimo cucina abitabile soggiorno stanza bagno automezzo. 630.174. 12/22

QUADRIFOGLIO PERUGINO condizioni ottime cucina con poggiori soggiorno stanza bagno 45.000.000. 630.175. 12/22

QUADRIFOGLIO ZUGNANO recentissimo perfetto cucinino soggiorno 1 stanza bagno terrazzo possibilità posto macchina 54.000.000. 631.171. 12/22

QUADRIFOGLIO VICINANZE ROSSETTI perfetto cucinino tinello 2 stanze bagno cantina 45.000.000. 630.175. 12/22

QUADRIFOGLIO OSPEDALE ampio saloncino con cucina camera bagno 40.000.000. 630.175. 12/22

QUADRIFOGLIO D'AZEGLIO casetta vista mare, ampio salone camera cucina bagno 43.000.000. 630.174. 12/22

QUADRIFOGLIO STERPETO recentissimo cucina stanzetta stanzetta soggiorno 631.171. 12/22

QUADRIFOGLIO ECONOMO appartamento al 1 piano da ristrutturare 80 mq 18.500.000. 630.174. 12/22

QUADRIFOGLIO VICINANZE OHEGA tranquillo pronto ingresso 3 stanze cucinotto servizio ripostiglio automezzo 48.000.000. 631.171. 12/22

QUADRIFOGLIO ZONA GARBALDI ascensore automezzo ampia cucina soggiorno camera bagno ripostiglio. 630.175. 12/22

QUADRIFOGLIO D'ALVIANO appartamento 85 mq circa al piano 52.000.000. 630.175. 12/22

QUADRIFOGLIO ALTIPIANO tipica casa casaria in condizioni perfette con giardino. Visione pianimetrie nostri uffici. 630.174. 12/22

QUADRIFOGLIO FORACI recente luminosissimo angolo cottura soggiorno 2 camere bagno poggiori. 630.174. 12/22

QUADRIFOGLIO OSPEDALE MILITARE recente signorile appartamento 3 piano 90 mq circa. 630.175. 12/22

QUADRIFOGLIO CONTI ottimo box auto con acqua luce. 631.171. 12/22

QUADRIFOGLIO GIARDINO PUBBLICO luminosissimo ultimo piano in condizioni perfette 60 mq circa. 630.174. 12/22

QUADRIFOGLIO SAN MARCO modesto moderno camera cameretta cucinotto 9.000.000. Tel. 762081. 14/22

RABINO 762081 occasione libero Perugino soggiorno due camere cucina bagno 35.500.000. 14/22

RABINO 762081 libero Pam recente tre stanze cucina poggiori cantina 61.500.000. 14/22

RABINO 762081 libero Garibaldi camera cameretta cucina bagno soffitta 47.500.000. 14/22

QUADRIFOGLIO D'ADRIANO Politeama libero II piano da ristrutturare 95 mq circa 42.000.000. 630.175. 12/22

QUADRIFOGLIO ARIOSTO ascensore riscaldamento saloncino cucina 2 stanze servizio balcone 55.000.000. 631.171. 14/22

QUADRIFOGLIO PERIFERICO perfetto II piano panoramico salone 2 stanze cucina servizio terrazzo soffitta. 630.174. 12/22

QUADRIFOGLIO XX SETTEMBRE spazioso salone cucina camera cameretta bagno ripostiglio automezzo. 630.175. 12/22

QUADRIFOGLIO TOSRE BIANCA pronto ingresso salone cucina 2 stanze bagno ripostiglio cantina. 631.171. 12/22

QUADRIFOGLIO BENUSSI nuovissimo appartamento con mutuo regionale 7 piano 112 mq automezzo posto macchina. 630.175. 12/22

QUADRIFOGLIO CRISPI alto condonimio recente ampio ingresso saloncino due stanze cucina bagno poggiori ripostiglio 79.000.000. 630.174. 12/22

QUADRIFOGLIO COMMERCIALE recentissimo panoramico appartamento 140 mq con terrazzo ampia taverna. 631.171. 12/22

QUADRIFOGLIO CENTRALISSIMO rimodernati a signorili primingressi appartamenti salone 12 stanze servizi più mansarda. 630.175. 12/22

QUADRIFOGLIO SAN VITO ampia metratura cucina salone 2 camere cameretta servizio cantina. 631.171. 12/22

RABINO 762081 libero recente San Giusto salone quattro stanze cucina bagno 135.000.000. 14/22

RABINO 762081 libero recente San Giusto salone quattro stanze cucina bagno 135.000.000. 14/22

RABINO 762081 libero recente Pleris soggiorno camera cucina bagno 32.500.000. 14/22

RABINO 762081 libero Donato camera cameretta cucina abitabile servizio 26.400.000. 14/22

RABINO 762081 libero Severo due camere tinello cucinotto bagno poggiori 75.500.000. 14/22

RABINO 762081 libero Severo moniti perfetto panoramico tre stanze cucina bagno 74.800.000. 14/22

RABINO 762081 libero Rossetti soggiorno camera cucina bagno ripostiglio 30.500.000. 14/22

RABINO 762081 libero Gattieri proningresso tre camere cucina riscaldamento autonomo 59.000.000. 14/22

RABINO 762081 libero Severo ingresso camera cucina servizio cantina 23.900.000. 14/22

RABINO 762081 libero Rossetti camera cameretta cucina abitabile servizio 34.500.000. 14/22

RIVIERA 224426 in bella casa d'epoca centralissimo mansarda 100 mq ristrutturata accogliente caminetto. 531/22

RIVIERA 224426 zona Sertefontano ultimo piano recente bicamere soggiorno cucina doppi servizi terrazzo. 531/22

RIVIERA 224426: Giulia alto piano basso 100 mq casa recente S. Giacomo piano basso soleggiato due camere cucina bagno; Giardino Pubbico quarto piano tre camere cucina servizio economico. 531/22

RIVIERA 224426 S. Felagio in posizione casa 110 mq su due piani parzialmente ristrutturata e 720 mq terreno. 531/22

RIVIERA 224426: Viale Terza Armata locale d'affari luminoso 50 mq con servizio anche uso ufficio. 531/22

RONCO salone 2 stanze, cucina, piano alto, moderno, vendesi lire 78.000.000. Tel. 768000. 50229/22

SAN VIGILIO DI MARBESSE Val Badia, Piccolo residence centro paese bicalci, trilocali venditori. Per informazioni tel. 0471/481.17. 13/22

SIMI 772629 - Panoramicissimo soggiorno, 2 stanze, cucinotto, bagno, ripostiglio, ingresso, terrazzino, posto macchina. Come primo ingresso 90.000.000. 531/22

SIMI 772629 - Sansovino (adiacente) muri negozio ca. 55 mq liberi. Prezzo affare 30.000.000. 531/22

SIMI 772629 - Zona residenziale prestigiosa villa su tre piani con dependance, terreno proprio, piscina, box. Trattative riservate. 531/22

SIMI 772629 - Università (zona) soggiorno, 2 stanze, cucinotto, bagno, ripostiglio, balconi. Termoautonoma. 56.000.000. 531/22

SIMI 772629 - Palazzetto (zona) soggiorno, angolo cottura, stanze, bagno, balcone, cucina 30.000.000. 531/22

SIMI 772629 - S. Giacomo (zona) cucina abitabile, 2 ampie stanze, bagno. Buone condizioni. 531/22

SIMI 772629 - Soggiorno, matrimoniale, bagno, ingresso, cucina, 2 terrazzini, ripostiglio. Termoautonoma 55.000.000. 531/22

SIMI 772629 - Perfetto soggiorno, 2 stanze, stanzetta, cucina abitabile, bagno, balcone, ripostiglio, cantina. 90.000.000. 531/22

SISTIANA Duino in belle palazzine, appartamenti ammobiliati, perfetti condizioni, 50 mq; inoltre panoramico pranzo - soggiorno matrimoniale, servizi, ampio terrazzo, cantina, vende in blocco. 050229/22

SPAZIOCASA 42466 PERFETTISMO Vespel tinello cucinotto bistanza automezzo 49.000.000. AFFARE. 622

SPAZIOCASA 60125 CAMPO-MARZIO validissimo 4 stanze stanzino cucina biservizi PREZZO INTERESSANTE. 622

SPAZIOCASA 42466 ATTICO-MANSARDA esclusivo cucina salone 4 stanze terrazzoni garage SUPERPANORAMICO 215.000.000. 622

SPAZIOCASA 60125 CENTRALE rinnovato ottimismo cucinetta tinello bistanza automezzo 48.000.000. 622

STUDIO B.G. 272500 S. Giacomo centro casetta proningresso camera cucina tinello bagno soffitta 25.000.000. 5309/22

STUDIO B.G. 272500 Muglia bella villa bifamiliare grandi appartamenti giardino garage. 5309/22

STUDIO B.G. 272500 Udine appartamento camera cameretta soggiorno cucina bagno 39.000.000. 5309/22

STUDIO B.G. 272500 Roma stanza primo piano riscaldamento 75.000.000. 5309/22

STUDIO B.G. 272500 Muglia bella villa bifamiliare grandi appartamenti giardino garage. 5309/22

STUDIO B.G. 272500 Balmonte proningresso tre camere soggiorno cucinotto servizi poggiori 11.000.000. 5309/22

STUDIO B.G. 272500 occasioni proningresso Canova tre camere salone cucina bagno riscaldamento autonomo 74.000.000 due camere soggiorno cucina servizio 29.000.000. 5309/22

RABINO 762081 libero Borgo Teresiano 270 mq piano alto ascensore 168.000.000. 14/22

RABINO 762081 libero Puecher camera cucina abitabile servizio cantina 16.200.000. 14/22

STUDIO G3 VENDE Ghirlandone terzo piano 70 mq 2 stanze soggiorno cucina bagno ascensore riscaldamento centrale casa recente 60.000.000 trattabili. Tel. 60457 via S. Lazzaro 3. 5305/22

STUDIO Immobiliare via S. Spiridione 7 tel. 631778 orario 15.30-19 vende diversi magazzini adatti a tutte le attività: artigianali, commerciali, industriali da 70 a 5000 mq. 5302/22

STUDIO 4 728334 Canal ultimi appartamenti salone due stanze servizi attico con mansarda salone quattro stanze tripli servizi automezzo box cantina possibilità mutui approvati. 5306/22

STUDIO 4 728334 Conconello villa da ultimare vista stupenda da complessivi 500 mq. 5306/22

STUDIO 4 728334 Scoglio recente soggiorno matrimoniale servizi garage cantina. 42/22

STUDIO 4 728334 XX Settembre alta, Giulia, Malolice, Volte in casa epoca da ristrutturare valore 100.000.000. 5306/22

STUDIO 4 728334 centralissimo salone tre stanze servizi ripostiglio lavanderia aria condizionata riscaldamento autonomo ascensore IV piano. 5306/22

STUDIO 4 728334 corso Italia piano alto ascensore automezzo 100 mq terrazzo. 5306/22

STUDIO 4 728334 Grotta panoramico salone tre stanze biservizi ripostiglio cantina box per due macchine terrazzi automezzo. 5306/22

SVEVO splendido, soggiorno, 85.000.000, possibilità box. 5302/22

TERRENI non costruibili Visogiano 7000 mq Aurisina 12000 mq Gabrovizza 8000 mq da lire 2800 al mq tel. 301531 17-19.30. 5309/22

TERRENO edificabile villetta, Santa Croce mq 900. Immobiliare Solario tel. 61061, orario 16-19. 5309/22

TERRENO prato-bosco mq 20.000, zona Trebellano. Immobiliare Solario tel. 61061. 5309/22

TERRENO 4500 metri costruibili 8.50 altezza vendesi 250.000.000. Telefono 745097. 5309/22

ULTIMA palazzina Impresa CARUTTO Faro della Vittoria vista golfo varie grandezze con mansarda giardini privati garage tel. 60251. 5285/22

URGENTI motivi familiari vendesi appartamento luminoso 80 mq completamente ristrutturato 58.000.000. 772629. 531/22

VASARI vendesi appartamento restaurato luminoso IV piano senza ascensore 229365. 531/22

VESTA vende ville libere Barcola e Sistiana 3-4 stanze salone servizi mansarda e terreno telefonare 730344. 5251/22

VESTA Duino piano salone luminoso due stanze salone cucinotto bagno poggiori riscaldamento autonomo 730344. 5251/22

VESTA piano Severo piano secondo lussuoso tre stanze cucina bagno poggiori riscaldamento centrale ascensore 730344. 5251/22

VESTA via Coronio piano primo uso studio professionale mq 200 riscaldamento autonomo 730344. 5251/22

VESTA zona centrale piano terzo due stanze stanzetta cucina bagno 730344. 5251/22

VESTA piazza Garibaldi piano secondo luminoso due stanze stanzetta cucina bagno riscaldamento autonomo a metano 730344. 5251/22

VIA del Bosco 2 stanze cucina bagno 70 mq ammezzato rinnovato 34.000.000 tel. 301531 17-19.30. 5309/22

VIA dei Fabbr 4 stanze cucina bagno automezzo 120 mq luminoso 59.000.000 tel. 301531 17-19.30. 5309/22

VIA Sordani 272500 Roma stanza primo piano riscaldamento 75.000.000. 5309/22

VIA Sordani 272500 Muglia bella villa bifamiliare grandi appartamenti giardino garage. 5309/22

VILLA collina Muglia vecchia vista mare tre stanze salone cucinino mansarda tripli servizi taverna piscina grande giardino alberato frutteto progetto approvato entrate progetto vendesi tel. 64440 ore ufficio. 5309/22

VILLA Sordani zona Opa possibilità bifamiliare giardino vista vendesi. 229365. 5282/22

VILLETTA Marina Julia isolata giardino privato vende occasione L. 75.000.000. Tel. 767710. 63304/22

VILLETTE bifamiliari nel villaggio più esclusivo di Opicina. Accettati ultimi prenotazioni, prezzi irripetibili!!! Vende in esclusiva assoluta, direttamente impresa O.S.I. Srl. Telefonare ore pass 214331. 75610. 5229/22

VIP 64112. CENTRALISSIMO in stabile restaurato cucina saloncino quattro camere bagno 21.000.000. 26/22

VIP 65334. ROIANO libero soleggiato da restaurare cucina due camere servizio. 19.000.000. 26/22

VIP 64112. TERRENO costruibili Grotta 383 mq edificabili oltre 700 cubi, 37.500.000. 25/22

VIP 65334. OSPEDALE adiacente libero ottime condizioni cucina camera cameretta bagno automezzo. 36.000.000. 26/22

VIP 64112. VIA UDINE libero saloncino cucina camera cameretta bagno. 36.000.000. 26/22

VIP 65334. TORRICELLI affittato cucina soggiorno camera bagno servizio. 28.000.000. 26/22

VIP 64112. TERESIANO libero da restaurare cucina due camere camerino ripostiglio servizio 21.000.000. 26/22

VIP 65334. VIA UDINE libero cucina camera servizio doccia. 14.000.000. 26/22

VIP 64112. VIA UDINE libero da restaurare saloncino cucinotto quattro camere doppi servizi. 52.000.000. 26/22

VIP 65334. ROIANO libero da restaurare cucina camera servizio. 10.000.000. 26/22

VIP 64112. VALMAURA libero recente cucina camera cameretta bagno ripostiglio poggiori. 43.500.000. 26/22

VIP 65334. ROIANO libero locale d'affari 140 mq cinque floor servizio riscaldamento, prezzo 47.000.000. 26/22

VIP 64112. PASCOLI libero locale d'affari 80 mq con servizio. 94.500.000. 26/22

VIP 65334. SAN FRANCESCO libero mansardato da restaurare cucina camera cameretta bagno poggiori. 21.000.000. 26/22

VIP 65334. ROIANO libero da restaurare camera cucina servizio. 13.000.000. 26/22

VIP 64112. VIA UDINE libero da restaurare ingresso indipendente salone quattro camere cucina doppi servizi. 47.000.000. 26/22

VIP 65334. PICCARDI adiacente piano recente cucina soggiorno camera cameretta bagno ripostiglio poggiori. 65.000.000. 26/22

VIP 64112. SAN GIOVANNI libero padronale da restaurare due alloggi affittati uno libero, 110.000.000. 26/22

VIP 65334. ROZZOL libero recente cucina camera cameretta bagno poggiori cantina posto macchina. 86.000.000. 26/22

VIP 64112. VIA UDINE libero da restaurare salone quattro camere cucina soggiorno servizio. Telefono 774124. 12-15. 63315/22

3 ore vicino: ma non affrettatevi.

Si sta avvicinando il 31 ottobre, e con il 31 ottobre avrà termine — come annunciato sin dal primo giorno — la grandiosa, fortunata vendita speciale Universaltecnica, per adeguamento dei negozi alle nuove norme antincendio. Per l'Universaltecnica è stata un'esperienza importante, addirittura fondamentale; un'esperienza che segnerà l'inizio di un "nuovo corso", proprio nel momento in cui l'Universaltecnica entra nel quarantesimo anno di vita. «La vita comincia a quarant'anni», sarebbe il caso di dire, citando il titolo di un famoso libro, e alludendo ai programmi che l'Universaltecnica ha in animo di attuare per l'immediato futuro. Grandi novità, dunque? Sicuramente. La vendita speciale in atto ha riscosso, e sta ancora riscuotendo, un successo che è poco definire strepitoso. L'Universaltecnica ha perciò deciso di continuare a operare sul fronte dei prezzi bassissimi, e di tutti gli altri vantaggi concessi sino al 31 ottobre, anche oltre tale data: non con la concessione di una proroga, comunque limitata, ma adottando anche in seguito quella che ormai ritiene sia la giusta politica di vendita, l'unica sicuramente apprezzata dalla clientela. La vendita speciale è stata un «test» di eccezionale valore: un test che ha consentito all'Universaltecnica di prendere questa importante decisione. Perciò ripetiamo, anche se suona un po' strano al volgere di una vendita speciale: non affrettatevi. Non è necessario. Perché d'ora in poi all'Universaltecnica... sarà sempre così: e questo grazie al consenso espresso dal pubblico. Negli ultimi tre mesi, e... negli ultimi quarant'anni.

UNIVERSALTECNICA

RADIOTELEVISIONE, ELETTRONICA: Piazza Goldoni 1 VIDEOREgistrazione, HI-FI: Via Zudecche 1 ELETTRODOMESTICI: Corso Saba 18 CENTRO AUTORADIO: Via Machiavelli 3 TRIESTE